

Nowy rozdział w „Bajce”. Izabela Ragus pokieruje Domem Pracy Twórczej

STR. 32



Zmiana komendanta. Młodszy inspektor Sputo zastąpił inspektora Filipiaka

STR. 2



**Uwaga! Zmiana adresu redakcji!**

zapraszamy do nowej siedziby:

**Garwolin, ul. Kościuszki 31**

Nr 2 (737)

13 stycznia 2026 r.  
cena 4,00 zł (VAT 5%)  
www.egarwolin.pl

Jesteśmy na Facebooku eGarwolin

Numer w sprzedaży do 19 stycznia 2026 r.

# TWÓJ GŁOS

## GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO

Kiermasz charytatywny: Słodki box na odbudowę domu Jakuba

STR. 5

### W NUMERZE

#### GM. BOROWIE

Samorząd pozyskał ponad 230 tys. zł na sprzęt i szkolenia z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej

STR. 2

#### GM. MACIEJOWICE

Sprawdziliśmy, ile pieniędzy ze wspólnej kasy trafi do druhów z OSP oraz na treningi dla dzieci i dorosłych

STR. 4

#### GM. ŻELECHÓW

Radni stawiają na inwestycje. Budżet 2026 zakłada wydatki na poziomie ponad 71 mln zł, z czego niemal co trzecia złotówka trafi na inwestycje

STR. 7

#### GM. TROJANÓW

Radni jednogłośnie przyjęli budżet, w którym znalazły się drogi, wodociągi, mosty i żłobek

STR. 8

#### GM. SOBOLEW

Historia, teraźniejszość i plany na przyszłość spotkały się podczas wydarzenia w Gminnym Domu Kultury

STR. 25

#### GM. MIASTKÓW KOŚCIELNY

Samorząd w 2026 r. planuje duże budowy, na które wyda ponad 13 milionów złotych

STR. 26

# NEDOWIERZANE W KOŚCIELE. KAROL NAWROCKI POJAWIŁ SIĘ NA MSZY

Czytelniczka Helena



**Wierni zgromadzeni** na niedzielnej mszy w kościele Podwyższenia Krzyża Świętego w Łaskarzewie przecierali oczy ze zdumienia. Wśród parafian, w zwykłej kościelnej ławie, zasiadł Prezydent RP Karol Nawrocki wraz z rodziną

STR. 4

# Dwa zastabnięcia za kierownicą

W ciągu kilku dni na drogach powiatu doszło do dwóch groźnych zdarzeń. W obu przypadkach przyczyną było nagłe zastabnięcie kierowców



OSP Gorzno KSFG



OSP Włoga

STR. 7

## Borowie wzmacnia bezpieczeństwo mieszkańców

**Gmina Borowie pozyskała ponad 230 tys. zł z budżetu państwa na sprzęt i szkolenia z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej**

Gmina Borowie otrzymała dofinansowanie na realizację zadań w ramach programu „Ochrona Ludności i Obrona Cywilna na lata 2025-2026”. Środki przyznał wojewoda mazowiecki. Wsparcie finansowe objęło dwa obszary. Pierwszy z nich to zabezpieczenie logistyczne i zapewnienie ciągłości dostaw. W jego ramach gmina zrealizowała zadanie polegające na tworzeniu i uzupełnianiu zapasów magazynowych na potrzeby ochrony ludności i obrony cywilnej. Realizacja projektu znacząco poprawiła gotowość gminy do reagowania w sytuacjach kryzysowych, takich jak powódzie, awarie infrastruktury czy zagrożenia związane ze zmianami klimatu. Umożliwi także lepsze i skuteczniejsze wykorzystanie nowego sprzętu. Na realizację wszystkich zadań gmina Borowie otrzymała łącznie 230 478 zł.

medycznego, pompy do wody zanieczyszczonej, osuszacze powietrza, pilarki, plandeki, kurtynę wodną oraz drobny sprzęt gospodarczy. Wyposażenie to będzie wykorzystywane podczas akcji ratowniczych i zabezpieczających. Drugim obszarem była edukacja i szkolenia. Gmina zorganizowała szkolenie z udzielania pierwszej pomocy dla pracowników Urzędu Gminy Borowie. Zajęcia przeprowadziła certyfikowana firma zewnętrzna w siedzibie urzędu. Celem szkolenia było podniesienie wiedzy i umiejętności osób odpowiedzialnych za bezpieczeństwo mieszkańców. Realizacja projektu znacząco poprawiła gotowość gminy do reagowania w sytuacjach kryzysowych, takich jak powódzie, awarie infrastruktury czy zagrożenia związane ze zmianami klimatu. Umożliwi także lepsze i skuteczniejsze wykorzystanie nowego sprzętu. Na realizację wszystkich zadań gmina Borowie otrzymała łącznie 230 478 zł.

## Nietrzeźwa kierująca zatrzymana w Żelechowie

**43-letnia kobieta wsiadła za kierownicę, mając 1,3 promila alkoholu. Jej jazdę przerwała policyjna kontrola**

W ubiegłą niedzielę, tuż przed godziną 14, policjanci z drogówki zatrzymali w Żelechowie na ulicy Długiej samochód prowadzony przez 43-letnią mieszkankę Warszawy. Badanie alkomatem wykazało 1,3 promila alkoholu w organizmie. Funkcjonariusze zatrzymali kobietę prawo jazdy. Sprawa trafi do sądu. Za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości

grozi kara do 3 lat więzienia. - *Statystyki nie pozostawiają złudzeń: większość najtragiczniejszych wypadków zaczyna się od przeświadczenia, że „przecież nic się nie stanie”.* Warto o tym pamiętać, zanim ktoś spróbuje sprawdzić, czy ma więcej szczęścia niż rozsądku - przypomina podkom. **Małgorzata Pychner**, rzecznik prasowy KPP w Garwolinie. Policja po raz kolejny apeluje o rozsądek. Alkohol i kierownica to połączenie, które może skończyć się tragedią.

# ZMIANA KOMENDANTA W GARWOLINIE

**Nowym komendantem powiatowym policji został mł. insp. Michał Sputo. Na tym stanowisku zastąpił insp. Marka Filipiaka**

**W** Komendzie Powiatowej Policji w Garwolinie odbyła się uroczysta zbiórka związana ze zmianą na stanowisku komendanta. Po blisko 32 latach służby z Policją pożegnał się insp. **Marek Filipiak**. Jego obowiązki przejął mł. insp. **Michał Sputo**. Uroczystość odbyła się w piątek, 9 stycznia, w sali konferencyjnej komendy. Wzięli w niej udział m.in. I zastępca komendanta wojewódzkiego policji insp. **Piotr Janik**, samorządowcy, przedstawiciele innych służb mundurowych i instytucji, kapelan garwolińskiej Policji oraz policjanci i pracownicy komendy.

Jednym z najważniejszych momentów było pożegnanie i powitanie ze sztandarem Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie. Złożono także meldunki o zakończeniu służby przez insp. Marka Filipiaka oraz objęciu stanowiska komendanta przez mł. insp. Michała Sputo. Podczas wystąpienia insp. Piotr Janik podziękował insp. Markowi Filipiakowi za lata służby i podkreślił, że pozostawił po sobie solidne podstawy do dalszej pracy garwolińskiej Policji. Zwrócił uwagę na jego autorytet i szacunek, jakim cieszył się wśród współpracowników. Insp. Marek Filipiak służ-



➤ Jednym z najważniejszych momentów było pożegnanie i powitanie ze sztandarem Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie



➤ Nowym komendantem powiatowym policji został mł. insp. Michał Sputo. Na tym stanowisku zastąpił insp. Marka Filipiaka



➤ Odchodzącemu komendantowi podziękowali m.in. samorządowcy z powiatu garwolińskiego

bę w Policji rozpoczął w 1994 roku. Przez lata dał się poznać jako doświadczony i rzetelny funkcjonariusz, dobrze znający przepisy i procedury. Pracował zarówno w pionie kryminalnym, jak i prewencji. Pełnił m.in. funkcję I zastępcy komendanta powiatowego w Szydłowcu oraz komendanta powiatowego w Żuraminie. Przez ostatnie miesiące kierował komendą w Garwolinie. W czasie służby został odznaczony Srebrnym Medalem za Długoletnią Służbę oraz Złotą Odznaką „Zasłużony Policjant”.

Odchodzący komendant

podziękował współpracownikom za wspólną służbę i podkreślił, że Garwolin oraz ludzie, z którymi tu pracował, będzie wspominał z sentymentem. Po zakończeniu uroczystości przyjął osobiste podziękowania i gratulacje. Nowym komendantem powiatowym policji w Garwolinie został mł. insp. Michał Sputo. Służbę w formacji rozpoczął w 2000 roku. Jest absolwentem Akademii Świętokrzyskiej w Kielcach, a egzamin oficerski zdał w Wyższej Szkole Policji w Szczytnie. Przez wiele lat był związany z pionem prewencji. Pełnił m.in.

funkcje dowódcze w Oddziale Prewencji Policji w Warszawie oraz kierownicze stanowiska w komendzie w Wołominie. W styczniu 2025 roku został I zastępcą komendanta powiatowego policji w Garwolinie. Dał się poznać jako przełożony ceniony przez współpracowników i podległych funkcjonariuszy. W trakcie służby został odznaczony Srebrnym Medalem za Długoletnią Służbę. Mł. insp. Sputo jest już dziewiątym komendantem powiatowym policji w Garwolinie w ciągu ostatnich 10 lat.

### FEDACJESFÓŁ:

**Michał Gawryłek** - redaktor naczelny, tel. 505 049 181, e-mail: michal@twojglos.pl;  
**Jarosław Staszczuk** - zastępcza red. naczelnego, tel. 606 851 510, e-mail: staszczuk@twojglos.pl;  
**Urszula Ruta** - tel. 514 180 801, e-mail: ula.ruta@egarwolin.pl;  
**Tomasz Kępka** - tel. 511 192 743, e-mail: tomaszkepka@twojglos.pl;  
**Andrzej Ciosek** - tel. 508 184 701; **Hubert Gawryłek** - 512 238 153  
**DZIAŁ SPORTU: Mariusz Nastalski** - tel. 502 443 010, e-mail: sport@twojglos.pl  
**WSPÓŁPRACUJĄ: podkom. Małgorzata Pychner** - oficer prasowy KPP w Garwolinie; **mł. bryg. Tomasz Biernacki** - p.o. komendanta powiatowego PSP w Garwolinie; **Nadleśnictwo Garwolin; Adam Zboina** - prezes Mazowieckiego Związku Hodowców i Producentów Trzody Chlewniej  
**SKŁAD LAMANE Michał Gawryłek, Marcin Sadura**  
**WYDAWCA:** Firma Wydawnicza Michał Gawryłek, ul. Mazowiecka 22, 08-400 Garwolin

**DRUK:** Ringier Axel Springer Polska Sp. z o.o., nakład 3356 egz.

**REDAKCJA: GARWOLIN:**  
ul. Kościuszki 31, 08-400 Garwolin, tel. 500 413 026, e-mail: redakcja@twojglos.pl

**REKLAMAZAMÓWSZ**  
tel. 503 993 383; e-mail: reklama@twojglos.pl, w biurze redakcji - Garwolin, ul. Kościuszki 31

# RONDO NIEPODLEGŁOŚCI I WSPARCIE DLA STRAŻAKÓW



**Garwolin podsumował inwestycje z 2025 roku. Miasto wydało ponad 14 mln zł na drogi i bezpieczeństwo mieszkańców**

Łączna wartość zadań wyniosła ponad 14,3 mln zł. Najważniejsze z nich to budowa nowego ronda oraz zakup nowoczesnego sprzętu dla strażaków. Większość pieniędzy pochodziła ze środków zewnętrznych.

9 stycznia w Garwolinie odbyło się spotkanie pod hasłem „Inwestycje, które łączą”. Podsumowano na nim najważniejsze zadania zrealizowane w minionym roku. Ich wspólnym celem była poprawa bezpieczeństwa i jakości życia mieszkańców.

- Łącząc siły, możemy zrobić naprawę wiele. Rok 2025 pokazał, że dobra współpraca daje



Podczas ostatniej sesji rada miasta nadała obiektowi nazwę Rondo Niepodległości. W trakcie spotkania odsłonięto pamiątkową tablicę

realne efekty. Inwestujemy w bezpieczeństwo, bo to podstawa spokojnego życia mieszkańców. Bez środków zewnętrznych wiele z tych zadań nie byłoby możliwych - mówiła burmistrz Garwolina **Marzena Świeczak**.

## RONDO ZWIĘKSYŁO BEZPIECZEŃSTWO

W 2025 roku miasto zrealizowało 13 inwe-

stycji drogowych o wartości ponad 13 mln zł. Obejmowały one budowę i przebudowę ulic, chodników oraz oświetlenia. Najważniejszym zadaniem była budowa nowego ronda w jednym z najruchliwszych miejsc w mieście.

Inwestycja trwała pięć miesięcy i kosztowała blisko 2,8 mln zł. Całość sfinansowano ze środków zewnętrznych, m.in.

z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg oraz budżetu Samorządu Województwa Mazowieckiego. Efekty są widoczne - przed budową ronda policja odnotowała tam 11 kolizji. Po jego oddaniu nie doszło do żadnej. - Przy tak dużym ruchu widać, jak ta inwestycja była potrzebna. To ważne zadanie dla bezpieczeństwa i rozwoju miasta - podkreślał

marszałek województwa mazowieckiego **Adam Struzik**.

Podczas ostatniej sesji rada miasta nadała obiektowi nazwę Rondo Niepodległości. W trakcie spotkania odsłonięto pamiątkową tablicę.

## SPRZĘT I SZKOLENIA DLA STRAŻAKÓW

Druga część wydarzenia odbyła się w siedzibie OSP Garwolin i dotyczyła bezpieczeństwa. W 2025 roku miasto przeznaczyło na ten cel ponad 1,2 mln zł. Tylko niewielka część pochodziła z budżetu miasta. Resztę pozyskano z budżetu państwa, województwa oraz funduszy zewnętrznych.

- Bezpieczeństwo to nasza wspólna sprawa. Dziękuję druhom i druhom za gotowość do

pomocy i poświęcenie - mówiła **Janina Ewa Orzelowska**, członkini zarządu województwa.

Ponad 500 tys. zł trafiło na doposażenie OSP Garwolin, OSP Leszczyzny i OSP Zawady oraz na szkolenia strażaków. Zakupiono m.in. agregaty prądotwórcze, sprzęt ratowniczy, radiotelefony, kamery termowizyjne i defibrylatory AED. Kolejne blisko 700 tys. zł przeznaczono na magazyny sprzętu, szkolenia - także dla uczniów - oraz wyposażenie miasta w sprzęt potrzebny w sytuacjach kryzysowych.

- Bezpieczeństwo nie dzieje się samo. Powsta- je wtedy, gdy potrafimy działać razem - podsumowała **Alicja Cichoń**, dyrektor Delegatury Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Siedlcach.

## Odcinkowy pomiar prędkości na S17. Kierowcy muszą uważać

Na obwodnicy Garwolina ruszył nowy system kontroli prędkości. Od 1 stycznia kierowcy są mierzeni na długim odcinku drogi

Od 1 stycznia na obwodnicy Garwolina w ciągu drogi ekspresowej S17 działa odcinkowy pomiar prędkości. Informację potwierdziło Centrum Automatycznego Nadzoru nad Ruchem Drogowym. Nowy system ma poprawić bezpieczeństwo i zdyscyplinować kierowców.

Odcinkowy pomiar obejmuje 6,2 km trasy. Urządzenia nie mierzą prędkości w jednym miejscu, ale obliczają średnią prędkość na całym odcinku. Oznacza



Policja apeluje do kierowców o ostrożną i odpowiedzialną jazdę. Odcinkowy pomiar prędkości ma ograniczyć liczbę niebezpiecznych sytuacji na drodze i zmniejszyć ryzyko otrzymania wysokich kar oraz punktów karnych

to, że szybka jazda nawet przez kilka kilometrów może zakończyć się mandatem. **Obowiązujące limity prędkości na obwodni-**

**cy Garwolina:**  
- samochody osobowe - 120 km/h  
- pojazdy ciężarowe - 80 km/h  
Policja przypomina, że

przestrzeganie przepisów to nie tylko kwestia mandatu, ale przede wszystkim bezpieczeństwa. Na tym odcinku trasy zapowiadane są kontrole.

## Nie ustąpił pieszemu. Za kierownicą po alkoholu i z zakazem

Niebezpieczna sytuacja na przejściu dla pieszych w Garwolinie. 59-letni kierowca został zatrzymany przez policję, która jechała tuż za nim

Do zdarzenia doszło w czwartek rano, 8 stycznia, na ulicy Kościuszki w Garwolinie. Panowały trudne warunki - było ślisko, padał śnieg, a widoczność była ograniczona. Mimo to kierowca volkswagena nie ustąpił pierwszeństwa pieszemu znajdującemu się na przejściu.

Niebezpieczny manewr zauważyli policjanci ruchu drogowego, którzy jechali bezpośrednio za samochodem. Mundurowi natychmiast zatrzymali kierowcę do kontroli.

Szybko okazało się, że to nie jedyne przewinienie 59-letniego mieszkańca powiatu garwolińskiego.

- Badanie alkomatem wykazało 0,25 promila alkoholu w jego organizmie. Dodatkowo okazało się, że mężczyzna złamał orzeczenie przez sąd zakaz prowadzenia pojazdów - informuje podkom. **Małgorzata Pychner**, oficer prasowy KPP w Garwolinie.

Za popełnione wykroczenia i przestępstwo mężczyzna odpowie przed sądem. Grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

Policja przypomina, że zimą na drodze trzeba zachować szczególną ostrożność. Śliska nawierzchnia wydłuża drogę hamowania, a nawet niewielka ilość alkoholu znacznie obniża refleks. Funkcjonariusze apelują do kierowców o jazdę z odpowiednią prędkością, zachowanie bezpiecznego odstępstwa i bezwzględną trzeźwość za kierownicą.

# PREZYDENT KAROL NAWROCKI Z RODZINĄ NA MSZY ŚW. W NASZYM POWIECIE



**Wierni zgromadzeni na niedzielnej mszy świętej w kościele parafialnym Podwyższenia Krzyża Świętego w Łaskarzewie przecierali oczy ze zdumienia. Wśród parafian, w ławach kościelnych, zasiadł Prezydent RP Karol Nawrocki wraz z rodziną**

Wizyta głowy państwa w powiecie garwolińskim miała miejsce w niedzielę, 4 stycznia. Prezydent uczestniczył w nabożeństwie o godzinie 17:00. Wszystko wskazuje na to, że **Karol Nawrocki** wraz z najbliższymi spędzał czas w pobliskim ośrodku prezydenckim w Rudzie Tarnowskiej. Tym samym nowy prezydent kontynuuje zwyczaj swojego poprzednika, **Andrzeja Dudy**, który podczas



✚ Dla Karola Nawrockiego obecność w kościele nie jest jedynie kwestią oficjalnego protokołu czy tradycji związanej z urzędem. Prezydent wielokrotnie podkreślał w swoich publicznych wystąpieniach, że wiara chrześcijańska oraz regularne uczestnictwo w mszy świętej stanowią fundament jego życia osobistego i rodzinnego

pobytów w powiecie co jakiś czas odwiedzał lokalne świątynie.

## PORUSZENIE WŚRÓD PARAFIAN

Obecność najważniej-

szej osoby w państwie wywołała spore poruszenie. Choć wizyta miała charakter prywatny i rodzinny, mieszkańcy Łaskarzewa nie kryli zaskoczenia i entuzjazmu. Wielu parafian

korzystało z okazji, by udokumentować to wydarzenie, robiąc zdjęcia i nagrywając filmiki. Część z nich szybko pojawiła się w mediach społecznościowych. Mimo prywatnego cha-

rakteru wizyty, Karol Nawrocki wykazał się dużą otwartością. Na prośby o krótką rozmowę czy uścisk dłoni reagował uśmiechem i chętnie odpowiadał na zagadnienia mieszkańców, co zostało bardzo ciepło odebrane przez lokalną społeczność.

## WSZEDŁ DO KOŚCIOŁA JAK ZWYKŁY CZŁOWIEK

- *Zaskoczenie było duże. Pan prezydent był uśmiechnięty i otwarty na kontakty z ludźmi, chętnie pozował do zdjęć. Większość ludzi dopiero pod koniec mszy zorientowała się, że wśród nich jest prezydent. Wszedł do kościoła bez zamieszania i jakiegoś poruszenia, jak zwykły człowiek. Jak mijaliśmy się w drodze do komunii, sama pomyślałam, jaki podobny gościu do naszego prezydenta. Pod koniec mszy proboszcz przywitał rodzinę prezydencką i wtedy wiedziałam, że to nie gość podobny, tylko to nasz prezydent! Super spo-*

tkanie - opowiada pani Helena.

## WIARA JAKO FUNDAMENT

Dla Karola Nawrockiego obecność w kościele nie jest jedynie kwestią oficjalnego protokołu czy tradycji związanej z urzędem. Prezydent wielokrotnie podkreślał w swoich publicznych wystąpieniach, że wiara chrześcijańska oraz regularne uczestnictwo w mszy świętej stanowią fundament jego życia osobistego i rodzinnego. Wspólna modlitwa w Łaskarzewie była więc naturalnym odruchem i wyrazem wartości, którymi głowa państwa kieruje się na co dzień.

Wizyta w łaskarzewskiej parafii to kolejny sygnał, że powiat garwoliński pozostaje ważnym punktem na mapie prywatnych i wypoczynkowych wyjazdów głowy państwa, a lokalna społeczność może liczyć na bezpośrednie i serdeczne spotkania z prezydentem.

ur

## Miliony na nową sieć i zdalne liczniki wody

**Gmina Maciejowice za ponad 4 miliony złotych położy nowe rury i wprowadzi nowoczesny system sprawdzania zużycia wody bez konieczności wchodzenia do domów**

W budżecie na 2026 rok radni zaplanowali dużą inwestycję, która ułatwi życie wielu mieszkańcom. W urzędowych dokumentach zadanie to nazwano: „Rozwój gospodarki wodno-ściekowej na terenie gminy Maciejowice poprzez budowę sieci wodociągowej, sieci kanali-

zacyjnej oraz rozbudowę systemu zdalnych odczytów wodomierzy”.

Największą nowością będzie wprowadzenie zdalnych liczników wody. Dzięki temu urządzeniu dane o tym, ile wody zużyliśmy, będą same przesyłane do urzędu. Pracownicy nie będą już musieli pukać do drzwi mieszkańców, żeby spisać stan licznika, co zaoszczędzi czas i zapewni większą wygodę.

Oprócz nowoczesnych liczników, gmina planuje budowę nowych odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Dzięki

tym pracom więcej gospodarstw domowych zostanie podłączonych do nowoczesnej infrastruktury, co poprawi komfort codziennego życia.

To jedna z najdroższych inwestycji w tym roku. Jej łączny koszt to aż 4 300 000 zł. Samorząd zdobył jednak dofinansowanie zewnętrzne (z Krajowego Planu Odbudowy) w wysokości 3 500 000 zł. Z własnej kieszeni gmina dołoży na ten cel 800 000 zł.

Wszystkie zaplanowane prace mają zostać wykonane w ciągu 2026 roku.

## Ponad 600 tysięcy na strażaków i sportowców

**Sprawdziliśmy, ile pieniędzy w 2026 r. ze wspólnej kasy trafi do drużyn z OSP oraz na treningi dla dzieci i dorosłych**

Radni z gminy Maciejowice podjęli decyzję, jak podzielić pieniądze w nowym roku. Ważną częścią wydatków jest wsparcie dla osób, które dbają o bezpieczeństwo oraz tych, którzy promują zdrowy tryb życia.

## PRAWIE 300 TYSIĘCY DLA STRAŻAKÓW

Na ochronę przeciwpożarową, czyli przede wszystkim na utrzymanie Ochotniczych Straży Pożarnych, gmina zaplanowała dokładnie 292 871 zł. Wszystkie te środki zostaną wyda-

ne na bieżące potrzeby jednostek, aby strażacy mogli sprawnie ruszać na pomoc.

Z tej puli 55 tys. zł zostanie wydane na zakup nowych materiałów i wyposażenia, a 10 tys. zł na opłacenie rachunków za energię w remizach. W budżecie zapisano również 60 tys. zł na świadczenia dla samych strażaków za ich pracę i zaangażowanie. Gmina opłaci także niezbędne usługi i wynagrodzenia, co łącznie kosztuje 76 tys. zł.

## WSPARCIE DLA SPORTU I KLUBÓW

Równie ważne są wydatki na kulturę fizyczną. W 2026 roku gmina przeznaczy na ten cel

324 000 zł. Najlepszą wiadomością dla lokalnych stowarzyszeń sportowych jest kwota 140 000 zł zarezerwowana na dotacje.

Te pieniądze kluby będą mogły wykorzystać na wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej. Oznacza to, że gmina dołoży się do organizacji treningów, zakupu sprzętu czy przeprowadzenia zawodów dla mieszkańców. Pozostała część kwoty, czyli 168 tys. zł, trafi na utrzymanie obiektów sportowych, w tym na ich doposażenie w niezbędne urządzenia.

Dzięki tym funduszom strażacy będą mieli lepszy sprzęt, a sportowcy zyskają szansę na dalszy rozwój i aktywność.

Aplikacja mobilna  
**egarwolin.pl** już dostępna!



# SŁODKI BOX NA ODBUDOWĘ DOMU



➤ Przedstawiciele sołectwa Rębków i Koła Gospodyń z radością witali każdego kto przybył na charytatywny kiermasz ciast, z którego dochód zostanie przeznaczony dla Jakuba Wasilewskiego, któremu w wigilię spalił się dom. Sołtys (w środku) zaznacza, że to już druga taka akcja po pożarze domu w ich miejscowości



➤ Po mszy św. o godzinie 8:00 sala przeżyła istne oblężenie! Bogate, kolorowe i kuszące boxy ciast, babeczek, rurek i wafli cieszyły się ogromnym zainteresowaniem



**W sali pod kaplicą Bożego Miłosierdzia przy parafii Matki Boskiej Częstochowskiej w Garwolinie odbył się charytatywny kiermasz ciast, z którego dochód zostanie przeznaczony dla Jakuba Wasilewskiego, któremu w wigilię spalił się dom**

Wigilia 2025 roku miała być czasem radosnego oczekiwania, jednak dla 30-letniego **Jakuba Wasilewskiego** stała się momentem życiowej tragedii. Pożar, który wybuchł o świcie w domu przy ulicy Starowiejskiej, zabrał panu Jakubowi niemal wszystko. - *Obudził nas gęsty dym i narastająca temperatura. Natychmiast kazałem narzeczonej uciekać z budynku, a sam próbowałem ratować cokolwiek się dało - wspomina tamte chwile poszkodowany. Choć budynek musi zostać całkowicie rozebrany, młody mężczyzna nie traci hartu ducha: - Najważniejsze jednak, że zarówno ja, jak i moja narzeczona wyszliśmy z tego cali i zdrowi.*

## „ULICA PO ULICY” - MIESZKAŃCY RUSZYLI Z POMOCĄ

Na terenie Rębkowa i Ewelina trwa intensywna zbiórka funduszy. Akcja jest wyjątkowa, ponieważ angażują się w nią sąsiedzi, którzy doskonale znają pana Jakuba.

- *Jesteśmy w tym dobrym położeniu, że wybraliśmy ludzi chętnych z naszych ulic i na swojej ulicy będą chodząc, czyli się znają, ale w razie czego, każdy będzie miał identyfikator z pieczątką sołtysa - wyjaśnia radny Waldemar Krupa,* który koordynuje działania wraz z sołtysem, radą sołecką, OSP i KGW. Radny podkreśla pracowitość młodego mężczyzny, którego spotkał w szpitalu przy łóżku walczącego z chorobą nowotworową ojca: - *Śmiga i do pracy, i do szpitala do taty. To bardzo gorący, trudny czas dla niego.*

Solidarność mieszkańców potwierdza również sołtys Rębkowa, **Sebastian Ostrowski**: - *Ludzie chcą pomagać, tym bardziej, że to jest mieszkaniec naszej miejscowości od urodzenia. Kilka lat temu stracił mamę, teraz jego tata jest w ciężkim stanie w szpitalu. Ma trudną sytuację. W tym roku miał brać ślub i prawdopodobnie go nie weźmie, bo sytuacja jest, jaka jest i nie wiadomo jak się dalej potoczy.* Sołtys zapewnia, że chęć wsparcia płynie



➤ Parafianie pokazali swoje gorące serca i wsparli akcję charytatywną. Z chęcią kupowali pyszne ciasta, babeczki, rurki i wafle - idealne do niedzielnej kawy lub herbaty

od wszystkich: - *Mieszkańcy ruszyli z pomocą. Nikt się nie odwrócił. Każdy chce pomagać na miarę swoich możliwości, nie ważne czy młody czy starszy. Wszyscy są życzliwi. Ludzie przyjmują nas z życzliwością. Chwalili, że chodzimy i że nie zostawiliśmy go.*

## WSPARCIE GMINY I GOPS

Pomoc zadeklarował również wójt gminy Garwolin, **Marcin Kołodziejczyk**. Gmina planuje wsparcie przy uprzątnięciu pogorzelska oraz pomoc finansową za pośrednictwem GOPS. - *Zadeklarowaliśmy również pomoc w formie sprzątnięcia zgłiszczy po pożarze, przekierowanie pracowników odrabia-*

*jących prace społeczne, podstawienie kontenerów - w razie potrzeby pomożemy - obiecuje wójt. Wójt ma nadzieję, że dzięki wsparciu sąsiadów pan Jakub zdoła zrealizować swoje życiowe plany: - Mam nadzieję, że pan Kuba odbuduje dom i będzie mógł założyć rodzinę, bo wiem, że ma to w planach. Miał w kwietniu się zenić, ale niestety - z przyczyn i tej tragedii i stanu zdrowia taty - niestety chyba te plany przełoży.*

## BOX CIASTA Z SERCA - SŁODKI GEST KGW

W niedzielę, 11 stycznia, najważniejszym punktem akcji był charytatywny kiermasz ciast,

zorganizowany przez KGW w Rębkowie. Do mowy wypieki można było nabyć w sali pod kaplicą Bożego Miłosierdzia przy parafii Matki Boskiej Częstochowskiej w Garwolinie po mszach świętych.

Po mszy św. o godzinie 8:00 sala przeżyła istne oblężenie! Bogate, kolorowe i kuszące boxy ciast, babeczek, rurek i wafli cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. - *Trzeba pomagać! A słodkości będą idealne do kawy z rodzinną lub przyjaciółką - zaznaczyła jedna z parafianek.*

Przedstawiciele sołectwa Rębków i Koła Gospodyń z radością witali każdego i zapewniali, że solidna ilość boxów z ciastami została rozdzielona na pozostałe msze.

Dlaczego pomagają? - *To nasz kolega, z jednej wioski, jest w trudnej sytuacji. Tata chory, mama nie żyje. Został praktycznie sam. Tak potrzeba - stwierdza mieszkanka Rębkowa.*

Sołtys zaznacza, że to już druga taka akcja po pożarze domu w ich miejscowości. Kilka lat temu ludzie także chętnie pomagali materialnie, rzeczowo oraz przy rozbiórce i odbudowie domu. - *Chęć pomagania w ludziach jest i tak powinno być! Warto pomagać, bo nie wiadomo, co komu los przyniesie - zaznacza Sebastian Ostrowski.*

## „TO BARDZO MNIE BUDUJE PSYCHICZNIE”

Ogromne wsparcie płynnie również od współpracowników pana Jakuba z firmy Bruggen, którzy pomogli uruchomić zbiórkę internetową na portalu pomagam.pl. Sam poszkodowany nie kryje wzruszenia falą dobroci, jaka go spotkała.

- *Czuję się coraz lepiej, wszystko powoli się układa. Coraz więcej ludzi oferuje swoją pomoc. To bardzo mnie buduje psychicznie - wyznaje Jakub Wasilewski. - Jestem bardzo wdzięczny naszemu sołectwu oraz przyjaciółom za wspiane pomysły za organizację zbiórek i kiermaszu ciast. Serce rośnie z myślą, jacy wspinali ludzie mieszkają w Rębkowie. Ale nie mógłbym nie wspomnieć o kolegach i koleżankach z firmy Bruggen, w której pracuję. To oni pomogli założyć zbiórkę na pomagam.pl i wspierają na co dzień. Każda pomoc, każda złotówka i słowa wsparcia wiele dla mnie znaczą.*

Osoby, które nie mogły pojawić się na kiermaszu, wciąż mogą wesprzeć odbudowę domu poprzez wpłaty online - Na platformie Pomagam.pl założona jest zbiórka: **Walka o nowy dom po tragedii.**

Można także skontaktować się z radnym Waldemarem Krupą lub sołtysiem Sebastianem Ostrowskim.

ur

# W ŁASKARZEWIE BĘDZIE HALA I SKATEPARK



**Miasto wyda prawie 48 milionów złotych, z czego duża część pójdzie na ważne dla mieszkańców budowy i remonty. Co ważne, w gminnej kasie zostanie nadwyżka**

Radni miejscy podczas sesji 29 grudnia przyjęli plan finansowy dla Łaskarzewa na kolejny rok. Urzędnicy zaplanowali, że dochody wyniosą 48 896 762 zł, a wydatki będą nieco niższe - 47 990 742 zł. Dzięki temu powstanie nadwyżka w kwocie 906 020 zł, która zgod-

nie z uchwałą zostanie przeznaczona na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek.

## NAJWAŻNIEJSZE INWESTYCJE

Miasto wyda na inwestycje łącznie ponad 11,8 mln zł. Oto najważniejsze zadania, które zostaną zrealizowane dla mieszkańców:

- Budowa hali sportowej przy Zespole Szkół nr 1: to największy wydatek, na który przeznaczono 4,5 mln zł. Prawie cała kwota pochodzi z funduszy zewnętrznych: 4,25 mln zł to dofinansowanie z programu „Polski Ład”, 250 tys. zł to pieniądze, które miasto musi wydać z własnej kasy.
- Wodociągi: 5,3 mln zł pójdzie na zadanie pod

nazwą „Wprowadzenie efektywnego i inteligentnego zarządzania infrastrukturą wodociągową na terenie Miasta Łaskarzew”.

- Budowa skateparku (etap I): na ten cel w budżecie zarezerwowano 700 000 zł.
- Nowoczesne latarnie: ponad 886 tys. zł zostanie wydane na projekt „Modernizacja oświetlenia ulicznego w mieście Łaskarzew - Rozświetlamy Polskę”.
- Remonty dróg: 100 tys. zł trafi na budowę ul. Chopina, a kolejne 200 tys. zł na modernizację przejść i chodników na terenie miasta.

## PRAWIE POŁOWA PIENIĘDZY NA SZKOŁY

Najwięcej pieniędzy

z budżetu tradycyjnie pochłonie oświata, czyli utrzymanie szkół i przedszkoli. Na ten cel miasto wyda łącznie 20 446 200 zł. Z tych środków opłacone zostanie funkcjonowanie szkół podstawowych (10,3 mln zł) oraz przedszkola (3,3 mln zł). Urzędnicy zaplanowali też 200 tys. zł na dowożenie uczniów do placówek oraz 1,4 mln zł na prowadzenie świetlic szkolnych. Miasto dba też o dzieci ze specjalnymi potrzebami - na ich naukę i terapię w szkołach i przedszkolach pójdzie blisko 2 mln zł.

## TYLE KOSZTUJE URZĄD I ADMINISTRACJA

Na dział „Administra-

cja publiczna” miasto planuje wydać w 2026 roku 4 388 951,60 zł. W tej kwocie mieści się przede wszystkim utrzymanie urzędu miasta (3,3 mln zł), w tym pensje pracowników, opłaty za prąd, gaz i wodę oraz zakup materiałów biurowych. Diety radnych i obsługa rady miasta będą kosztować 130 500 zł. Na promocję Łaskarzewa, w tym organizację imprez, miasto przeznaczy 316 000 zł. 140 tysięcy na sport. Miejscowi sportowcy dostaną wsparcie z miejskiej kasy. Radni zarezerwowali 140 000 zł na wsparcie dla organizacji sportowych. Są to tak zwane dotacje celowe, czyli pieniądze, które miasto daje klubom na kon-

kretnie zajęcia.

## BEZPIECZEŃSTWO I POMOC MIESZKAŃCOM

W budżecie nie zabrakło środków na sytuacje awaryjne. Powstała „rezerwa celowa - kryzysowa w wysokości 64 000 zł”. Strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej mogą liczyć na wsparcie w wysokości 286 723 zł. Miasto dba również o zdrowie i walkę z nałogami - na programy profilaktyki alkoholowej oraz przeciwdziałania narkomanii wydane zostanie po 55 000 zł. Na pomoc społeczną i wsparcie rodzin, w tym wypłatę świadczeń, zaplanowano łącznie ponad 5,3 mln zł.

## Odeszli od nas



2 stycznia 2026 r. zmarła  
**Kazimiera Irena MUCHA**  
z Rudy Źalubskiej  
przeżyła 97 lat

3 stycznia 2026 r. zmarła  
**Stanisława Regina BANASZEK**  
z Garwolina  
przeżyła 96 lat

3 stycznia 2026 r. zmarła  
**Danuta RUDNICKA**  
z Kalonki  
przeżyła 69 lat

3 stycznia 2026 r. zmarła  
**Katarzyna Ewa GALAS**  
z Dębówki  
przeżyła 31 lat

3 stycznia 2026 r. zmarła  
**Halina WASILEWSKA**  
z Jagodnego  
przeżyła 73 lata

5 stycznia 2026 r. zmarł  
**Bogdan Jakub MIKUŁSKI**  
ze Sławin  
przeżył 91 lat

5 stycznia 2026 r. zmarła  
**Halina MIERZEJEWSKA**  
z Garwolina  
przeżyła 75 lat

6 stycznia 2026 r. zmarł  
**Władysław KOZŁOWSKI**  
z Garwolina  
przeżył 76 lat

6 stycznia 2026 r. zmarł  
**Zbigniew Julian PACIOREK**  
z Woli Życkiej  
przeżył 61 lata

6 stycznia 2026 r. zmarła  
**Jadwiga KAŁAGA**  
z Górek  
przeżyła 91 lata

7 stycznia 2026 r. zmarł  
**Adolf KARCZMARCZYK**  
z Krystyny  
przeżył 76 lat

7 stycznia 2026 r. zmarła  
**Helena GARBARCZYK**  
z Gończyc  
przeżyła 88 lat

8 stycznia 2026 r. zmarł  
**Mirosław GAWRYŚ**  
z Górek  
przeżył 63 lata

9 stycznia 2026 r. zmarła  
**Helena GRZEGRZÓŁKA**  
z Pilawy  
przeżyła 96 lat

# RADNI POSTAWILI NA INWESTYCJE

»  
**Radni miejscy w Żelechowie uchwaliли budżet na kolejny rok. Plan finansowy zakłada wydatki na poziomie ponad 71 mln zł, z czego niemal co trzecia złotówka trafi na inwestycje**



■ Największym zadaniem jest budowa Centrum opieki nad dzieckiem w Żelechowie, na co zarezerwowano ponad 7,9 mln zł. Inwestycja ta jest możliwa dzięki wsparciu zewnętrznemu z Polskiego Ładu oraz Krajowego Planu Odbudowy

Za przyjęciem uchwały budżetowej podczas grudniowej sesji głosowało 12 radnych, a trzy osoby były nieobecne. Przyszłoroczny plan finansowy gminy opiera się na dochodach w kwocie 68 449 300 zł. Wydatki zaplanowano na wyższym poziomie, bo aż 71 108 460 zł. Powstały w ten sposób deficyt, wynoszący ponad 2,6 mln zł, samorząd zamierza pokryć m.in. z wolnych środków.

## 22 MILIONY NA INWESTYCJE

Najważniejszą informacją dla mieszkańców jest skala planowanych robót. Na wydatki majątkowe, czyli inwestycje, gmina Żelechów przeznaczy w 2026 roku aż 22 227 291,50 zł. Największym zadaniem jest budowa Centrum opieki nad dzieckiem w Żelechowie, na co za-

rezerwowano ponad 7,9 mln zł. Inwestycja ta jest możliwa dzięki wsparciu zewnętrznemu z Polskiego Ładu oraz Krajowego Planu Odbudowy. Kolejną ważną pozycją jest budowa kanalizacji sanitarnej w Żelechowie oraz miejscowościach Nowy i Stary Kęblów, co pochłonie 6 mln zł.

W planach znalazły się także:

- Przebudowa i zagospodarowanie płyty rynku w Żelechowie (1,5 mln zł).
- Zagospodarowanie terenu przy oczyszczalni ścieków (2 mln zł).
- Modernizacja i budowa dróg gminnych (ponad 1,6 mln zł).
- Budowa boiska wielofunkcyjnego w Starym Goniwilku (773 500 zł).
- Adaptacja budynku na świetlicę we Władysławowie (474 000 zł).

## OŚWIATA I ADMINISTRACJA

Tradycyjnie najwięcej pieniędzy w ramach wydatków bieżących pochłonie oświata i wychowanie. Na utrzymanie szkół i przedszkoli gmina wyda blisko 35 mln zł. Same wynagrodzenia i składki dla wszystkich pracowników gminnych (w tym nauczycieli) to koszt ponad 29,6 mln zł.

Z kolei na administrację publiczną, czyli utrzymanie urzędu, rady miejskiej oraz wspólnej obsługi jednostek, zaplanowano blisko 6,6 mln zł. Samorząd musi również zabezpieczyć 483 000 zł na obsługę długu, czyli spłatę odsetek od zaciągniętych wcześniej kredytów i wyemitowanych obligacji. W budżecie nie zabrakło również pieniędzy na fundusz sołecki. Na zadania wskazane bezpośrednio

przez mieszkańców sołectw trafi łącznie ponad 508 tys. zł.

Wykaz zadań inwestycyjnych zaplanowanych w budżecie na 2026 rok:

### Infrastruktura wodno-kanalizacyjna

- Budowa kanalizacji sanitarnej z przyłączami w Żelechowie, Nowym Kęblowie i Starym Kęblowie - 6 000 000 zł.
- Zagospodarowanie terenu przy oczyszczalni ścieków w Żelechowie wraz z infrastrukturą - 2 000 000 zł.
- Budowa kanalizacji sanitarnej w Żelechowie (przy CPN) - 180 000 zł.
- Kanalizacja w ul. Długiej w Żelechowie - 70 000 zł.
- Kanalizacja w działkach nr 306/1 i 302 w Żelechowie - 30 000 zł.
- Przebudowa wodociągu na osiedlu przy ul. Długiej w Żelechowie - 200 000 zł.

### Drogi i oświetlenie

- Przebudowa drogi w Starym Goniwilku (dojazd do pól) - 400 000 zł.
- Przebudowa drogi w Piastowie - 400 000 zł.
- Przebudowa łącznika Władysławów - Stefanów - 300 000 zł.
- Przebudowa ulicy Szkolnej w Żelechowie - 194 000 zł.
- Modernizacja drogi w Żelechowie (nr 131544W) - 120 000 zł.
- Budowa drogi (łącznik 807 z ul. Kochanowskiego) w Żelechowie - 80 000 zł.
- Budowa drogi na dz. nr 1438/1 w Żelechowie - 70 000 zł.
- Modernizacja drogi w Woli Żelechowskiej - 50 000 zł.
- Budowa ul. Ogrodowej oraz drogi w Łomnicy (etapy początkowe) - po 10 000 zł.
- Budowa chodnika w Kotłowie (Fundusz Sołecki) - 24 593,85 zł.
- Rozbudowa oświetlenia ulicznego: w Woli Żelechowskiej (150 000 zł), Hucie Żelechowskiej (44 800 zł), na ul. Lelewela (30 000 zł) oraz na ul. Traugutta i Letnisko (30 000 zł).
- Oświetlenie w Stefanowie i Janówku (Fundusz Sołecki) - łącznie ponad 42 000 zł.

### Oświata, opieka i polityka społeczna

- Budowa Centrum opieki nad dzieckiem w Żelechowie - 7 903 450,58 zł (zadanie z dofinansowaniem z KPO i Polskiego Ładu).

- Modernizacja elewacji SP w Starym Kęblowie (Fundusz Sołecki) - 31 952,65 zł.

- Dotacja na samochód do przewozu osób niepełnosprawnych dla Powiatu Garwolińskiego - 10 000 zł.

### Kultura, sport i zabytki

- Przebudowa płyty rynku w Żelechowie (zielone zmiany i remont ratusza) - 1 500 000 zł.
- Budowa boiska wielofunkcyjnego w Starym Goniwilku wraz z kontenerem magazynowym - 773 500 zł.
- Zabezpieczenie rytualnej łaźni (mykwy) w Żelechowie - 600 000 zł.
- Adaptacja budynku na świetlicę we Władysławowie - 474 000 zł.

- Inwestycje w świetlice (Fundusz Sołecki): budowa altany w Nowym Goniwilku (22 081,75 zł), altany w Sokolnikach (20 204,40 zł) oraz remont łazienki w Starym Goniwilku (26 594,93 zł).

### Bezpieczeństwo i administracja

- Zakup sprzętu elektronicznego (Cyberbezpieczny samorząd) - 337 505 zł.
- Zakup lekkiego samochodu dla OSP Wola Żelechowska (Fundusz Sołecki) - 47 767,59 zł.
- Fundusz wsparcia dla KP PSP w Garwolinie (wypożyczenie sali edukacyjnej) - 25 000 zł.
- Modernizacja elewacji OSP Władysławów (Fundusz Sołecki) - 18 977,94 zł.

## Dwa zastabnięcia za kierownicą

**W ciągu kilku dni na drogach powiatu doszło do dwóch groźnych zdarzeń. W obu przypadkach przyczyną było nagłe zastabnięcie kierowców**

Do pierwszego zdarzenia doszło w czwartek, 8 stycznia, w miejscowości Reducin w gminie Górzno. O godz. 16:40 służby otrzymały zgłoszenie o samochodzie osobowym, który wjechał do rowu.

- Kobieta kierująca po-

jazdem w wyniku zastabnięcia straciła panowanie nad pojazdem i wjechała do rowu. Została przewieziona do szpitala - informuje podkom. Małgorzata Pychner, oficer prasowy KPP w Garwolinie.

Na miejscu pracowały zastępy OSP Górzno i PSP Garwolin, zespół ratownictwa medycznego oraz policja. Do drugiego, podobnego zdarzenia doszło w niedzielę, 11 stycznia, w miejscowości Skurcza w gminie Wilga. O godz.

18:43 służby zostały wezwane na skrzyżowanie drogi wojewódzkiej nr 801 z ulicą Trakt Słoteczny, gdzie zderzyły się dwa samochody osobowe.

- Kierujący pojazdem BMW zastabł za kierownicą, w wyniku czego uderzył w tył pojazdu mercedes, który oczekiwał na skrętu w lewo. Sprawca został przewieziony do szpitala - przekazuje podkom. Małgorzata Pychner. Kierowca BMW został

pouczone. Policjanci zatrzymali dowody rejestracyjne obu pojazdów. Na miejscu, w trudnych zimowych warunkach, działania prowadziły zastępy JRG PSP Garwolin i OSP Wilga, a także policja i ratownicy medyczni.

Policja przypomina, że złe samopoczucie za kierownicą może mieć poważne skutki. W takich sytuacjach warto przerwać jazdę i zadbać o własne bezpieczeństwo oraz innych uczestników ruchu.



■ W ciągu kilku dni na drogach powiatu doszło do dwóch groźnych zdarzeń. W obu przypadkach przyczyną było nagłe zastabnięcie kierowców

# BUDŻET NASTAWIONY NA INWESTYCJE



**Samorząd stawia na inwestycje. Radni jednogłośnie przyjęli budżet, w którym znalazły się drogi, wodociągi, mosty i żłobek**

**R**adni gminy Trojanów w grudniu uchwalili budżet na 2026 rok. Decyzję ułatwiła pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie. Plan finansowy zakłada dalszy rozwój gminy i realizację wielu inwestycji. Dochody gminy w 2026 roku wyniosą 45,5 mln zł, a wydatki 54,9 mln zł. Oznacza to deficyt w wysokości 9,4 mln zł. - *Zamierzamy go sfinansować nadwyżką z ubiegłego roku oraz niewykorzystanymi środkami z inwestycji, których nie udało się zrealizować. Część pokryjemy także ze sprzedaży obligacji* - wyjaśnia wójt gminy **Michał Jasek**. Największym wydatkiem będzie oświata. Na ten cel gmina przeznaczy blisko 30 mln zł, czyli około połowy całego budżetu.

## ŻŁOBEK I DOM KULTURY

Na inwestycje gmina zaplanowała łącznie 10,8 mln zł. Wiele zadań będzie



Projekt uchwały budżetowej poparli wszyscy obecni na sali radni (fot. Urząd Gminy Trojanów)

kontynuowanych. Jednym z najważniejszych jest adaptacja budynku po szkole w Więckowie na potrzeby gminnego ośrodka kultury i filii żłobka. - *To zadanie dwuletnie. Całość będzie kosztować 3,3 mln zł. Liczymy na środki z ministerstwa. Jeśli je otrzymamy, inwestycję uda się zakończyć w tym roku* - mówi wójt.

W budynku powstanie m.in. nowa kotłownia gazowa, osobne wejścia do obu placówek oraz parking. Prace mają zakończyć się w maju. - *Chcielibyśmy, aby dzieci mogły wejść do żłobka we wrześniu, a najlepiej żeby już w sierpniu rozpoczęły okres adaptacyjny* - dodaje M. Jasek.

## DROGI I MOSTY

Duża część budżetu została przeznaczona na drogi. Gmina zabezpieczyła środki na drogi powiatowe w Budziskach, Woli Życ-

kiej i Jabłonowcu. W przypadku dwóch ostatnich miejscowości inwestycja będzie realizowana przez dwa lata, a gmina i powiat pokryją koszty po połowie. Planowane są także remonty dróg gminnych. - *Mamy przygotowane dokumentacje na modernizację kilku odcinków. Na razie zostały utwardzone kruszywem, ale zamierzamy je pokryć warstwą asfaltu* - podkreśla wójt. Wkrótce ma zostać ogłoszony przetarg na modernizację dróg w Dębówce i Życzynie.

W budżecie znalazły się także środki na mosty. Gmina będzie starała się o dotację na przebudowę mostu w Jabłonowcu. Dokumentacja ma również powstać dla mostów



Zdaniem wójta przyjęty budżet ma wyraźny inwestycyjny charakter. - *Chcemy też skupiać się na przygotowywaniu dokumentacji pod kolejne inwestycje* - zaznacza Michał Jasek

w Korytnicy i Woli Koryckiej Górnej. - *Most w Woli Koryckiej póki co jest drewniany i niedawno zakończyliśmy jego doraźny remont* - zauważa wójt.

## WODA I ŚCIEKI

Ważnym punktem budżetu są inwestycje wodociągowe. Zaplanowano rozbudowę sieci w Woli Koryckiej Górnej, Podeblociu, Życzynie, Prandocinie, Mrokowie, Korytnicy i Damianowie oraz przebudowę stacji uzdatniania wody w Mrokowie. - *To ostatnia stacja*

*w gminie, jaka pozostała do modernizacji. Na ten cel mamy wkład własny w kwocie 1 mln zł, tak samo jak na rozbudowę sieci wodociągowych. Wkład jest potrzebny, bo na te zadania będziemy składali wnioski o środki zewnętrzne* - informuje M. Jasek.

Kontynuowana będzie także budowa przydomowych oczyszczalni ścieków. - *Mamy na liście ponad 60 osób chętnych i złożyliśmy w tym*

*celu wniosek do Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Jako wkład własny zabezpieczyliśmy na ten cel 600 tys. zł* - dodaje.

Zdaniem wójta przyjęty budżet ma wyraźny inwestycyjny charakter. - *Chcemy też skupiać się na przygotowywaniu dokumentacji pod kolejne inwestycje* - zaznacza Michał Jasek. Budżet poparli wszyscy obecni na sesji radni - 13 osób.

**Tomasz Kępka**

## Inwestycje gminy Trojanów w 2026 roku:

Przebudowa stacji uzdatniania wody w Mrokowie - 1 mln zł  
Rozbudowa wodociągu w Woli Koryckiej Górnej, Podeblociu, Życzynie, Prandocinie, Mrokowie, Korytnicy i Damianowie - 1 mln zł  
Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków - 0,6 mln zł  
Przebudowa drogi powiatowej Sobolew-Godzisz-Wola Życka-Podeblocie - 0,5 mln zł  
Przebudowa drogi powiatowej Mroków-Budziska-granica powiatu - 0,3 mln zł  
Budowa mostu w Jabłonowcu - 0,2 mln zł  
Budowa mostu w Korytnicy - 0,08 mln zł  
Rozbiórka i budowa mostu w Woli Koryckiej Górnej - 0,6 mln zł  
Modernizacja dróg na terenie gminy - 0,85 mln zł  
Przebudowa drogi w Dębówce i Życzynie - 1,5 mln zł (zadanie dwuletnie)  
Stabilizacja drogi w Elżbietowie - 0,02 mln zł  
Cyberbezpieczny samorząd - 0,4 mln zł  
Termomodernizacja szkół - 0,1 mln zł  
Budowa sali gimnastycznej w Podeblociu - 0,2 mln zł  
Zakup pieca konwekcyjnego - 0,65 mln zł  
Adaptacja budynku po szkole w Więckowie na GOK i żłobek - 1,6 mln zł  
Rozbudowa oświetlenia ulicznego na terenie gminy - 0,3 mln zł  
Rozbudowa oświetlenia ulicznego w Dębówce - 0,05 mln zł  
Budowa świetlicy kontenerowej w Rudzie - 0,08 mln zł  
Konservacja organów w kościele w Korytnicy - 0,2 mln zł  
Modernizacja budynku po szkole w Budziskach na potrzeby zaplecza sportowego - 0,5 mln zł  
Zadania w ramach funduszu sołeckiego - 0,8 mln zł

## Szkolenia zwiększają bezpieczeństwo

**Pracownicy urzędu i jednostek gminnych wzięli udział w szkoleniach z obrony cywilnej i pierwszej pomocy. To wiedza, która może pomóc w sytuacjach zagrożenia**

W ramach zadania „Działania szkoleniowe z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej na terenie Gminy Łaskarzew” zorganizowano dwa specjalistyczne szkolenia dla pracowników urzędu i jednostek gminnych.

Pierwsze szkolenie dotyczyło ochrony ludności i obrony cywilnej. Uczestniczyło w nim 20 osób - kadra kierownicza urzędu gminy oraz pracownicy jednostek odpowiedzialnych za te zadania. Zajęcia zakończyły się uzyskaniem certyfi-



W kursie pierwszej pomocy wzięło udział 25 pracowników urzędu oraz jednostek organizacyjnych gminy

katów. Zdobyta wiedza ma pomóc w sprawnym działaniu w sytuacjach kryzysowych.

Drugim etapem był kurs pierwszej pomocy. Wzięło w nim udział 25 pracowników urzędu oraz jednostek organizacyjnych gminy. Uczestnicy

uczyli się, jak reagować w nagłych przypadkach i jak ratować życie do czasu przyjazdu służb.

Szkolenia wymagały dużego zaangażowania, ale były ważnym doświadczeniem dla uczestników. Jak podkreśla samorząd, umiejętności

zdobyte podczas zajęć bezpośrednio wpływają na bezpieczeństwo mieszkańców gminy.

Zadanie zostało sfinansowane ze środków programu ochrony ludności i obrony cywilnej na lata 2025-2026.

## Prawie pół miliona na kulturę i biblioteki

**Na działanie domów kultury oraz bibliotek miasto Łaskarzew wyda łącznie 485 tysięcy złotych**

Najwięcej pieniędzy z tej puli trafi do miejskich domów kultury, świetlic i klubów. Na ich codzienne funkcjonowanie zaplanowano 345 000 zł. Z tej kwoty aż 330 000 zł to pieniądze na opłacenie bieżących rachunków i pracy tych placówek, a 15 000 zł miasto wyda na zakup potrzebnych usług. Z kolei na biblioteki mia-

sto przeznaczy 140 000 zł. Wszystkie te środki zostaną przekazane bibliotekom na jej codzienne potrzeby, aby każdy mógł bez przeszkód korzystać z jej zbiorów.

W 2026 roku w dziale „Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” nie zaplanowano żadnych dużych budów ani kosztownych remontów. Wszystkie 485 000 zł zostaną wydane na bieżące wydatki, czyli na to, co jest potrzebne każdego dnia, by te miejsca mogły być otwarte dla wszystkich mieszkańców.

# ODEGRAŁ JUŻ PONAD 30 TYS. MSZY ŚW.



☛ Pan Wiesław od początku pracy zawodowej prowadzi z niewielkimi przerwami chór parafialny oraz scholę. Pierwszy chór założył zaraz po przyjeździe do Sobieszyna. W latach 1968 - 1970 pełnił również funkcję katechety w szkole w Lendzie Ruskim. Prowadzi kancelarię parafialną



☛ W parafii pan Wiesław jest postrzegany jako osoba życzliwa, przyjazna ludziom, wielkiej pokory i uczciwości. Nic dziwnego, że na jego jubileusz z życzeniami jeszcze wielu lat posługi w Kościele przyszło bardzo wielu parafian



**Zmieniają się proboszczowie, parafianie, a pan Wiesław - skromny i serdeczny - wiernie służy wspólnocie parafialnej. Od 60 lat jest organistą w kościele w Sobieszynie. Przy jego muzyce i śpiewie wychowały się całe pokolenia**



☛ Pan Wiesław podkreśla, że zawsze kochał grać i śpiewać, nie robi tego dla siebie, lecz jako dar dla innych i dziękczynienie Bogu za otrzymanie talentu. 4 stycznia to dla niego zaśpiewał nie tylko chór parafialny, ale również polonijny Chór „Verum Cantus” z Mińska na Białorusi

ny, który bierze udział w wydarzeniach patriotyczno-kościelnych.

## W OCZEKIWANIU NA MEDAL OD PAPIEŻA

Podczas sześciu dekad pracy nie tylko na stanowisku organisty, ale również kościelnego i grabarza pracował sumiennie i bez zarzutu już z ósmioma sobieszynskimi proboszczami. Zmieniają się proboszczowie, a pan Wiesław, skromny i serdeczny, wiernie służy wspólnocie parafialnej. Od 2021 r. współpracuje z dziewiątym proboszczem, ks. Markiem Śliwą. - Jest naszym światłem. Może mniej widzialnym, a bardziej słyszalnym, który swoim śpiewem zachęca nas, byśmy stawiali się lepsi - mówi proboszcz sobieszynskiej parafii.

Każdy z proboszczów, któremu przyszło współpracować z panem Wiesławem,

był wdzięczny za to, że ten był zawsze gotowy do służenia nie tylko w samym kościele, ale również poza nim. - *Bardzo często pomagał w wielu innych potrzebach, a to patroszył karpie, a to patroszył zajęce, króliki, bo wiadomo księża mają dwie lewe ręce do roboty* - oznajmia ks. Marek. Za 60-letnią posługę w Kościele, proboszcz sobieszynskiej parafii zwrócił się do biskupa siedleckiego o przyznanie panu Wiesławowi medalu Benemerenti (łac. „dobrze zasłużonemu”). To odznaczenie ustanowione przez papieża Grzegorza XVI w 1832 r., przyznawane za wybitne zasługi dla Kościoła katolickiego, często za długoletnią, wzorową służbę lub za ofiarność. W związku z tym, że medal przyznawany jest przez papieża, więc biskup wysłał odpowiednie pismo do Stolicy Apostolskiej. Decyzja jest

pozytywna, ale sam medal jeszcze nie dotarł do Sobieszyna. W niedzielę 4 stycznia, podczas uroczystej Mszy św., było za to wiele innych upominków od wdzięcznych parafian. Z życzeniami przybyła również wójt gminy. - *Przez te wszystkie lata muzyka pana Wiesława towarzyszyła nam w najważniejszych chwilach życia. W radości chrztów i ślubów, w zadumie uroczystości patriotycznych i w ciszy pożegnań bliskich. Zmieniały się czasy i realia, a pan Wiesław z tą samą pokorą, rzetelnością i sercem służy Bogu i ludziom. Jest przykładem pracowitości oraz odpowiedzialności za wspólne dobro* - podkreśla Izabela Kulik.

## MOC OD BOGA

Wiesław Jabłoński urodził się 6 grudnia 1943 r. w Niwiskach koło Siedlec. Dzieciństwo spędził

z rodzicami, siostrą i bratem. Dorastał w religijnej rodzinie. Był ministrantem. Po ukończeniu szkoły podstawowej w 1957 r. rozpoczął naukę gry na organach u brata w parafii Rudno. Po roku terminowania w 1958 r. trafił do szkoły organistowskiej przy katedrze siedleckiej, którą ukończył w 1963 roku. Pamięta, że była to dobra lekcja życia. Szkołę prowadzili księża i byli wymagający. Za dwa nieprzygotowania można już było wylecieć. - *Graliśmy na organach, fortepianie i fisharmonii* - wspomina Jabłoński. Mówi, że wtedy muzyka go wciągnęła. Po szkole przez 2 lata służył w wojsku. Jednostką była w Warszawie na Pradze. Po drugiej stronie ulicy znajdował się kościół. Żołnierze nie mogli uczestniczyć w nabożeństwach. Pilnował tego specjalny oficer. Nie przeszkadzało to panu Wiesławowi, który jak tylko mógł wymykał się na msze. Po odbyciu służby wojskowej został organistą w Sobieszynie. Jest nim do dziś, choć już 16 lat temu przeszedł na emeryturę. Nadal chce służyć Kościołowi swoją grą na organach. Podkreśla, że zawsze kochał grać i śpiewać, nie robi tego dla siebie, lecz jako dar dla innych i dziękczynienie Bogu za otrzymanie talentu. - *Nie mam pojęcia skąd u mnie tyle sił, aby przez tyle lat służyć. Myślę, że*

*to moc od Boga. Od małego dziecka lubiłem coś robić. Dalej będę chciał to kontynuować, bo są jeszcze siły i chęci do tego. Dopóki będę mógł, to będę to robił* - deklaruje 82-latek. W parafii pan Wiesław jest postrzegany jako osoba życzliwa, przyjazna ludziom, wielkiej pokory i uczciwości. Daje przykład parafianom, jak należy służyć Bogu i ludziom. Przez długi czas opiekował się chorą żoną, która zmarła w 2025 r. Mimo to, nie zaniedbywał swoich obowiązków. Jako kościelny, ze starannością, dbał o porządek obiektu sakralnego oraz otoczenia wokół. Teraz te zadania, z racji wieku, ograniczają się do nadzoru. Kościół, ze względu na swoją historię, architekturę i usytuowanie przyciąga wielu zwiedzających. Pan Wiesław zawsze udostępnia świątynię, znajduje czas na oprowadzanie, służąc dużą wiedzą, którą chętnie i w ciekawy sposób się dzieli. Przez wiele lat, będąc grabarzem, pełnił bez zastrzeżeń nadzór nad cmentarzem parafialnym. - *Jesteśmy dumni, że naszą parafię ubogaca tak prawy, dobry i uczciwy człowiek. Oby jak najdłużej jego śpiew i muzyka rozbrzmiewały w naszej świątyni* - mówi parafianka Małgorzata Grzechnik.

Zbigniew Jończyk

## FELIETON

## O przebaczeniu, które daje miejsce na oddech



Karol Gałkowski

Nauczyciel religii i psychoterapeuta, teolog. Autor bloga o terapii i rozwoju osobistym [karolgalkowski.pl](http://karolgalkowski.pl).

Gdybyś potrzebował wsparcia, napisz: [karolgalkowski02@gmail.com](mailto:karolgalkowski02@gmail.com)

Siedzę w gabinecie. Człowiek naprzeciwko mnie mówi bardzo cicho, a jego głos czasem się łamie: - Nie potrafię mu wybaczyć. To, co zrobił... to po prostu za dużo. Za bardzo mnie skrzywdził.

Patrzę na jego zaciśnięte dłonie, na głęboką zmarszczkę między brwiami, zaciśnięte usta i w duchu pytam: „Od ilu lat nosisz to w sobie? Ile nocy nie mogłeś zasnąć? Ile razy serce przypominało Ci o tamtym momencie, choć tak bardzo chciałeś zapomnieć?”

Nie oceniam. Naprawdę. Wiem, że to boli - długo, głęboko, czasem aż do kości. Wcale nie dziwi mnie Twój mur. Budowałeś go powoli, cegielka po cegielce, z troski o siebie, by już

nigdy więcej nie poczuć się tak bezbronnym. Wtedy ta obrona miała sens. Była najlepszym, co mogłeś dla siebie zrobić.

Wiele osób po czterdziestce, pięćdziesiątce czy sześćdziesiątce niesie w sobie podobne cierpienia: zdradę, raniące milczenie rodziców, odejście dziecka, które trzasnęło drzwiami, czy plecy przyjaciela odwrócone w chwili największej próby. Te słowa, które wciąż brzmią echem, choć minęły dekady. Często nawet nie zdajemy sobie sprawy, że chodzimy wolniej, a uśmiech przychodzi rzadziej i z większym wysiłkiem.

Przebaczenie brzmi pięknie w kazaniach, piosenkach czy na plakat�ch.

„Siedemdziesiąt siedem razy” - powiedział Jezus. To brzmi wzniośle, dopóki nie wrócisz do siebie i nie zobaczysz tej jednej osoby, która zraniła Cię najmocniej. Wtedy wszystko milknie i zostaje tylko głucha cisza.

Wiedz jedno: nie musisz od razu zdobywać się na wielki, filmowy gest.

Nie musisz udawać, że nic się nie stało, ani tym bardziej zapominać. Przebaczenie to nie gumka do zmywania przeszłości. To raczej cicha, wewnętrzna decyzja: „Nie chcę już, żeby ten stary ból był moim panem i kierował moim życiem”.

Czasem wystarczy drobna zmiana perspektywy. Spróbuj zobaczyć w tamtym człowieku nie tylko „oprawcę”, ale kogoś, kto sam kiedyś mocno obezwalał od życia. Kto być może do dziś nosi w sobie przestraszone dziecko, któremu zabrakło ciepła i bezpieczeństwa. To nie sprawia, że jego czyn staje się nagle w porządku. To tylko oznacza, że widzisz w nim człowieka - zranionego i niedoskonałego. Takiego jak Ty.

A wiesz, co zazwyczaj okazuje się najtrudniejsze? Wybaczenie samemu sobie. Tego, że nie było się idealnym rodzicem, partnerem czy przyjacielem. Tego, że powiedziało się za

dużo lub o wiele za mało.

Tych rzeczy z młodości, na wspomnienie których do dziś robi się gorąco ze wstydu. Że nie umiało się kochać mądrzej i odważniej - bo po prostu wtedy się nie potrafiło.

Pamiętasz, co zmartwychwstały Jezus powiedział do Piotra, który trzy razy się Go wyparł? Nie robił mu rachunku krzywd. Nie zapytał: „Dlaczego?”. Zapytał łagodnie: „Czy mnie kochasz?”. A Piotr, zawstydzony i złamany, odpowiedział tak, jak umiał: „Panie... Ty wiesz, że Cię Kocham... tak, jak potrafię, całym moim pokiereszowanym sercem”.

I Jezusowi to wystarczyło. I wtedy uczynił go głową Kościoła.

Może i Tobie kiedyś wystarczy? Ta Twoja miłość do siebie - niedoskonała, niezdarła, czasem mocno poturbowana, ale prawdziwa. I będziesz potrafił zaufać sobie jak Jezus Piotrowi.

Przebaczenie to jedna z najodważniejszych rzeczy, na jakie stać człowieka. Jak się tego uczyć? Od czego zacząć?

Ćwicz na małych rzeczach. Nie czekaj na wielką krzywdę. Wybaczone lub mężowi zapomnianą prośbę, córce brak SMS-a, koledze głupią uwagę. To

buduje w Tobie „pamięć mięśniową” przebaczenia.

Pozwól sobie na kruchość. Twoja słabość i lzy to nie wstyd. To dowód, że jesteś żywy i że zachowałeś serce.

Odpuść bagaż. Jeśli czujesz dziś to ciężkie brzemie, pamiętaj: ono nie jest Twoją własnością. To bagaż, który kiedyś wzięłeś, ale nie musisz go nieść do końca drogi. Możesz go odkładać po jednym małym kamyczku.

Wybacz sobie dzisiejsze lenistwo, mocniejsze słowo. Odpuść bliskiej osobie tę jedną rzecz, która uwiera Cię od kilku dni. Popatrz na siebie w lustrze i powiedz cicho: „Dobra... dzisiaj też próbowałem. To już dużo”.

Przebaczenie nie jest nagrodą dla tych, którzy nigdy nie upadli. To ciepły koc, który darujemy samemu sobie. Krok po kroku. Bardzo powoli. Za każdym razem, gdy odkładasz choćby najmniejszy kamyczek - w Twojej piersi robi się trochę luźniej. Trochę lżej. Trochę bardziej pozwalasz sobie na głębszy oddech.

Trzymam za Ciebie kciuki. Naprawdę mocno. Wierzę, że dasz radę - nawet jeśli będzie to szło powoli i z przerwami. Sam próbuję robić to codziennie. I powiem Ci, naprawdę warto.

REKLAMA

# ukwaś sam



# JOGURT

sprzyjający odchudzaniu

zawiera szczep *Lactobacillus gasseri*  
znany jako “probiotyk fitness”

zrób jogurt bez cukru, konserwantów i GMO

Więcej informacji

[www.jogurt-domowy.pl](http://www.jogurt-domowy.pl)

Kupisz w Internecie, ponad 300 sklepach stacjonarnych  
lub pod tel. **600-58-99-79**

# KOSZULKI Z NADRUKIEM

RYKI, UL. SZKOLNA 1 (na rogu)  
TEL. 508 823 563

TWOJA  
GRAFIKA

## MECENAS OŚKO MÓWI, JAK JEST

## Zwrot niechcianych prezentów



## Mecenas

## Tomasz Ośko

Radca prawny, absolwent studiów prawniczych oraz studiów MBA. Certyfikowany Audytor Wiodący ISO 27001. Prowadzi własną kancelarię w Garwolinie przy ulicy Senatorskiej 6, tel. 501 011 773.

Święta minęły. Choinka jeszcze czasem stoi w kącie, bombki czekają na pudełko, a my - już z lekkim dystansem - patrzymy na prezenty. I nagle pojawia się ta myśl, której w Wigilię nikt nie chce wypowiedzieć na głos: „No... nie do końca o to mi chodziło”. Sweter o trzy rozmiary za duży, perfumy „jak u cioci”, gadżet, który był kupiony raczej z potrzeby zamknięcia tematu niż z olśnienia. Dobre intencje były, serce było czyste, ale efekt - średni.

I tu wchodzi prawo, całe na biało. A raczej: wchodzi ostrożnie, bo wbrew

obiegowym opiniom nie każdy prezent da się po prostu oddać.

Zacznijmy od najczęstszego mitu: „Przecież mam 14 dni na zwrot”. Owszem - ale nie zawsze. Ten magiczny termin dotyczy umów zawieranych na odległość albo poza lokalem przedsiębiorstwa. Czyli: zakupy przez internet, telefon, platformy sprzedażowe, ale też sytuacje bardziej analogowe - zakupy na pokazach, targach, prezentacjach w hotelach czy sprzedaży „z teczką” po domach. Tam konsument może odstąpić od umowy bez podawania przyczyny. Prezent nietrafiony? Gust się zmienił? Trudno - pra-

wo nie pyta o powód.

Jeżeli jednak prezent został kupiony w sklepie stacjonarnym, sytuacja zmienia się zasadniczo. I tu trzeba powiedzieć wprost: sprzedawca nie ma obowiązku przyjęcia zwrotu towaru pełnowartościowego. Sweter może być piękny, nienoszony, z metką, ale jeśli nie ma wady - prawo nie zmusza sklepu do jego przyjęcia. Jeżeli sklep pozwala na zwroty „do 30 dni”, „do 14 dni”, „po świętach” - to nie dlatego, że musi, tylko dlatego, że chce. To element polityki handlowej, a nie kodeksowy nakaz.

Oczywiście, wiele sieci handlowych wychodzi

klientom naprzeciw. Warunki są jednak konkretne: nienaruszone opakowanie, brak śladów użytkowania, paragon lub faktura. Czasem zwrot pieniędzy, czasem tylko wymiana albo bon. Warto więc - zanim z oburzeniem stanimy przy ladzie - sprawdzić regulamin konkretnego sklepu.

Osobną kategorią są wady. Jeżeli prezent jest uszkodzony, nie działa albo ma wadę ukrytą, wchodzimy w zupełnie inny reżim prawny - rękojmię. I tu nie ma znaczenia, czy to prezent, czy zakup „dla siebie”. Reklamować może obdarowany (jeśli dostał dowód zakupu), a sprzedawca nie może udawać,

że problemu nie ma.

Noworoczne wnioski? Po pierwsze: nie wszystko, co nam się „wydaje”, wynika z prawa. Po drugie: paragon włożony do pudełka to nie brak zaufania, tylko realny prezent. Po trzecie: jeżeli już coś oddajemy - róbmy to bez pretensji. Prawo konsumenckie to nie worek bez dna, tylko zestaw konkretnych reguł.

A jeśli prezentu nie da się zwrócić? Cóż. Zawsze zostaje plan B: regifting, odsprzedaż... albo nauka dystansu. W końcu nie każdy nietrafiony prezent musi być porażką. Czasem jest po prostu lekcją - również prawną.

## O ZDROWIU

## Kogo badać profilaktycznie ?

Leszek Marek  
Krześniak

Specjalista chorób wewnętrznych, absolwent Akademii Medycznej w Warszawie. Od ponad 30 lat prowadzi własny gabinet lekarski [www.drkrzesniak.pl](http://www.drkrzesniak.pl)

Obserwowany w ostatnich dziesięcioleciach gwałtowny wzrost liczby coraz bardziej skomplikowanych badań laboratoryjnych oraz technik obrazowych - takich jak tomografia komputerowa, rezonans magnetyczny czy badania genetyczne - przyczynia się do wcześniejszego wykrywania wielu schorzeń. Choć sprzyja to szybszemu wdrażaniu terapii, nie zawsze przekłada się na skuteczne działania profilaktyczne. Profilaktyka to bowiem postępowanie mające na celu niedopuszczenie do samego rozwoju choroby.

Liczne badania potwier-

dają, że czynniki genetyczne odpowiadają za około 15% zachorowań, a zanieczyszczenie środowiska za ok. 20%. Aż 65% chorób jest jednak ściśle związanych z trybem życia. Główną rolę odgrywają tu: dieta, umiejętność rozładowywania stresu, higiena psychiczna, zdrowy sen, regularny wysiłek fizyczny oraz unikanie używek, takich jak tytoń, alkohol, narkotyki czy napoje energetyzujące.

Istnieją rodziny i środowiska, w których pewne schorzenia występują częściej. W niektórych liniach genetycznych regularnie pojawiają się zawały serca, udary mózgu, nowotwory czy choroby autoimmu-

nologiczne (np. choroba Hashimoto, reumatoidalne zapalenie stawów, choroby neurodegeneracyjne oraz cukrzyca).

Ponieważ większość funduszy w systemie ochrony zdrowia przeznaczana jest na leczenie już rozwiniętych schorzeń, brakuje środków na profilaktykę i powiązane z nią poradnictwo. Choć stwierdzenie, że lekarze „żyją z chorob”, a nie z zapobiegania im, może brzmieć banalnie, tak właśnie skonstruowany jest obecny system.

Badania epidemiologiczne prowadzone w Polsce potwierdzają, że diagnostykę profilaktyczną powinno się wykonywać

przede wszystkim u osób zdrowych, pochodzących z rodzin obciążonych zawałami serca, udarami, cukrzycą, nadciśnieniem tętniczym czy otyłością.

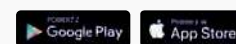
Przykładowo, zanim rozwinie się pełnoobjawowa cukrzyca, u osób z grupy ryzyka można wykazać nieprawidłową tolerancję glukozy. Wymaga to jednak przeprowadzenia dłuższego, bo trwającego 4 godziny, testu obciążenia glukozą (tzw. krzywej cukrowej). Powszechnie stosowane testy 2-godzinne są ukierunkowane jedynie na wykrycie już istniejącej choroby. Aby nie dopuścić do jej rozwoju, konieczna jest u takich osób zmiana nawyków żywienio-

wych - wzbogacenie diety w kwasy omega-3 i antyoksydanty - oraz regularna aktywność fizyczna.

Z kolei w rodzinach obciążonych zawałami i udarami bardzo przydatne jest badanie poziomu homocysteiny we krwi. Jej podwyższone stężenie sprzyja procesom zakrzepowym w naczyniach krwionośnych oraz zapaleniom żył. W ramach profilaktyki skuteczną metodą okazuje się suplementacja metylowanymi witaminami z grupy B oraz odbudowa mikroflory bakteryjnej jelit.

O innych aspektach zapobiegania chorobom napiszę przy kolejnych okazjach.

Aplikacja mobilna [egarwolin.pl](http://egarwolin.pl) jest już dostępna!



# Pociąg grozy na stacji w Dęblinie



**Wymarżnięte, wycieńczone i głodne znalazły pomoc, schronienie, a w wielu przypadkach nowy dom. W styczniu 1943 roku partyzantom z terenu Dęblina, Ryk i okolic udało się uratować półtora tysiąca Dzieci Zamojszczyzny**



W wyniku akcji przesiedleńczej Niemcy wywieźli w bydłych wagonach tysiące mieszkańców Zamojszczyzny. Ratunek im nieśli kolejarze, partyzanci i zwykli mieszkańcy, także z naszych okolic (zdjęcie poglądowe z archiwów Instytutu Pamięi Narodowej)

Zimą, 83 lata temu, Niemcy rozpoczęli masowe wysiedlenia polskiej ludności na terenie Zamojszczyzny. Akcja nosiła nazwę Generalnego Planu Wschodniego i zakładała masowe wypędzanie całych rodzin, w tym również dzieci. Okupanci zamierzali siłą i brutalnością doprowadzić nie tylko do wysiedleń, ale i zgermanizowania Europy Wschodniej. Wysiedleni byli początkowo umieszczani w obozach przejściowych w Zamościu i Zwierzyńcu, gdzie w urągających warunkach oczekiwali na dalsze decyzje oprawców. Zwykle Niemcy wysyłali ich do obozów koncentracyjnych, takich jak Auschwitz, Majdanek, Gross Rosen, Bergen, Belsen itd. Były też liczne przypadki kierowania do pracy przymusowej. Dzieci zaś masowo wysyłano do Rzeszy w celu germanizacji.

## SKŁADY BEZ STACJI DOCELOWEJ

Wywózki z obozów przejściowych rozpoczęły się w styczniu 1943 roku. Z racji na porę

roku i warunki, w jakich przebywali ludzie, transporty utrwaliły się w świadomości Polaków jako pociągi śmierci. W każdym z miejsc postoju składy wywołały zgrozę i oburzenie, które potęgował widok martwych dzieci, co nie było rzadkością. Dziś świadczą o tym masowe pochówki rozsiane po różnych miastach, gdzie pociągi się zatrzymywały. Natomiast obraz wycieńczonych i przestraszonych, ale żyjących dzieci budził powszechną mobilizację wśród konspiracji, bez względu na opcję polityczną, z jakiej się wywodziła. Pomagali również zwykli mieszkańcy.

Tak dramatycznie wyglądające pociągi nie były w tamtym czasie rzadkością. Pojawiały się w różnych miejscach: w Sobolewie, Łaskarzewie, Pilawie, Lublinie, Mordach, Siedlcach czy Łukowie. Jeden z transportów wjechał także na stację w Dęblinie.

Informacje o pociągu śmierci wypełnionym ludźmi, jaki przybędzie do naszego rejonu, dotarły do kolejarzy od członków konspiracji z okolic Garwolina. Partyzanci bowiem bacznie obserwowali pociągi towarowe jadące ze wschodu na zachód. Szczególnie interesowały ich te, które nie miały stacji docelowej. W taki właśnie sposób przewożone były Dzieci Zamojszczyzny.

## KOLEJARZE OGŁOSILI ALARM

Niemcy robili co mogli, aby ukryć proceder przewożenia pociągami stłoczonych ludzi. W tym celu m.in. zmieniali stacje docelowe. Ale nie na wiele się to zdało, bo polscy partyzanci szybko wykrywali transport i ruszali na pomoc. Pewnej styczniowej, bardzo mroźnej nocy, około godziny 2 na stację wjechał także na stację w Dęblinie.

jarzy, ponieważ ku zaskoczeniu wszystkich, co zwykle się nie zdarzało, został skierowany na bocznice kolejową. W dodatku transport nie był pilnowany, co tyłkowi ośmieliło pracowników kolei. Ci pod osłoną nocy postanowili sprawdzić, co jest w dziesięciu wagonach. Po otwarciu jednego z nich ich oczom ukazała się masa stłoczonych, wyziębniętych, wystraszonych i zdezorientowanych dzieci i ich matek. Kolejarze postanowili ogłosić alarm. Poinformowali też grupy konspiracji z rejonu Garwolina, dzięki czemu do akcji wkroczyli wszyscy lokalni partyzanci z Armii Krajowej, Batalionów Chłopskich i Armii Ludowej. Mimo różnic politycznych, partyzanci działali ramię w ramię ratując Polaków. Każdy z oddziałów uruchomił swoje punkty medyczne i przygotował je na przyjęcie uszkodzonych. Dodatkowo obstarwił

cały obszar stacji kolejowej szczelnym kordonem pilnując, by Niemcy nie zechcieli przeszkadzać w ratowaniu ofiar.

## POMAGALI PARTYZANCI I MIESZKAŃCY

W efekcie akcji, wszystkie konspiracyjne punkty medyczne zostały wypełnione poszkodowanymi. Wielu z nich trafiło następnie do pobliskich szpitali. Zdrowymi zaś ofiarami niemieckich wysiedleń zajęli się mieszkańcy okolicznych wiosek. Ci odegrali niepoślednią rolę. Przyjmowali poszkodowanych do siebie, otaczając ich opieką. Dzięki takiej postawie kolejarzy i partyzantów, udało się uratować wszystkie 1500 osób, jakie były w bydłych wagonach. Partyzanci dopilnowali, by furmanki z poszykowanymi dotarły tam, gdzie powinny. Okoliczni chłopcy mimo siarczystego

mrozu wykonali nieraz po trzy i więcej kursów na stację po odbiór matek i dzieci. Poświęcenie i szybka organizacja, jak też zgranie pozwoliły uratować wszystkich, a Niemcom dało do zrozumienia, że takich pociągów przed polską konspiracją ukryć się nie da.

Wszyscy uratowani z tego pociągu prawdopodobnie przeżyli wojnę, lecz ich dalsze losy są nieznane. Wiadomo że kilkoro Dzieci Zamojszczyzny po osiągnięciu pełnoletności osiadło w naszej okolicy na stałe, zakładając rodziny. Obecnie trudno jednak ustalić konkretne liczby i nazwiska. Po wojnie ci ludzie nie chcieli mówić o tym, co przeżyli. Podobnie zachowywali się partyzanci, kolejarze i mieszkańcy okolicznych miejscowości.

opr. Tomasz Kępka

Generalny Plan Wschodni, czyli Generalplan Ost był planem osadnictwa niemieckiego na terenach położonych na wschód od granicy Niemiec sprzed 1939 roku. Opracowany został w 1941 roku w Głównym Urzędzie Bezpieczeństwa Rzeszy. Generalny Plan Wschodni zakładał, że w ciągu 20 lat z 45-60 mln mieszkańców tych terenów (5-6 mln Żydów) będzie wyniszczonych i wysiedlonych 30-50 mln osób (w tym 85% wszystkich Polaków - 20 mln). Pozostałe osoby planowano przeznaczyć do niewolniczej pracy. Niewielka zaś liczba osób podlegałaby germanizacji. Na terenach kolonizowanych planowano osiedlenie w pierwszych 10 latach 4 mln kolonistów niemieckich, później jeszcze 6 mln. Na ziemiach polskich władze III Rzeszy już od 1939 roku prowadziły akcję kolonizacyjno-germanizacyjną na tzw. obszarach wcielonych do Rzeszy, głównie w Wielkopolsce i na Pomorzu, a w latach 1942-43 na Zamojszczyźnie.

## Opowiedz nam o historii

Znasz ciekawych ludzi, którzy mają do opowiedzenia ciekawe historie? Muszą być to historie lokalne, dotyczące powiatu ryckiego lub osób z nim związanych. Nieistotne, czy będą to czasy międzywojnia, II wojny światowej, czy PRL-u. Zadzwoń: Tomasz Kępka, tel. 511 192 743.

## Pokażemy w gazecie Twoje zdjęcia

Drodzy Czytelnicy, jeśli posiadacie w domowych archiwach fotografie ukazujące historię naszych miejscowości oraz przeszłość ich mieszkańców, przynieście je do nas. Do zdjęć dołączcie krótki opis. Zapraszamy do redakcji: ul. Szkolna 1 w Rykach. E-mail: tomaszkepka@twojglos.pl.

# Krawiec, dzięki któremu wybudowano synagogę



**W 1880 r. w Żelechowie wybuchł wielki pożar, który pochłonął drewnianą synagogę. Wskutek pożogi gmina żydowska strasznie zubożała. Przez kilka lat Żelechów nie miał bóżnicy**



Dawny Żelechów

Prezentowane zdjęcie synagogi wykonane zostało około 1915 r. Nowo wybudowana synagoga znajdowała się na placu ogrodzonym parkanem u zbiegu dzisiejszych ul. Staszica i Piłsudskiego. Zaliczano ją do najpiękniejszych w Polsce

Żydzi zbierali się wtedy w bractwach i modlili się w szabas i święta w prywatnych domach. Z czasem wybudowano drewniany bejt-midrász (tzw. dom studiów) a obok drewnianą synagogę. Był to budynek parterowy, o dachu czterospadowym. Wkrótce pewien żydowski krawiec, niejaki Mojsze Notes, wystąpił z inicjatywą powołania komitetu dla uzyskania środków na

budowę murowanej synagogi. Członkowie komitetu zdecydowali, że każdy żelechowski Żyd zapłaci składkę na ten święty cel. Co tydzień Notes odwiedzał domy i zbierał składki, które wszyscy chętnie płacili. Około roku 1885, mając jeszcze niewielkie fundusze, przystąpiono do budowy bóżnicy. Mojsze Notes zamówił projekt

u architekta i sam nadzorował robotników budowlanych. Wybudowanie zewnętrznych ścian, dachu, podłogi, okien i pomieszczenia dla kobiet po obu stronach synagogi trwało kilka lat. W środku ustawiona została prowizoryczna bima (podwyższenie) na czytanie Tory i aron ha-kodesz (szafa ołtarzowa). Już wtedy żele-

chowscy Żydzi chodzili modlić się do nowej synagogi.

Upłynęło kilka lat, zanim Mojsze Notes zebrał trochę pieniędzy i kontynuował budowę. Zrobiono bimę, ozdobiono aron ha-kodesz, wykonano także dwie szafy z ławkami dookoła. Szafy te służyły do przechowywania świec na święto Jom Kippur. Następnie wstawiono kilka długich stołów z ławami. Ściany i sklepienie były z czerwonej cegły - nieotynkowane. Po jakimś czasie otynkowano ściany i sklepienie, na którym namalowano dwanaście znaków zodiaku. Na frontonie umieszczono tablice Mojżeszowe z przykazaniami, a po obu ich stronach lwy. Te tablice były widoczne już z daleka.

Ze względu na trwający spór z rabinem, wykończenie synagogi przeciągało się. Przedwcześnie zmarł także Mojsze Notes, w związku z tym prace przy synagodze zostały całkowicie

wstrzymane.

W roku 1909, po tym jak miejsce rabina objął Izaak Dawid ha-Kohen, powołano specjalny komitet ukończenia synagogi. Została wykonana galeria babińca, przemalowano ściany na biało, zrobiono też ładny aron ha-kodesz. Miejsca w nowych ławkach sprzedawano obywatelom. Nowo wybudowana synagoga znajdowała się na placu ogrodzonym parkanem u zbiegu dzisiejszych ul. Staszica i Piłsudskiego. Zaliczano ją do najpiękniejszych w Polsce. Była to budowla neobarokowa, założona na planie czworokąta, dwukondygnacyjna, zwieńczona w fasadzie szczytem. Posiadała kilkanaście dużych, głęboko osadzonych okien, zdobionych u góry łukowatymi obrzeżami z czerwonej cegły. Wejście główne, także z łukowatymi obrzeżami u góry, znajdowało się od zachodu na osi budowli. Ściana wschodnia (tylna) miała

formę łagodnej absydy, w której umieszczone były trzy okna w górnej kondygnacji oraz podwójne drzwi w dolnej. Fasada była bogato zdobiona. Jej szczyt wieńczyły tablice Mojżeszowe i sześć wielkich głowic w kształcie narkotycznych kielichów.

Wnętrze synagogi wyglądało skromnie. Było ono podzielone ogromną kotarą na dwie części: część główną wschodnią, w której modlili się mężczyźni i znacznie mniejszą część zachodnią, gdzie modliły się kobiety. Centralnym miejscem bóżnicy było podwyższenie z daszkiem wspartym na sześciu metalowych słupach (tzw. bima). Wewnątrz bimy znajdował się stół do wykładania i czytania Tory. Ściany wewnętrzne synagogi były tynkowane, malowane na biało. Ściany zewnętrzne - boczne i tylna - były pozbawione tynków.

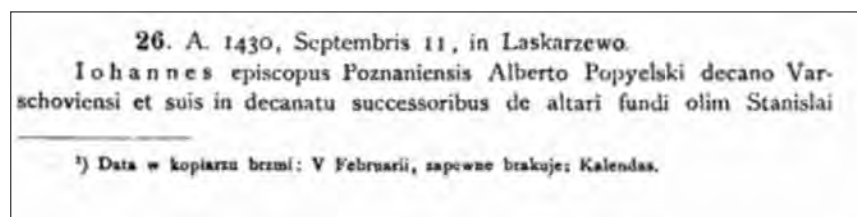
Michał Sztelmach,  
Dawny Żelechów

## Historyczny dokument z Łaskarzewa

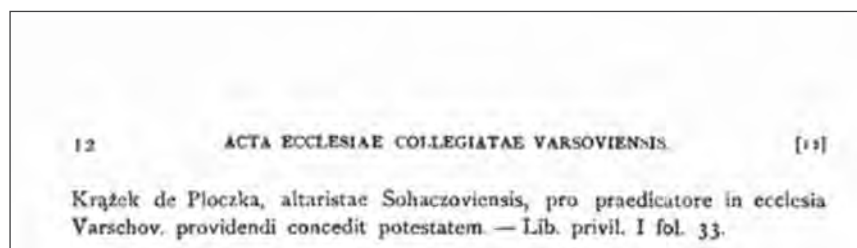
**Średniowieczny akt związany z warszawską kolegiatą został wystawiony właśnie w Łaskarzewie**

Jak informuje strona „Łaskarzew na starej fotografii”, odnaleziono wyjątkowy dokument związany z jedną z najważniejszych świątyń w Polsce. Chodzi o „Akta Kościoła Kolegiackiego w Warszawie”, które – co szczególnie ciekawe – zostały wystawione w Łaskarzewie.

Dawna kolegiata warszawska, dziś Archikatedra św. Jana Chrzciciela na Starym Mieście w Warszawie, to miejsce o ogromnym znaczeniu historycznym. To tam odbywały się koronacje królów i zaprzysiężenie Konstytucji 3 Maja. Świątynia została nie-



\*) Data w kopiarzu brzmi: V Februarii, zapewne brakuje: Kalendas.



mal całkowicie zniszczona w 1944 roku, a po wojnie starannie odbudowana. Do dziś zachwyca gotycką formą i kryje grobowce wybitnych Polaków.

Odnaleziony dokument pochodzi z 1430 roku. Po jego przetłumaczeniu okazało się, że biskup poznański wyraził w nim zgodę, aby dziekan war-

szawski i jego następcy mogli przeznaczyć środki z funduszu ołtarza Stanisława Krążka na utrzymanie kaznodziei w warszawskim kościele. Wcześniej pieniądze te były przeznaczone na ołtarz w Sochaczewie. Akt dawał więc oficjalne pozwolenie na finansowanie stałego duchownego w warszawskiej kolegia-

cie.

To odkrycie jest kolejnym dowodem na to, że Łaskarzew był w średniowieczu ważnym miejscem. Istniał tu dwór biskupi i właśnie tutaj podpisywano istotne dokumenty kościelne, także te dotyczące Warszawy.

źródło: „Łaskarzew na starej fotografii”

## Przedwojenny pisarz związany z Żelechowem

**W latach 20. XX w. dyrektorem Szkoły Średniej 4-klasowej im. Joachima Lelewela w Żelechowie (gimnazjum ogólnokształcące) był Bronisław Paślowski, który przybył do Żelechowa z Sarn na Polesiu wraz z grupą nauczycieli z tamtych okolic**



Dawny Żelechów

Fotografia ks. Stanisława Paślowskiego została wykonana 13 czerwca 1920 r.

Prefektem gimnazjum był wówczas jego brat ks. Stanisław Paślowski. Był on autorem licznych powieści dla młodzieży, popularnych w dwudziestolecie międzywojennym. Napisał m.in. „Triumf przyjaźni”, „Kłopoty figlarza”, „Młode serca”, „Nieuchwytna skarby”, „Tajemnica sieroty”, „Dzieci puszczę”.

W katalogu Biblioteki Narodowej znajdziemy wiele książek autorstwa ks. Stanisława Paślowskiego. Większość z nich wydana została nakładem Wydawnictwa Księży Pallotynów.

Michał Sztelmach,  
Dawny Żelechów

**NasTroje w Literaturze**

## „Zagubione w tłumaczeniu”



Piotr Strzeżysz

**T**o, o czym chcę dziś opowiedzieć, przydarzyło mi się podczas podróży w Iranie, jesienią, dwa tysiące dwudziestego trzeciego roku. Byłem wtedy od kilku miesięcy w podróży rowerowej do Indii i powoli zbliżałem się do granicy irańsko-pakistańskiej. Dochodził wieczór i - jak to miałem w zwyczaju pod koniec każdego dnia - rozglądałem się już za odpowiednim miejscem do spania. Zamierzałem spędzić noc w namiocie, najlepiej gdzieś blisko zabudowań, bo bezpiecznie, ale jak na złość, wokół mnie rozciągała się jedynie kamienista pustynia. Według mapy powinienem dojechać do stacji benzynowej, ale w miejscu gdzie ją zaznaczono, niczego nie było.

Słońce powoli chowało się za horyzont i dalsza jazda nie miała sensu. Postanowiłem zanocować przy drodze i wtedy zatrzymał się przy mnie samochód. Wsiadł z niego ubrany w białą dżalabiję mężczyzna i zaczął do mnie mówić w niezrozumiałym języku. Założyłem, że pró-

bował mi coś przekazać w języku beludzi, w końcu jechałem przez irański Beludżystan. Wyjąłem smartfona i za pomocą translatora przeprowadziłem krótką konwersację. Jak słusznie założyłem, mężczyzna pytał dokąd jadę i kiedy zrozumiał, że zamierzam nocować na pustyni, zaoferował nocleg w swoim domu. Zgodziłem się bez wahania. Jego wioska, Tacht Malek, znajdowała się kilka kilometrów od głównej drogi, prowadziła do niej szutrówka wzdłuż jednego z górskich zboczy.

Kiedy dotarliśmy na miejsce, było już prawie ciemno. Cała wioska składała się z kilku chałup, oddzielonych od siebie glinianym ogrodzeniem. Zanim do spania. Zamierzałem spędzić noc w namiocie, najlepiej gdzieś blisko zabudowań, bo bezpiecznie, ale jak na złość, wokół mnie rozciągała się jedynie kamienista pustynia. Według mapy powinienem dojechać do stacji benzynowej, ale w miejscu gdzie ją zaznaczono, niczego nie było.

Nie zdążyłem zapytać, gdzie jest ubicacja i nie wiedziałem, czy jeszcze ktoś w ogóle do mnie przyjedzie, ale założyłem, że na pewno ktoś się pojawi. Byłem głodny. Najchętniej rozłożyłbym kuchenkę i podgrzał kupiony w południe ryż z kurczakiem, ale warunki na rozpalanie ognia nie były najlepsze. Cała podłoga wyłożona była dywanem, a pokój był pozbawiony okna. Czekałem zatem na rozwój wy-

darzeń. Tak jak myślałem, za jakiś kwadrans mężczyzna wrócił w towarzystwie starszego pana, kobiety z małym dzieckiem i kilkuletniej dziewczynki.

Gdyby nie smartfon, raczej trudno byłoby dogadać się z kimkolwiek (choć może dałoby się coś nieco wyjaśnić gestami), czy też dowiedzieć się, kto z kim pozostaje w jakich relacjach. Tłumaczyłem z angielskiego na beludzi i odwrotnie. Z doświadczenia wiedziałem, że tłumaczenie na polski jest mniej dokładne i częściej wychodzą nieporozumienia, żeby nie powiedzieć - słowne absurdy. Po kilku próbach i wzajemnych wymianach uprzejmości wszystko było jasne. Mężczyzna nazywał się Abdul Madzi, miał 40 lat, dwie żony (z których jedną przyprowadził do pokoju) i dwójkę dzieci.

Żona przyniosła termos herbaty, wielką salaterkę cukru w kostkach i szklanki. Wystukiwanie na klawiaturze pytań i odpowiedzi trwało na tyle długo, że w pewnym momencie postanowiłem napisać dosłownie: „jestem głodny”. Wywołało to niemal panikę. Przeczytawszy zdanie, Abdul krzyknął coś do żony, która poderwała się momentalnie z podłogi, chwyciła najmniejsze dziecko i zniknęła za drzwiami. Chwilę po niej wyszli wszyscy poza starszym panem. Próbowałem z nim rozmawiać, ale konwersacja zupełnie się nie

kleiła i szybko zrozumiałem, że mężczyzna chyba nie umiał przeczytać tego, co pojawiało się na ekranie smartfona.

Nie bardzo wiedziałem co dalej robić. Jakoś głupio mi było wyklądać własny prowiant i jeść przy mężczyźnie. Ale było coś jeszcze - chciało mi się siku i to mocno. Podniosłem się z podłogi i być może tata Abdula pomyślał o tym samym, bo również wstał i na migi pokazał mi, abym poszedł za nim, po czym zaprowadził mnie do wyłazka. Dobrze, że wziąłem latarkę, bo w środku nie było światła. Zrobiłem co trzeba, mężczyzny na zewnątrz już nie było.

Wróciłem do pustego pokoju. Czekałem kolejny kwadrans. Wyjąłem w końcu swoje zapasy i zacząłem jeść zimny ryż i fragmenty kurczaka. I wtedy usłyszałem hałas na korytarzu. Drzwi otworzyły się i do środka wszedł Abdul, a za nim żona z kolacją. Warzywa w ostrym sosie, ryż i owoce.

Jedliśmy wszyscy we troje, oczywiście rękoma, popijając wszystko aromatyczną, gęstą herbatą. W pewnym momencie przyszedł ktoś jeszcze. Za chwilę dowiedziałem się, że był to kolega z sąsiedztwa. I tak sobie wtedy pomyślałem, kiedy słuchałem tego języka, którego nie rozumiałem, jak Abdul tłumaczył koleżce, co się tu dzieje, skąd

się wziął, kim jestem, że w zasadzie - nie wiem, co on mówi. To znaczy, co dokładnie mówi, co powiedział. Poczulem taką porażkę, porażkę polegającą na tym, że niczego sensownego i ważnego nie powiedziałem i tak naprawdę nie wiem, co on powiedział, co jest prawdą, a co fałszem. Może tylko tyle, że jestem Piotr z Polski, że jadę do Indii i nic więcej.

I przypomniała mi się wtedy książka nieżyjącego już poety i tłumacza Stanisława Barańczaka, „Zagubione w tłumaczeniu”. Jak wiele rzeczy ucieka w tłumaczeniu, ile rzeczy się gubi, zaprzepaszcza. I tak pomyślałem o sobie, że to, czego doświadczam i opowiadam, na relacjach, a potem w publikowanych na kanale youtube filmach, czy napisanych książkach, ile rzeczy gubię, przeinaczam, wypaczam. Zazwyczaj niczego przecież nie sprawdzam, nie doszukuję się źródeł, po prostu biorę za prawdę to, czego doświadczam.

Ktoś mógłby powiedzieć, że jadę jak taki nieudolny tłumacz, który gubi esencję tego, co chce, bądź powinien przekazać. To prawda, często przeinaczam. Ale za każdym razem, przy każdej próbie opowiedzenia świata powstaje przecież nowa treść, bo czyż istnieje w ogóle stuprocentowa ekwiwalencja? Czy da się cokolwiek przełożyć tak, aby było dokładnie tym samym?

Największa nieprzekładalność spotkania miała dopiero nadejść. Wczesnym rankiem, po śniadaniu, Abdul wszedł do pokoju z rachunkiem i dwiema kartami bankomatowymi. Chciał przelew na nowy dom, bo buduje go dla drugiej żony. A wydawało mi się, że nawet bez języka było jasne, że nie jestem milionerem i że jadąc przez Iran, nie mogę każdemu z rana po śniadaniu przelewać funduszy na budowę domu... A zresztą, nawet gdybym mógł, to czy powinienem to robić?

Wyjąłem dwudziestodolarowy banknot, to i tak było sporo za kolację i pokój z dywanem. Abdul wzniósł oczy ku niebu i robił gesty, jakby odmawiał przyjęcia gotówki. Przyjął jednak zapłatę. Zanim wyjechałem, próbowałem jeszcze tłumaczyć, że nie jestem milionerem i że nie mogę pomóc w taki sposób. Abdul kiwał głową, ale nie wiem, co rozumiał, co pomyślał... Było mi smutno, bo czułem się winny, choć chyba nie zrobiłem niczego niewłaściwego. Przyjąłem gościnnie, a kiedy okazało się, że mam zapłacić, zapłaciłem. A jednak coś zostało niewypowiedziane, coś się wypaczyło, źle przetłumaczyło. I wydaje mi się, że nawet gdybyśmy doskonale znali swoje własne języki, nie zbliżyłoby to nas do siebie, nie dostąpilibyśmy wzajemnego zrozumienia. Może czasem lepiej pozostać obcym.



**16-22 stycznia 2026**



**dodatek**  
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 - Skład komputerowy: Magraf sp.j.

**Piątek**



**00:55 Pan Church**  
Dramat, USA, 2016  
TVN 7

Obsada: Eddie Murphy, Britt Robertson, Natascha McElhone, Xavier Samuel, Lucy Fry. Historia wyjątkowej przyjaźni, która rozwija się, gdy mała dziewczynka i jej umierająca matka korzystają z usług utalentowanego kucharza - Henry'ego Josepha Churcha. To, co zaczyna się jako sześciomiesięczna umowa, obejmuje piętnaście lat i tworzy więź rodzinną, która trwa wiecznie.

**Sobota**



**23:30 Bogowie ulicy**  
Kryminał, thriller, USA, 2012  
TVP 1

Akcja rozgrywa się na ulicach Los Angeles. To tu - uchodzące za najniebezpieczniejsze południowe obszary miasta - patroluje były komandos Brian Taylor, któremu towarzyszy zawodowy partner Mike Zavala. W tych okolicach niepodzielnie rządzą gangi, prowadzące z każdym swoim przeciwnikiem wojnę na śmierć i życie. Również życie obu policjantów ciągle wisi na włosku. Sytuacja staje się jeszcze bardziej groźna, gdy Mike i Brian pewnego dnia odkrywają przypadkowo makabryczną zbrodnię, za którą stoi potężny kartel narkotykowy.  
**INNE DATY EMISJI: PONIEDZIAŁEK, 02:35**

**Niedziela**



**00:30 Powrót do tamtych dni**  
Dramat obyczajowy, Polska, 2021  
TVP 1

Tomek mieszka sam z matką, bo jego ojciec Alek wyjechał do USA za pieniędzmi. Niespodziewanie mężczyzna pojawia się w domu z naręczem prezentów, ale nie wyjaśnia powodu swojego powrotu. Wszyscy wydają się szczęśliwi, jednak coś niepokojącego wisi w powietrzu. W miarę upływu czasu daje się zauważyć, że Alek walczy z silnym uzależnieniem od alkoholu, co stopniowo niszczy rodzinę Tomka oraz jego dzieciństwo. Chłopiec musi bardzo szybko dorosnąć i zmierzyć się z rzeczywistością niepiisaną żadnym dziecku.  
**INNE DATY EMISJI: SOBOTA, 21:25**

**Poniedziałek**



**22:15 Zawód: Szpieg**  
Sensacyjny, Niemcy, USA, Japonia, Francja, 2001  
POLSAT

Akcja filmu zaczyna się w roku 1991, gdy wybierający się na zasłużoną emeryturę weteran CIA Nathana Muira (Robert Redford) dostaje wiadomość, że jego były podopieczny Tom Bishop zwany „Boy Scout” (Brad Pitt) został aresztowany przez Chińczyków podczas niebezpiecznej akcji i za 24 godziny ma się odbyć jego egzekucja. Obawiając się międzynarodowego rozgłosu i związanego z nim skandalu, decydenci CIA decydują się zrezygnować z próby odbicia Bishopsa. Muir rusza w najbardziej niebezpieczną misję w całej swojej karierze, by na własną rękę ocalić przyjaciela.

**Wtorek**



**20:00 Nie do obrony**  
Teatr Telewizji, 1976  
TVP KULTURA

Reżyseria: Jerzy Gruza. Aktorzy: Wojciech Pszoniak, Jadwiga Barańska, Joanna Żółkowska, Małgorzata Braunek, Anna Chodakowska, Edmund Fetting, Krzysztof Wakuliński. Bohaterem spektaklu jest adwokat, Bill Maitland, który prowadzi kancelarię adwokacką w Londynie. Zajmuje się sprawami rozwodowymi - omawia ze swoimi klientami różne powody rozpadu ich małżeństwa. Bill ma żonę, dorosłą córkę i kochankę Lizę. Była kochanka Shirley porzucza pracę w jego kancelarii. Żona wie o romansie Billa. Bill zdaje sobie sprawę, że znalazł się w sytuacji bez wyjścia.

**Środa**



**23:00 Troja**  
Przygodowy, USA, Wielka Brytania, 2004  
TVN

Parys uprowadził Helenę od jej męża, króla Menelaosa, dopuszczając się w ten sposób zdrady, którą mógł odkupić tylko przelaną krwią. Ten, kto zniweczył Menelaosa obrażał również jego brata Agamemnona, potężnego króla Myken. Na ich wezwanie greckie królestwa jednoczą swe siły, aby odbić Helenę i ocalić honor króla Sparty. W rzeczywistości Agamemnon przystępuje do wojny nie po to, aby bronić honoru swego brata, ale aby dołączyć do swojego imperium Troje, otoczonego murami miasta, ciesząc się sławą niezwykłego. **INNE DATY EMISJI: PIĄTEK, 20:00**

**Czwartek**



**23:30 Chłopiec w pasiastej piźamie**  
Dramat wojenny, USA, 2008.  
TVP 2

8-letni Bruno mieszka w wielkim, komfortowym domu w Berlinie, wraz z ojcem, matką i 12-letnią siostrą, Gretel. Rodzina wysoko postawionego niemieckiego oficera żyje w dobrobycie, z dala od wojny i ludzkich cierpieni. Patrząc na ten sielski obrazek z początku filmu, trudno sobie wyobrazić, że toczy się okrutna wojna, giną ludzie. Gdy ojciec zostaje mianowany komendantem obozu zagłady, zostaje zburzony ten pozorny porządek i ład. Rodzina musi przeprowadzić się z Berlina gdzieś daleko na wieś. Zamieszkują w budynku przypominającym raczej betonowo-żelbetonową fortecę...

**PIĄTEK • 16 stycznia**

TVP 1	TVP 2
<p><b>05:25 Wichrowe wzgórze</b> - serial</p> <p><b>06:10 Akacja 38</b> - serial, 2017</p> <p><b>07:00 Transmisja Mszy Świętej</b></p> <p><b>07:30 Agape Blisko Ciebie</b> - mag.</p> <p><b>08:00 Serwis Info; Pogoda Info</b></p> <p><b>08:20 Okrasa łamie przepis</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>09:00 Ranczo</b> - serial obycz., 2011</p> <p><b>10:00 Komisarz Alex</b> - serial krym.</p> <p><b>11:00 Ojciec Mateusz</b> - serial</p> <p><b>12:00 Serwis Info</b></p> <p><b>12:10 Agrobiznes; Agropogoda</b></p> <p><b>12:40 Magazyn Rolniczy</b></p> <p><b>12:55 Carmague</b> - dokument, Franc., 2022</p> <p><b>14:00 Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024</p> <p><b>15:00 Serwis Info</b></p> <p><b>15:15 Reportery</b> - magazyn</p> <p><b>15:35 Gra słów. Krzyżówka</b> - teleturniej</p> <p><b>16:05 Dziedzictwo</b> - serial, Turcja</p> <p><b>17:00 Telexpress</b></p> <p><b>17:20 Pogoda</b></p>	<p><b>04:30 Na dobre i na złe</b> - serial obyczajowy</p> <p><b>05:25 M jak miłość</b> - serial, 2022</p> <p><b>06:15 Anna Dymna</b> - spotkajmy się</p> <p><b>06:50 Dla nieszyjących - Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025</p> <p><b>07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz</b> - magazyn poranny</p> <p><b>11:50 Operacja Zdrowie</b> - magazyn medyczny</p> <p><b>12:30 Koło fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>13:15 Miłość i nadzieja</b> - serial obycz., Turcja, 2022</p> <p><b>14:05 Va Banque</b> - teleturniej</p> <p><b>14:35 Na sygnale</b> - serial fabularny</p> <p><b>15:05 La Promesa - pałac tajemnic</b> - serial, Hiszp., 2023</p> <p><b>16:00 Koło fortuny</b> - teleturniej</p>

<p><b>17:30 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>18:10 Klan</b> - telenowela TVP</p> <p><b>18:45 Akacja 38</b> - serial, 2017</p> <p><b>19:30 Program inform.</b> 19.30</p> <p><b>19:55 Pytanie dnia</b></p> <p><b>20:10 Sport; Pogoda</b></p> <p><b>20:30 Zarz wracam</b> - serial, 2025</p> <p><b>21:10 Komisarz Alex</b> - serial krym.</p> <p><b>22:10 Sekielski wieczorem pora</b> - talk-show</p> <p><b>23:15 Wszystko co kocham</b> - obycz., Polska, 2009</p> <p><b>01:00 Fighter</b> - obycz., USA, 2010</p> <p><b>02:55 Wykrzywc kłamstw</b> - magazyn</p> <p><b>03:20 Sekielski wieczorem pora</b> - talk-show</p> <p><b>04:20 Notacje - Andrzej Krajewski. Spotkanie w Gabinetach Owalnym</b> - dokument, 2025</p>	<p><b>16:35 Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>17:20 Miłość i nadzieja</b> - serial obycz., Turcja, 2022</p> <p><b>18:15 Va Banque</b> - teleturniej</p> <p><b>18:50 Jeden z dziesięciu</b> - teleturniej</p> <p><b>19:25 Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025</p> <p><b>20:45 Postaw na milion</b> - teleturniej</p> <p><b>21:45 To jest grane</b> - magazyn muzyczny</p> <p><b>22:25 James Bond - Świat to za mało</b> - sens., USA, Wlk. Bryt., 1999</p> <p><b>00:40 Miłość w chmurach</b> - komedia romantyczna, Niemcy, 2017</p> <p><b>02:25 Negatyw</b> - fab., Polska, 2022</p> <p><b>03:50 Akacja 38</b> - serial kostiumowy, 2016</p>
---	--

**TVN**

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny

**05:55 Ukryta prawda** - 66-letnia Gabriela spotyka się z 68-letnim Włodkiem, stomatologiem na emeryturze. Gdy do niego przyjeżdża, zastaje zamknięte mieszkanie. Mężczyzna nie odbiera też telefonu...

**06:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy

**07:45 Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny

**11:25 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy

**13:35 Kartoteka** - serial dokumentalno-kryminalny

**14:40 Ukryta prawda** - program obyczajowy

**16:50 Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy

**05:40 Uwaga!** - program interwencyjny

**06:00 Nowy dzień**

**08:00 Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy

**11:30 Gliniarze** - paradokument. Do mieszkania prawniczki włamuje się zamaskowany napastnik i atakuje, gdy kobieta wychodzi spod prysznicza. Przybyła na miejsce zdarzenia policja znajduje w domu ofiary podsłuch.

**14:40 Dlaczego ja?** - Zbigniew Trzciński Irena i Janusz Sowiński są małżeństwem od siedmiu lat. Nie mają dzieci. Irena przyznaje się Januszowi, że zakochała się w Grzegorzu - mężu swojej podwładnej, Marty Leźniak i ma zamiar do niego odejść. Janusz składa pozew o rozwód.

**15:50 Wydarzenia** - program informacyjny

**16:15 Pogoda**

**16:20 Interwencja** - magazyn reporterów

**16:30 Na ratunek 112** - serial obyczajowy

**17:00 Gliniarze** - paradokument

**18:00 Pierwsza miłość** - serial obyczajowy

**18:50 Wydarzenia** - program informacyjny

**19:15 Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia

**19:30 Sport**

**19:45 Pogoda**

**19:55 Disco Star** - talent show

**21:45 Elżbieta** - sens., USA, 2013

**00:05 Chłopaki nie płaczą** - kom., Polska, 2000

**02:20 Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy

**04:40 Disco Gramy** - program muzyczny

**05:25 Telezakupy TV Okazje**

**TVP Kultura**

**06:05 Afisz kulturalny ekstra**

**06:15 Muzyczne poranki**

**06:55 Tamte lata, tamte dni** - Wojciech Malajkat - magazyn

**07:35 Podróże z historią - Jak powstała Polska?** - dokument, Polska, 2016

**08:15 Mieszczanie żywiecy - Antoni i Aleksander** - dok., 2021

**09:00 Pan wzywał, Milordzie?** - serial komediowy, Wlk. Bryt., 1988

**10:05 Koncert Kaczmarek2Cinema** - koncert, 2023

**11:00 Mowa ciała, klucz do ludzkich emocji** - dok., Kan., 2013

**12:05 Blok - Architektura** - serial dok., Polska, 2018

**13:00 Dobre strony - Andrzej Chyra i Mery Spolsky** - rep.

**13:25 Lawrence z Arabii** - fabulary, Wlk. Bryt., 1962

**17:15 Śpiewała Ewa Demarczyk** - dok., Polska, 2020

**18:20 Rozrywka Retro - Ewa Demarczyk** - widowisko rozrywkowe

**18:50 Karnawały - Karnawał w Barbargii - Tanečný žar** - dok., Franc., 2015

**20:00 Nasz człowiek w Hawanie** - fab., Wlk. Bryt., 1959

**21:55 Tygodnik Kulturalny**

**22:55 Scena muzyczna - Lulu Malina** - koncert, 2021

**23:25 Lucie Aubrac** - dramat, Francja, 1996

**01:35 Noc krótkich filmów - Uderzenie**

**02:10 Miles Davis i jego muzyka** - dok., Wlk. Bryt., 2019

**04:20 Mody Polskie - Mazury** - reportaż

**05:05 Teledyski**

**TV Puls**

**06:00 Nash Bridges** - serial krym. Lynette nieswiadomie staje się celem członków gangu chińskiej triady.

**08:00 Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny. Jenny chroni założycielkę aplikacji randkowej, która kilka dni przed ślubem staje się celem przestalcowcy.

**10:00 Zbuntowany anioł** - serial obyczajowy

**11:55 Wspaniałe stulecie** - serial kostiumowy

**13:50 Lombard. Życie pod zastaw** - Bracia Kuba i Miron to fani modelarstwa. Niespodziewanie, poranny lot modelu, który puszczają w parku miejskim, kończy się dramatycznie - chłopcy tracą panowanie nad samolotem, który trafia w głowę uprawiającą jogging biegaczkę.

**05:10 Ten moment** - program obycz.

**05:45 Szkoła** - Licealistka Marta Dobrowolska chce powiedzieć Adrianowi Kubackiemu, że jest w nim zakochana. Zmienia zdanie, gdy do szkoły wraca jego dziewczyna...

**08:40 Ukryta prawda** - program obyczajowy

**11:45 W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny

**13:55 Detektywi** - Komisarz Roman Tabaj i Katarzyna Kowalik wrólił poprzedniego dnia z weekendu w spa, w trakcie którego zamiast odpoczywać prowadzili sprawę serii niefortunnych zdarzeń w pensjonacie.

**14:55 Zapukaj do moich drzwi** - telenowela

**16:00 Sąd rodzinny** - program sądowy

**06:00 Strażnik Teksasu** - film akcji

**07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom** - program paradok.

**08:55 Policjantki i Policjanci** - serial paradok.

**10:55 Na Ratunek 112** - serial obyczajowy

**11:55 Trudne sprawy** - program obyczajowy

**14:55 Ktoś tu kłamie?**

**15:55 Łowcy skarbów.** Kto da więcej?

**18:00 Policjantki i Policjanci** - serial paradok.

**20:00 Gwiazdy Kabaretu** - program rozrywkowy

**22:00 Kod niemierności** - sens., USA, Kan., Franc., 2011

**23:55 STOP Drogówka** - serial policyjny

**00:55 Love Island.** Wypła miłości w trakcie show

**02:00 Hardkorowy lombard**

**02:30 Interwencja** - magazyn reporterów

**02:55 Śmierć na 1000 sposobów**

**03:25 Lubię disco**

**04:25 Top 10** - Lista Przebojów

**05:30 Telezakupy TV Okazje**

**TV Trwam**

**09:45 Jestem mamą**

**10:00 Inf. dnia**

**10:15 Rozmowy niedok.**

**11:25 Głos Polski**

**11:35 Natura et Homo**

**12:00 Anioł Pański**

**12:03 Inf. dnia**

**12:20 Głos serca**

**13:05 W służbie Bogu i Ojczyźnie**

**13:30 Msza św.**

**14:30 Drzwi do lasu**

**14:55 Słowo życia**

**15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia**

**15:20 Mocni w Wierze**

**15:50 Ma się rozumieć**

**16:00 Inf. dnia**

**16:10 Natura**

**Obiektownie**

**16:40 NZIEWOLENIE**

**16:55 Ja jestem z wami przez wszystkie dni**

**17:00 Inf. dnia**

**17:15 Poczta Wlk. Polaków**

**18:00 Anioł Pański**

**18:05 Inf. dnia**

**18:15 Westerplatte**

**Młodych**

**19:00 Warto zauważyć...**

**19:30 Brat Franciszek**

**20:00 Inf. dnia**

**20:20 Różaniec**

**20:50 Myśląc Ojczyzna**

**21:00 Apel Jasny**

**21:20 Inf. dnia**

**21:40 Polski Punkt Widzenia**

**22:00 Sean** - Światło w ciemności

**Święci**

**23:00 Przegląd Tyg. „Niedziela”**

**SOBOTA • 17 stycznia**

**TVP 1**

04:45 **Łowca - ostatnie starcie** - przygod., 1993  
 06:20 **Balans bieli** - magazyn  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej**  
 07:40 **Rok w ogrodzie**  
 08:05 **Rok w ogrodzie Extra** - magazyn  
 08:20 **Pelnosprawni** - magazyn dla niepełnosprawnych  
 08:55 **Rancko** - serial obycz. TVP, 2011  
 09:55 **Komisarz Alex** - serial kryminalny  
 10:55 **Ojciec Mateusz** - serial kryminalny  
 11:55 **Gwiazdy w południe - 40 karabinów** - western, USA, 1967  
 13:55 **Życie na biegunach** - dokument, Australia, 2022  
 15:05 **Tajemnice kulturowych seriali** - dok., 2025  
 16:05 **Dziedzictwo** - serial, Turcja



17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**  
 17:35 **Żona dla Polaka** - reality show  
 18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 19:30 **Program inform.** 19.30  
 19:55 **Pytanie dnia**  
 20:05 **Sport**  
 20:10 **Pogoda**  
 20:25 **Krew z krwi** - serial, 2024  
 21:25 **Hit na sobotę - Powrót do tamtych dni** - dramat obycz., Polska, 2021  
 23:30 **Bogowie ulicy** - kryminał, thriller, USA, 2012  
 01:20 **Sprawdzamy** - magazyn  
 01:45 **Wszystko co kocham** - obycz., Polska, 2009  
 03:30 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 04:25 **Tacy byliśmy** - reportaż

**TVP 2**

04:45 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obyczajowy, Polska  
 06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial obyczajowy, Polska, 2026  
 07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**  
 11:35 **Górna półka smaku** - cykl kulinarno-detektywistyczny  
 12:10 **Postaw na milion** - teleturniej  
 13:05 **Miłość i nadzieja** - serial obycz., Turcja, 2022  
 14:00 **Familiada** - teleturniej  
 14:35 **Program rozrywkowy**  
 16:20 **Na dobre i na złe** - serial  
 17:20 **Miłość i nadzieja** - serial obycz., Turcja, 2022  
 18:15 **Va Banque** - teleturniej  
 18:45 **Słowo na niedzielę**  
 19:00 **Informacje kulturalne**



19:25 **Rodzinka.pl** - serial kom.  
 20:00 **The Voice Senior** - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne  
 22:30 **Kwiatki polskie**  
 23:25 **Love, Rosie** - kom., USA, Niemcy, 2014. Rosie i Alex znajdują się i przyjaźnią od dzieciństwa. Wskutek głupiej sprzeczki na szkolny bal każde z nich idzie z innym partnerem, z czego wynikają nieprzewidziane sytuacje. Kilka lat później Rosie odwiedza Alexa w Bostonie...  
 01:20 **Pele: narodziny legendy** - film biograficzny, USA, 2016  
 03:20 **Morderstwa w Figeac** - film kryminalny, Franc., 2022

**TVN**

06:00 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 06:15 **Magda gotuje internet** - program kulinarno-rozrywkowy. Tym razem do wspólnego gotowania Magda Gessler zaprosiła wybitnego tancerza i choreografa - Agustina Egurrole.  
 06:50 **Skoki narciarskie: Puchar Świata, Sapporo** - program sportowy  
 09:40 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny  
 12:15 **Bitwa o gości** - program rozrywkowy  
 13:20 **Anatomia piękna** - program rozrywkowy  
 14:25 **Listy do M. II** - kom., Polska, 2015  
 16:45 **Listy do M. III** - kom., Polska, 2017  
 19:00 **Fakty**  
 19:30 **Sport**  
 19:40 **Pogoda**



19:45 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 20:00 **Miss agent II: Uzbrojona i uroczą** - kom., USA, 2005. Gracie Hart, która sprytem, urodą i umiejętnościami udaremnia zamach na uczestniczki konkursu miss piękności, rusza na pomoc swoim znajomym, miss Stanów Zjednoczonych oraz Stanowi Fieldowi, którzy zostali porwani.  
 22:35 **Nim odjedą wody** - kom., USA, 2010  
 00:45 **Ghost in the Shell** - SF, USA, Indie, Hong Kong, Chiny, Kan., 2017  
 02:45 **Skoki narciarskie: Puchar Świata, Sapporo**  
 05:20 **Uwaga!** - program interwencyjny

**POLSAT**

06:00 **Nowy dzień**  
 08:00 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy  
 11:00 **Darek Stolarz - remont w 3 dni**  
 12:05 **Minionki rozrabiają** - anim., USA, Franc., Jap., 2013. W domu na przedmieściu mieszka sobie Gru wraz z córeczkami i całą gromadką Minionków. Gru nie jest już przestępcą, lecz wytwórcą dżemów i żelek. Minionki dzielnie pomagają mu w pracy...  
 14:25 **Niesamowity Spider-Man** - sens., USA, 2012. Nastoletni samotnik, Peter Parker nieustannie próbuje odkryć sekret ze swojej przeszłości. Usiłuje dowiedzieć się, co naprawdę stało się z jego rodzicami, którzy porzucili go, gdy był jeszcze dzieckiem.



17:10 **Jak rozpaciałem II wojnę światową cz. 2 - Zabiorną** - kom., Polska, 1970  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 19:15 **Prezydenci i Premierzy** - rozmowy Jarosława Gugały  
 19:30 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**  
 19:55 **10 w skali humoru - czyli dekada Kabaretu Nowaki** - program rozrywkowy, 2018  
 22:40 **xXx** - sensacyjny, USA, 2002  
 01:10 **Kod da Vinci** - sensacyjny, USA, 2006  
 04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny  
 05:25 **Telezakupy TV Okazje**

**TVP Kultura**

06:05 **U kresu drogi** - dramat, Polska, 1939  
 07:30 **Kolekcja - Andrzej Wróblewski** - felieton  
 07:55 **Koncert Kaczmarek2Cinema** - koncert, 2023  
 08:50 **Informacje kulturalne**  
 09:20 **Od ucha do ucha** - Tajemnica zaginionych skarpetek - anim., Estonia, 2023  
 09:55 **Wielcy mistrzowie malarstwa - Rousseau** - serial dok., Franc., 2015  
 11:00 **Angsterzy i filantropi** - kom., Polska, 1963  
 12:35 **Wydarzenie aktualne**  
 13:05 **Dokument tygodnia - Stolica muzyki, Nowy Orlean** - dok., USA, 2019  
 15:05 **Tamte lata, tamte dni - Allan Starski** - magazyn  
 15:40 **Retro kino - Lawrence z Arabii** - fab., Wlk. Bryt., 1962



19:25 **20x20 lat TVP Kultura**  
 20:00 **Wiesław Myśliwski**  
 20:00 **Bilet do kina - Destrukcja** - fab., USA, 2016  
 21:50 **Zalewski na dobry wieczór** - widowisko muzyczne  
 23:00 **Skandalista Larry Flynt** - dram. obycz., USA, 1996. Akcja rozpoczyna się w 1952 roku. Dwunastoletni Larry Flynt i jego rówieśnik pędzą bimber, który potem sprzedają. Dwadzieścia lat później Larry jest współwłaścicielem baru ze striptizerkami...  
 01:20 **Tamte lata, tamte dni - Allan Starski** - magazyn  
 02:00 **Cham** - film TVP, 1979  
 03:35 **20x20 lat TVP Kultura**  
 04:10 **Wiesław Myśliwski**  
 04:10 **Teledyski**

**TV Puls**

06:00 **Kobra - oddział specjalny** - Podczas nielegalnego wyścigu na autostradzie dochodzi do poważnego wypadku. Semir i Paul udaje się aresztować sprawcę, ale...  
 09:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.  
 10:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument fabularny. Wiktoria to uzdolniona pracownica korporacji, której kierownictwo chce zafundować prestiżowe szkolenie w Stanach Zjednoczonych, a po powrocie awansować. Niestety jej bezpośredni przełożony, team leader Arczi, uważa, że...



20:00 **Jestem zemsta** - thriller, USA, 2016. Stanley Hill i jego żona Vivian padają ofiarami napadu. Mężczyzna podejmuje desperacką próbę uratowania kobiety, niesety ranna Vivian umiera na rękach męża.  
 21:55 **Pompeje** - katastrof., Kan., Niemcy, USA, 2014. Milo z niewolnika staje się niezwykłym gladiatorem. Jego pan wysłał mężczyznę na igrzyska w Pompejach. Niespodziewanie wybuch wulkanu Wezuwiusza...  
 00:05 **Igrzyska śmierci: W pięciu ogniu** - akcja, USA, 2013  
 03:15 **Dyzur** - serial medyczny  
 04:00 **Menu na miarę**  
 05:00 **Dyzur** - serial medyczny

**TVN 7**

05:00 **Szkola** - Licealista Wojtek Zaniewicz jest bardzo zakochany w swojej dziewczynie i zamierza się jej oświadczyć. Chłopak zaczyna mieć jednak wątpliwości, czy Natalia doceni pierścienek...  
 06:00 **Wiza na miłość** - serial paradokumentalny  
 07:00 **New Looney Tunes III** - animacja  
 07:45 **Psy i koty: Odwet Kitty** - przygod., USA, Australia, 2010  
 09:25 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 13:25 **Detektywi** - program detektywów jest 38-latką, która prosi o pomoc. Policja zatrzymała jej męża pod zarzutem zabójstwa przyjaciółki jej 17-letniej córki, która dla rodziny była jak druga córka.



14:25 **Pogromcy Chaodnikow** - program poradnikowy  
 15:30 **Uwolnić orkę III: Na ratunek** - przygod., USA, 1997  
 17:15 **Fantastyczne zwierzęta: Zbrodnia Grindelwalda** - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2018  
 20:00 **Matrix: Rewolucje** - SF, USA, 2003  
 22:45 **Ocean strachu** - sens., USA, 2003  
 00:25 **Prosto w serce** - kom., USA, 2007  
 02:40 **Żyjąc z potworem** - historie ludzi dzielących dom z zabójcą  
 03:40 **Fachowcy** - program paradokumentalny  
 04:25 **Dorota was urządzi** - program lifestyle'owy

**TV 4**

06:00 **Łowcy skarbów. Kto da więcej?** 07:00 **Galileo** - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 09:05 **Jesteśmy dla Dzieci** 09:30 **Miodowe Lata** - serial komediowy 10:20 **Galileo** - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 13:30 **Asterix w Brytanii** - anim., Franc., 1986 15:00 **Policjanci i Policjanci** - serial paradok. 20:00 **Sprawiedliwi** - Wydział Kryminalny - serial policyjny 00:00 **Gwiazdy Kabaretu** - program rozrywkowy 02:05 **STOP Drogówka** - serial policyjny 03:15 **Interwencja** - magazyn reporterów 03:25 **Lubię disco!** - program muzyczny 04:25 **Top 10** - Lista Przebojów 05:30 **Telezakupy TV Okazje**

**TV Trwam**

09:00 **Koncert Papieski** 10:00 **Inf. dnia** 10:15 **Retrospekcja** 10:35 **Słowo życia** 10:40 **Polski Punkt Widzenia** 11:00 **Kropelka radości** 12:00 **Anioł Pański** 12:03 **Inf. dnia** 12:20 **Warto zauważyć...** 12:50 **Natura** Obiektywnie 13:20 **Ocalić od zapomnienia** 13:30 **Msza św.** 14:30 **Przeгляд Tyg. "Niedziela"** 14:35 **Słowo życia** 14:40 **Św. na każdy dzień** 14:45 **Jak wygrać małżeństwo?** 15:00 **Dzielnia niewiasta** 15:15 **Mateczniki** 15:30 **Wierzę w Boga** 16:00 **Inf. dnia** 16:10 **Historia Antoniego Żubryda** 17:00 **Z Parlamentu Europ.** 17:30 **Przełamując bariery** 17:55 **Poczet Wlk. Polaków** 18:00 **Anioł Pański** 18:05 **Inf. dnia** 18:15 **Rozmowy niedok.** 19:25 **Św. na każdy dzień** 19:30 **Manna z Nieba** 20:00 **Inf. dnia** 20:20 **Różaniec** 20:50 **Mysiąc Ojczyzna** 21:00 **Apel Jasnog.** 21:20 **Inf. dnia**

**NIEDZIELA • 18 stycznia**

**TVP 1**

05:25 **Sprawa dla reportera**  
 06:20 **Słownik polsko-ąpolski** - talk-show prof. J. Miodka  
 06:55 **Słowo na niedzielę**  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej**  
 08:00 **Tydzień**  
 08:45 **Zmiennicy** - serial, 1986  
 09:55 **Ojciec Mateusz** - serial krym.  
 10:55 **Komisarz Alex** - serial krym.  
 11:55 **Między ziemią a niebem**  
 12:00 **Anioł Pański, Watykan**  
 12:15 **Między ziemią a niebem**  
 12:45 **Pielgrzymi Nadziei** - rep.  
 13:05 **BBC w Jedyńce** - Serengeti - dok., Wlk. Bryt., 2023  
 14:30 **Dom** - serial, 1980  
 16:05 **Dziedzictwo** - serial, Turcja  
 17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**  
 17:35 **U Pana Boga w Królowym Moście** - serial



18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 19:30 **Program informacyjny** 19.30  
 19:55 **Pytanie dnia**  
 20:05 **Sport**  
 20:15 **Pogoda**  
 20:25 **U Pana Boga w Królowym Moście** - serial  
 21:25 **Żona dla Polaka** - reality show  
 22:25 **Zakończona Jedynka - Wypisz, wymaluj... miłość** - obycz., USA, 2013  
 00:30 **Powrót do tamtych dni** - dramat obyczajowy, Polska, 2021  
 02:30 **40 karabinów** - western, USA, 1967  
 04:15 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny

**TVP 2**

05:10 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obyczajowy, Polska, 2025  
 06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial obyczajowy, Polska, 2026  
 07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz** - magazyn poranny  
 11:05 **Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka** - magazyn  
 11:40 **The Voice Senior** - odc. Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne  
 14:00 **Familiada** - teleturniej  
 14:35 **Koło fortuny** - teleturniej  
 15:10 **Szansa na sukces. Opole 2025** - widowisko muzyczne  
 16:15 **Tak to leciało** - teleturniej muzyczny



17:15 **Hrabia Monte Christo** - serial kostiumowy, Franc., Włochy, 2024  
 18:20 **Pan Mama** - serial komediowy, 2025  
 19:00 **James Bond - Świat to za mało** - sens., USA, Wlk. Bryt., 1999  
 21:20 **Furia** - dram., USA, 2014. Kwiecień 1945 roku. Zahartowany w boju dowódca czołgu nazywanego Furia, sierżant Wardaddy, otrzymuje zadanie specjalne.  
 23:45 **Natalia Kukulska na dobry wieczór** - widowisko muzyczne  
 00:50 **Krucjata - Prawo serii** - serial krym., Polska, 2020  
 01:55 **Love, Rosie** - kom., USA, Niemcy, 2014  
 03:50 **Rodzinka.pl** - serial kom.

**TVN**

05:45 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 06:45 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny  
 11:25 **34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy**  
 11:35 **Magda gotuje internet** - program kulinarno-rozrywkowy  
 12:10 **Co za tydzień** - program rozrywkowy  
 12:45 **Będzie pięknie** - program poradnikowy  
 13:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 14:55 **Akademia policyjna II: Pierwsze zadanie** - kom., USA, 1985  
 16:45 **Nowe przygody Aladyna** - przygod., Franc., Belgia, 2015



19:00 **Fakty**  
 19:30 **Sport**  
 19:40 **Pogoda**  
 19:45 **Dungeons & Dragons: Złodzijski honor** - przygod., USA, Kan., Wlk. Bryt., Isl., Australia, 2023  
 22:30 **Grawitacja** - SF, USA, Wlk. Bryt., 2013. Gdy stacja kosmiczna zostaje niemal całkowicie zniszczona przez pędzące odłamki rosyjskiego satelity, dr Stone i Matt Kowalski są jedynymi, którzy ocalili. Czy wrócą na Ziemię?  
 00:15 **Nocny pościg** - sens., USA, 2015  
 02:35 **MasterChef** - program kulinarno-rozrywkowy  
 04:05 **Szpital św. Anny** - serial  
 05:00 **Uwaga!** - program interw.  
 05:15 **Nauka jazdy** - reality show

**POLSAT**

06:00 **Nowy dzień**  
 08:00 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy  
 11:15 **Fałszywa dwunastka** - kom., USA, 2022  
 13:40 **Jumanji: Przygoda w dżungli** - sens., komedia przygodowa, USA, 2017. Czwooro uczniów szkoły średniej, zatrzymanych za przed ślubem, odkrywają starą konsolę do gier wideo z grą Jumanji.  
 16:20 **Król Artur** - obycz., USA, Irlandia, 2004. Król Artur i oddani mu Rycerze Okragłego Stołu, otrzymują od opuszczających Brytanię rzymskich zwierzników misję odeszkortowania pewnego dostojnika z przygodami przez Sasów terenów.  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny



19:15 **Sport**  
 19:25 **Pogoda**  
 19:30 **Państwo w Państwie** - program interwencyjny  
 19:55 **Hobbit: Bitwa Pięciu Armii** - sens., USA, N. Zel., 2014. Hobbit Bilbo Baggins i krasnoludy są przed samotną Górą, gdy smok Smaug atakuje Esgaroth i podpala to miasto. Łucznik Bard ucieka z więzienia, walczy ze Smaugiem i zabija go czarną strzałką...  
 23:35 **Zielony Szerszeń** - sens., USA, 2011  
 02:05 **Być jak Kazimierz Deyna** - kom., Polska, 2012  
 04:15 **Kabaretowa Ekstraklasa**  
 04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny  
 05:25 **Telezakupy TV Okazje**

**TVP Kultura**

06:05 **Maria Koterbska** - koncert, 2011  
 06:40 **"Augustowska noc"** - Maria Koterbska - 2013  
 06:55 **Rozmowy (nie)wygodne - Barbara Burstyńska** - kom., USA, 2022  
 07:45 **Marceli Szpak dziwi się światu - Szpak na nartach** - serial animowany, 1986  
 08:00 **Nabożeństwo luteranckie w Skoczowie**  
 09:00 **Niepojęte - Bóg Paula Tilicha** - felieton  
 09:15 **Wspólny dom** - magazyn  
 09:55 **Stolica muzyki, Nowy Orlean** - dok., USA, 2019  
 11:50 **Pan wyzwał, Milordzie?** - serial kom., Wlk. Bryt., 1988  
 12:55 **Dobre strony - Kasia Lins i Piotr Domalewski** - rep.  
 13:15 **Retro kino - Sirocco** - fab., USA, 1951  
 15:05 **Kolekcja - Andrzej Wróblewski** - felieton  
 15:25 **Podróż Fanny** - dram., Franc., 2016



17:15 **Niedziela z... Arkadiuszem Jakubikiem**  
 18:00 **Chce się żyć** - dram., Polska, 2013  
 20:00 **Księżna** - kostium., Wlk. Bryt., USA, Franc., 2008  
 22:00 **Kulturalni PL** - magazyn  
 22:55 **Teatroteka nocą - Słabi** - spektakl teatralny, rep.  
 00:10 **Noc krótkich filmów festiwalowy - Slow Light**  
 00:45 **Kino nocne - Nasz człowiek w Hawanie** - fab., Wlk. Bryt., 1959  
 02:45 **Zalewski na dobry wieczór** - widowisko muzyczne  
 03:55 **Niedziela z... Arkadiuszem Jakubikiem**  
 04:50 **Teledyski**

**TV Puls**

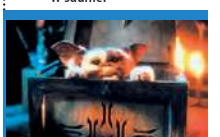
06:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacja z życia gwiazd oraz naukowe ciekawostki.  
 06:50 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny. Jenny chroni założycielkę aplikacji randkowej, która kilka dni przed ślubem staje się celem prześladowcy.  
 08:45 **Polska** - serial kom., Polska  
 13:40 **Całkowicie nowe przygody Aladyna** - przygod., Franc., 2018. Książę Aladyn po pozbyciu się wezry, jest znużony swoim dworskim życiem i tęskni za kolejnymi przygodami. Monotonię przerywa wizyta bezwzględny dyktatora Shaha Zamana...



15:45 **Krokodyl Dundee** - przyg., Australia, 1986. Sue Charlton, reporterka gazety, przyjeżdża do australijskiej wioski. Chce tam poznać Mike'a J., zwanego „Krokodylem” Dundee, który niedawno został zaatakowany przez krokodyla.  
 17:50 **Krokodyl Dundee II** - przyg., Australia, USA, 1988  
 20:00 **Bodyguard zawodowiec** - akcja, USA, 2017  
 22:20 **Wolni strzelcy** - akcja, USA, 2012  
 00:20 **Czarny orzeł** - akcja, USA, 1988  
 02:25 **Dyzur** - serial medyczny  
 03:00 **Taki jest świat** - przegląd  
 04:00 **Dyzur** - serial medyczny  
 05:00 **Dzielnia strachu** - serial kryminalny

**TVN 7**

04:50 **Szkola** - Oskar Kamiński z licealnej 2c jest zakochany w młodszej o rok Patrycji Bartczak, która jest szkolną prymuską. Nastolatka proponuje mu wspólny start w konkursie wiedzy o Franzu Kafce...  
 05:50 **Wiza na miłość** - serial paradokumentalny  
 06:45 **New Looney Tunes III** - animacja  
 07:00 **Anatomia piękna** - program rozrywkowy  
 08:00 **Sylwester w Nowym Jorku** - kom., USA, 2011  
 10:25 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 13:25 **Detektywi** - program kryminalny. Katarzyna Kowalik i Roman Łabaj podczas weekendowego pobytu w pensjonacie z miastem ratują kobietę, która zatrzasnęła się w saunie.



15:30 **Gremliny rozrabiają** - SF, USA, 1984. Billy Peltzer dostaje w prezencie egzotyczne małe, włochate zwierzątko...  
 17:40 **Fred Claus, brat świętego Mikołaja** - kom., USA, 2007  
 20:00 **Fantastyczne zwierzęta: Tajemnice Dumbledorea** - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2022  
 23:00 **Na zabójczej ziemi** - sens., USA, 1994  
 01:15 **Droga powrotna** - obycz., USA, Kan., 2020  
 03:35 **Osadzone. Blok F** - program obycz.  
 04:05 **Fachowcy** - program paradokumentalny  
 04:45 **Usterka** - program poradnikowy

**TV 4**

06:00 **Łowcy skarbów. Kto da więcej?** - reality show 07:00 **Polowanie na Hitlera** - dokument, Polska, 2020 08:55 **Galileo** - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki 11:00 **Maska Zorro** - sens., USA, 1998. Film przedstawia Zorro w dwóch różnych okresach jego życia, którego przeciwnikiem jest krwawy hiszpański gubernator. 13:55 **Gruby i chudszy** - kom., USA, 1996 15:55 **Diamentowa afera** - sens., USA, Niemcy, 1999 17:55 **Uroczysko** - serial krym. 20:00 **Sprawiedliwi**. Trójmiasto 00:05 **STOP Drogówka** - serial policyjny 01:05 **Oto Ameryka** 01:55

## PONIEDZIAŁEK • 19 stycznia

## TVP 1

05:25 **Wichrowe wzgórze** - serial  
 06:10 **Akacja 38** - serial, 2017  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej**  
 07:30 **Studio Raban** - magazyn  
 08:00 **Serwis Info; Pogoda Info**  
 08:20 **Zaraz wracam** - serial, 2025  
 09:00 **Rancho** - serial obcy, 2011  
 10:00 **Komisarz Alex** - serial krym.  
 11:00 **Ojciec Mateusz** - serial  
 12:00 **Serwis Info**  
 12:10 **Agrobiznes**  
 12:30 **Agropogoda** - magazyn  
 12:35 **Magazyn Rolniczy**  
 12:50 **BBwJedynce - Serengeti** - dok., Wlk. Bryt., 2023  
 14:00 **Wichrowe wzgórze** - serial obcy, Turcja, 2024  
 15:00 **Serwis Info**  
 15:15 **Reportery** - magazyn  
 15:35 **Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej  
 16:05 **Dziedzictwo** - serial, Turcja  
 17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**



17:30 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 18:10 **Klan** - telenowela TVP  
 18:45 **Akacja 38** - serial obcy, 2017  
 19:30 **Program inform. 19.30**  
 19:55 **Pytanie dnia**  
 20:10 **Sport**  
 20:15 **Pogoda**  
 20:30 **Teatr Telewizji - Hotel ZNP** - spektakl teatralny, 2025  
 22:10 **Postscriptum** - Hotel ZNP - dyskusja  
 22:45 **Świat bez fikcji - Bruce Willis - upadek bohatera** - dokument, Franc., 2024  
 23:50 **Balans bieli** - magazyn  
 00:35 **Bodo** - dram., Polska, 2016  
 02:35 **Bogowie ulicy** - kryminał, thriller, USA, 2012  
 04:20 **Rezydencje królewskie** - dok., Wlk. Bryt., 2024

## TVP 2

04:25 **Na dobre i na złe** - serial  
 05:25 **M jak miłość** - serial, 2022  
 06:15 **Rodzina (nie od) święta** - Jak wspierać dziecko w podejmowaniu decyzji? - magazyn  
 06:50 **Dla niesłyszących** - Barwy szczęścia - serial obcy, 2025  
 07:30 **Pytanie na śniadanie** - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz  
 11:55 **Dla niesłyszących** - Okrasa lamie przepis - magazyn kulinarny  
 12:30 **Koło fortuny** - teleturniej  
 13:15 **Miłość i nadzieja** - serial obcy, Turcja, 2022  
 14:05 **Va Banque** - teleturniej  
 14:35 **Na sygnale** - serial fabularyzowany  
 15:05 **La Promesa - pałac tajemnic** - serial, Hiszp., 2023



16:00 **Koło fortuny** - teleturniej  
 16:35 **Familiada** - teleturniej  
 17:20 **Miłość i nadzieja** - serial obcy, Turcja, 2022  
 18:15 **Va Banque** - teleturniej  
 18:50 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej  
 19:25 **Barwy szczęścia** - serial obcy, 2025  
 20:40 **Kulisy serialu „M jak miłość”**  
 20:55 **M jak miłość** - serial, 2026  
 21:55 **Na sygnale** - serial fabularyzowany  
 22:55 **Davos. wojna szpiegów** - serial, Szwajc., Niemcy, 2023  
 23:50 **Diego** - dokument, Wlk. Bryt., 2019  
 02:15 **Instykt** - serial krym., Polska, 2011  
 03:10 **Akacja 38** - serial

## TVN

05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny  
 11:25 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 13:35 **Kartoteka** - serial dokumentalno-kryminalny  
 14:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 16:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 17:55 **Detektywi** - program kryminalny  
 19:00 **Fakty**  
 19:32 **34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy**  
 19:35 **Sport**



19:40 **Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich**  
 19:45 **Pogoda**  
 19:55 **Uwaga!** - program interw.  
 20:10 **Doradca smaku** - program kulinarny  
 20:15 **Na Wspólnej** - serial obcy, Polska  
 20:55 **Tożsamość** - sens., USA, Kan., Niemcy, Franc., Jap., Wlk. Bryt., 2011  
 23:20 **Dungeons & Dragons: Złoty honor** - przygod., USA, Kan., Wlk. Bryt., Isl., Australia, 2023  
 02:00 **Co za tydzień** - program rozrywkowy  
 02:35 **Szpital św. Anny** - serial obcy, USA  
 03:40 **CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas** - serial, USA  
 04:45 **Uwaga!** - program interw.  
 05:00 **Nauka jazdy** - reality show

## POLSAT

06:00 **Nowy dzień**  
 08:30 **Malanowski i Partnerzy** - Do biura detektywów wbiega rozgorączkowana kobieta, która jest przekonana, że ktoś ją śledzi. Jednak zamiast przesładowcy, Magda znajduje na ulicy przestraszoną córeczkę kobiety.  
 09:30 **Trudne sprawy** - program obyczajowy  
 11:35 **Gliniarze** - serial paradokulentalny  
 14:40 **Dlaczego ja?** - serial paradokulentalny  
 15:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 16:15 **Pogoda**  
 16:20 **Interwencja** - magazyn reporterów  
 16:30 **Na ratunek 112** - serial obyczajowy  
 17:00 **Gliniarze** - serial paradokulentalny



18:00 **Pierwsza miłość** - serial  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia  
 19:30 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**  
 20:00 **Strzelec wyborowy** - sens., USA, 2021. Hanson, były żołnierz piechoty morskiej, spotyka dwójkę imigrantów z Meksyku, którym grozi śmiertelne niebezpieczeństwo...  
 22:15 **Zawód: Szpieg** - sens., Niemcy, USA, Jap., Franc., 2001  
 01:00 **Ukojenie** - sens., USA, 2015  
 03:25 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy  
 04:40 **Disco Gramy**  
 05:25 **Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

06:05 **Afisz kulturalny ekstra**  
 06:15 **Muzyczne poranki**  
 07:00 **Tamte lata, tamte dni - Andrzej i Jacek Zieliński** - magazyn  
 07:40 **Tarcza ukryta w górach** - dokument, Polska, 2016  
 08:25 **Wydarzenia aktualne**  
 09:00 **Modrzejewska** - Warszawa - serial, 1990  
 10:25 **Jańcio Wodnik** - obcy, Polska, 1993  
 12:20 **Wielcy mistrzowie malarstwa - Rousseau** - serial dok., Franc., 2015  
 13:25 **Od ucha do ucha - Tajemnica zaginionych skarpetek** - anim., Estonia, 2023  
 13:55 **Tamte lata, tamte dni - Grażyna Barszczewska** - magazyn  
 14:35 **Ceremonia pogrzebowa** - obcy, Polska, 1984  
 16:20 **Modrzejewska - Gwiazda** - serial, 1990



18:00 **Tygodnik Kulturalny** - magazyn  
 18:55 **Oni wszyscy byli w Montreux** - serial dok., Polska, Wlk. Bryt., 2023  
 20:00 **Poniedziałek z Bondem - Licencja na zabijanie** - sens., Wlk. Bryt., USA, 1989  
 22:20 **Księżna** - film kostiumowy, Wlk. Bryt., USA, Franc., 2008  
 00:25 **Minotaur Picasso** - dok., Franc., Niemcy, 2023  
 01:30 **Porozmawiajmy szczerze - Magdalena Zawadzka**  
 02:10 **Kino nocne - Destrukcyjna** - fab., USA, 2016  
 04:05 **Dziwak?** - interpretacje - dok., Polska, 2021  
 05:15 **Teledyski**

## TV Puls

06:00 **Nash Bridges** - Nash i Joe prowadzą śledztwo w sprawie akcji przestępczej planowanej przez byłych członków Komanda Foki.  
 08:00 **Kobra - oddział specjalny** - Krüger staje się zakładniczką w hotelu. Paul przygotowuje się do wyjazdu do Nowej Zelandii.  
 10:00 **Zbuntowany anioł** - serial obyczajowy  
 11:55 **Wspaniałe stulecie** - serial kostiumowy  
 13:50 **Lombard. Życie pod zastaw** - Tomek Gaska to 30-letni prawy dziennikarz śledczy, pracownik lokalnej rozgłośni radiowej. Po ujawnieniu na antenie informacji o lokalnej firmie wpływowego biznesmena, która zatrzymuje rzekę odpadami, zostaje zdegradowany przez redaktora naczelnego.



15:50 **Rancho** - serial kom., Polska  
 18:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument obyczajowy  
 20:00 **Długi pocałunek na dobranoc** - akcja, USA, 1996. Samantha Caine to skromna, lecz znana i szanowana nauczycielka. Od kilku lat wraz z mężem i córką mieszka w małym miasteczku i cierpi na częściowy zanik pamięci.  
 22:25 **Umysł przestępcy** - akcja, USA, Wlk. Bryt., 2016  
 00:25 **Skazany na piekło** - akcja, USA, 2003  
 02:30 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny  
 03:10 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument obyczajowy  
 04:05 **Taki jest świat**  
 05:00 **Dzielnica strachu** - serial

## TVN 7

05:10 **Ten moment** - program obcy  
 05:45 **Szkoła** - Małgosia Lenc i Eliza Romaniuk odkrywają, że ich matki się nienawidzą. Małgosia nie ma zamiaru przyjaźnić się dłużej z gimnazjalistką, ponieważ tak jak matka obwinia jej rodziców o problemy finansowe swojej rodziny.  
 08:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 11:45 **W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny  
 13:55 **Detektywi** - Prokuratorka zajmująca się sprawą mafii odkrywa, że ktoś ją śledzi. Kobieta prosi detektywów o dyskretną pomoc.  
 14:55 **Zapakuj do moich drzwi** - telenowela  
 16:00 **Sąd rodzinny** - program sądowy  
 17:00 **Tajemnice miłości** - serial paradokulentalny



18:00 **Zagadki losu**  
 19:00 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 20:00 **Ocean strachu** - sens., USA, 2003  
 21:50 **Mój biegun** - obcy, Polska, 2013. Historia Jaska Melli, najmłodszego w historii zdobywcy dwóch biegunów a zarazem pierwszej niepełnosprawnej osoby, która dokonała takiego wyczynu.  
 23:45 **Fantastyczne zwierzęta: Tajemnice Dumbledorea** - przyg., USA, Wlk. Bryt., 2022  
 02:40 **Żyjąc z potworem** - historie ludzi mieszkających z zabójcą  
 03:40 **SOS Ekipy w akcji** - program policyjny  
 04:40 **Dorota w urzędzie** - program lifestylowy

## TV 4

06:00 **Strážnik Teksasu** - film akcji  
 07:55 **Bogaty Dom** - Biedny Dom - program paradok.  
 08:55 **Policjantki i Policjanci** - serial paradok.  
 10:55 **Na Ratunek 112** - serial obyczajowy  
 11:55 **Trudne sprawy** - program obyczajowy  
 14:55 **Ktoś tu kłamie?**  
 15:55 **Lowcy skarbów. Kto da więcej** - reality show  
 18:00 **Policjantki i Policjanci** - serial paradok.  
 20:00 **Uroczysko** - serial kryminalny  
 21:00 **Sprawiedliwi** - Wydział Kryminalny - serial policyjny  
 22:00 **Sprawiedliwi. Trójmiasto**  
 23:00 **Kod niemierności**  
 01:00 **Love Island. Wyspa miłości** - reality show  
 02:15 **Hardkorowy lombard** - reality show  
 02:50 **SuperLudzie** - serial o osobach z niepełnosprawnościami  
 05:30 **Telezakupy TV Okazje**

## TV Trwam

09:30 **Moja Katolicka Rodzina**  
 09:55 **Św. na każdy dzień**  
 10:00 **Inf. dnia**  
 10:15 **Rozmowy niedok.**  
 11:20 **Stan Bezp. Państwa**  
 11:30 **Warto być ojcem**  
 12:00 **Anioł Pański**  
 12:03 **Inf. dnia**  
 12:20 **Św. nie rodzi się po śmierci**  
 13:30 **Msza św.**  
 14:30 **Szlak Miłosierdzia**  
 15:25 **Świat widziany sercem**  
 16:00 **Inf. dnia**  
 16:10 **Sanktuarium polskie**  
 16:30 **Porady Medyczne**  
 17:00 **Świadkowie**  
 17:30 **Moja parafia**  
 17:55 **Poczet Wlk. Polaków**  
 18:00 **Anioł Pański**  
 18:05 **Inf. dnia**  
 18:15 **Rozmowy niedok.**  
 19:25 **Św. na każdy dzień**  
 19:30 **Poznajemy Polskę**  
 19:45 **Modlitwa z udziałem dzieci**  
 20:00 **Inf. dnia**  
 20:20 **Różaniec**  
 20:50 **Mysiąc Ojczyzna**  
 21:00 **Apel Jasnog.**  
 21:20 **Inf. dnia**  
 21:40 **Polski Punkt Widzenia**  
 22:00 **Według nad wodę**  
 22:30 **Pastuszek**  
 23:15 **Zapomniany Sprawiedliwy** - Tadeusz Molski

## WTOREK • 20 stycznia

## TVP 1

05:30 **Wichrowe wzgórze** - serial  
 06:15 **Akacja 38** - serial, 2017  
 07:00 **Transmisja Mszy Świętej**  
 07:30 **Kościół z bliska**  
 08:00 **Serwis Info; Pogoda Info**  
 08:25 **Zaraz wracam** - serial, 2025  
 09:05 **Rancho** - serial obcy, 2011  
 10:05 **Komisarz Alex** - serial krym.  
 11:05 **Ojciec Mateusz** - serial  
 12:00 **Serwis Info**  
 12:10 **Agrobiznes**  
 12:30 **Agropogoda** - magazyn  
 12:35 **Magazyn Rolniczy**  
 12:55 **Natura w Jedynce** - Kultowe wyspy Oceanu Indyjskiego - dok., Niemcy, 2025  
 14:00 **Wichrowe wzgórze** - serial obcy, Turcja, 2024  
 15:00 **Serwis Info**  
 15:15 **Reportery** - magazyn  
 15:35 **Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej  
 16:05 **Dziedzictwo** - serial, Turcja



17:00 **Telexpress**  
 17:20 **Pogoda**  
 17:30 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny  
 18:10 **Klan** - telenowela TVP  
 18:45 **Akacja 38** - serial, 2017  
 19:30 **Program inform. 19.30**  
 19:55 **Pytanie dnia**  
 20:10 **Sport**  
 20:15 **Pogoda**  
 20:25 **Żark wracam** - serial, 2025  
 20:55 **Półka Nożna: Liga Mistrzów: Inter Mediolan - Arsenal Londyn**  
 23:05 **Alive: Dramat w Andach** - dram., USA, 1993  
 01:15 **Wykrywacz kłamstw** - magazyn  
 01:40 **Wypisz, wymaluj... miłość** - obcy, USA, 2013  
 03:45 **Wydojeńi** - dokument, Nowa Zelandia, 2022

## TVP 2

04:30 **Na dobre i na złe** - serial obyczajowy, Polska  
 05:30 **M jak miłość** - serial obyczajowy, Polska, 2022  
 06:20 **Moja Jeruzolima** - reportaż  
 06:50 **Dla niesłyszących** - Barwy szczęścia - serial obcy, 2025  
 07:30 **Pytanie na śniadanie** - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz  
 11:55 **Rosół polski** - magazyn kulinarny  
 12:35 **Koło fortuny** - teleturniej  
 13:15 **Miłość i nadzieja** - serial obcy, Turcja, 2022  
 14:05 **Va Banque** - teleturniej  
 14:35 **Na sygnale** - serial fabularyzowany  
 15:05 **La Promesa - pałac tajemnic** - serial, Hiszp., 2023  
 16:00 **Koło fortuny** - teleturniej



16:35 **Familiada** - teleturniej  
 17:20 **Panna młoda** - serial obcy, Turcja, 2024  
 18:15 **Va Banque** - teleturniej  
 18:50 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej  
 19:25 **Barwy szczęścia** - serial obcy, 2025  
 20:40 **Kulisy serialu „M jak miłość”**  
 20:55 **M jak miłość** - serial obyczajowy, 2026  
 21:55 **Na sygnale** - serial fabularyzowany  
 22:25 **Magazyn Ekspresu Reporterów**  
 23:30 **Pokot** - dram., Franc., Niemcy, Czechy, Polska, Szwecja, 2017  
 01:45 **Furia** - dram., USA, 2014  
 04:10 **Zwycięstwo za wszelką cenę** - dok., Franc., 2024

## TVN

05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 05:55 **Ukryta prawda** - 10 lat temu zaginała 17-letnia córka Eli. Chłopak Zosi - 29-letni Olek, odwoził ją do domu, kiedy nagle ktoś zepchnął ich samochodem z drogi.  
 06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 07:45 **Dzień Dobry TVN** - magazyn poranny  
 11:25 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 13:35 **Kartoteka** - serial dokumentalno-kryminalny  
 14:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 16:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy  
 17:55 **Detektywi** - program kryminalny



19:00 **Fakty**  
 19:32 **34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy**  
 19:35 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**  
 19:55 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 20:10 **Doradca smaku** - program kulinarny  
 20:15 **Na Wspólnej** - serial obcy, Polska  
 20:55 **Tenet** - przygod., USA, Wlk. Bryt., Kan., 2020  
 00:05 **Powrót Batmana** - przygod., USA, 1992  
 02:40 **Kuba Wojewódzki** - talk-show  
 03:50 **Nastolatki rządzą... kasą**  
 04:50 **Uwaga!** - program interwencyjny  
 05:05 **Nauka jazdy** - reality show

## POLSAT

06:00 **Nowy dzień**  
 08:30 **Malanowski i Partnerzy** - Klientowi Malanowskiego ktoś podziurzył do plecaka nagranie, na którym widać przywieszanego do krzesła mężczyznę z workiem na głowie. Głos ze wschodnim akcentem żąda pieniędzy...  
 09:30 **Trudne sprawy** - program obyczajowy  
 11:35 **Gliniarze** - Zamaskowany sprawca napada na jubilerę i kradnie biżuterię oraz gotówkę, a potem strzela do ochroniarza. Na miejscu zdarzenia zostają zabezpieczone włosy sprawcy oraz...  
 14:40 **Dlaczego ja?** - serial paradokulentalny  
 15:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 16:15 **Pogoda**  
 16:20 **Interwencja** - magazyn reporterów



16:30 **Na ratunek 112** - serial obyczajowy  
 17:00 **Gliniarze** - paradokument obyczajowy  
 18:00 **Pierwsza miłość** - serial obyczajowy  
 18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny  
 19:15 **Gość Wydarzeń**  
 19:30 **Sport**  
 19:45 **Pogoda**  
 19:55 **Anioły i demony** - sens., USA, 2009  
 22:55 **Pierwszy śnieg** - sens., Wlk. Bryt., USA, Chiny, Szwecja, 2017  
 01:25 **Terrorista** - sens., Wlk. Bryt., 2011  
 03:55 **Ewa gotuje** - program kulinarny  
 04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny  
 05:25 **Telezakupy TV Okazje**

## TVP Kultura

06:05 **Afisz kulturalny ekstra**  
 06:15 **Muzyczne poranki**  
 06:55 **Tamte lata, tamte dni - Jerzy Kisieliński** - magazyn  
 07:35 **Historia wśród fal** - dokument, Polska, 2016  
 08:15 **Szlakiem Kolberga** - Natalia Kukulska - reportaż  
 09:00 **Modrzejewska - Gwiazda** - serial, 1990  
 10:35 **Ceremonia pogrzebowa** - obcy, Polska, 1984  
 12:20 **Oni wszyscy byli w Montreux** - serial dok., Polska, Wlk. Bryt., 2023  
 13:25 **Mody Polskie - Mazury** - rep.  
 14:05 **Wydarzenia aktualne**  
 14:55 **Kocie ślady** - kryminał, Polska, 1971  
 16:30 **Modrzejewska - Plan bitwy** - serial, 1990  
 18:00 **20x20 lat TVP Kultura** - Wiesław Myśliwski



18:30 **Niepojęte** - felieton  
 18:50 **Opera paryska** - dokument, Franc., 2020  
 20:00 **Teatr Telewizji - Nie do obrony** - spektakl teatralny, 1976  
 21:45 **Lekkie obyczaje - Gusta i guściki** - obcy, Franc., 2000  
 23:50 **Tamte lata, tamte dni - Jerzy Kisieliński** - magazyn  
 00:30 **Klub Jazzowy - O.N.E. + Zbigniew Chojnacki** - koncert, 2025  
 01:45 **Wino truskawkowe** - komediodramat, Polska, Słowacja, 2007  
 03:50 **Wspólny dom**  
 04:30 **20x20 lat TVP Kultura** - Wiesław Myśliwski  
 05:05 **Teledyski**

## TV Puls

06:00 **Nash Bridges** - Nash prowadzi śledztwo w sprawie byłej jednostki amerykańskiej marynarki. Podejrzewa, że żołnierz stoi za serią napadów na pancerne samochody.  
 08:00 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny  
 10:00 **Zbuntowany anioł** - serial obyczajowy  
 11:55 **Wspaniałe stulecie** - serial kostiumowy  
 13:50 **Lombard. Życie pod zastaw** - 23-letni Marcin pasjonuje się urbexem, a jego kanał cieszy się coraz większą popularnością, o co jest zazdrosny jego „urbexowy ojciec”, Piotr. Podczas jednej z nocnych eksploracji - nawiedzonego domu - Marcin znajduje ukryte obrazy  
 15:50 **Rancho** - serial kom., Polska



18:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument fabularny  
 20:00 **Porwanie** - akcja, USA, 2011. Pewnego dnia Nathan Harper dokonuje zaskakującego odkrycia - na stronie poświęconej zaginionym osobom widzi... swoje zdjęcie.  
 22:10 **Snake eyes: Geneza G.I. Joe** - akcja, USA, 2021  
 00:25 **G.I. Joe: Czas Kobry** - akcja, USA, 2009  
 02:40 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny  
 03:40 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument kulinarny  
 04:35 **Menu na miarę** - program kulinarny  
 05:00 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny

## TVN 7

05:10 **Ten moment** - program obcy  
 05:45 **Szkoła** - Marcin musi zdobyć sześćset złotych na naprawę samochodu ojca, który uszkodziła jego dziewczyna, Sabina. Chłopak jest załamany, bo...  
 08:40 **Ukryta prawda** - program obyczajowy  
 11:45 **W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny  
 13:55 **Detektywi** - program kryminalny. Do biura detektywów zgłasza się 32-letnia kobieta, której matka wyszła do pracy i nie daje znaku życia. Zaginiona opiekuje się mężem, który przeszedł udar, i od tego czasu wymaga szczególnej opieki...  
 14:55 **Zapakuj do moich drzwi</**

ŚRODA • 21 stycznia		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>						
05:25 <b>Wichrowe wzgórze</b> - serial 06:10 <b>Akacja 38</b> - serial, 2017 07:00 <b>Transmisja Mszy Świętej</b> 07:30 <b>Rodzina (nie od) święta</b> - magazyn 08:00 <b>Serwis Info; Pogoda Info</b> 08:20 <b>Zaraz wracam</b> - serial, 2025 09:00 <b>Rancho</b> - serial obycz., 2011 10:00 <b>Komisarz Alex</b> - serial krym. 11:00 <b>Ojciec Mateusz</b> - serial 12:00 <b>Serwis Info</b> 12:10 <b>Agrobiznes; Agropogoda</b> 12:40 <b>Rok w ogrodzie Extra</b> 12:55 <b>Kultowe wyspy Oceanu Indyjskiego</b> - dokument, Niemcy, 2025 14:00 <b>Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024 15:00 <b>Serwis Info</b> 15:15 <b>Reporterzy</b> - magazyn 15:35 <b>Gra słów. Krzyżówka</b> - teleturniej 16:05 <b>Dziedzictwo</b> - serial, Turcja 17:00 <b>Telexpress; Pogoda</b>	05:30 <b>M jak miłość</b> - serial obyczajowy, 2022 06:20 <b>Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny</b> 06:50 <b>Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy, 2025 07:30 <b>Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz</b> - magazyn poranny 11:50 <b>Gwiazdorska kuchnia Ani</b> - magazyn kulinarny 12:30 <b>Koło fortuny</b> - teleturniej 13:15 <b>Panna młoda</b> - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 <b>Va Banque</b> - teleturniej 14:35 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny 15:05 <b>La Promesa - pałac tajemnic</b> - serial, Hiszp., 2023 16:00 <b>Koło fortuny</b> - teleturniej	05:40 <b>Uwaga!</b> - program interwencyjny 05:55 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 06:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 <b>Dzień Dobry TVN</b> - magazyn poranny 11:25 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 13:35 <b>Kartoteka</b> - serial dokumentalno-kryminalny 14:40 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 16:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 <b>Detektywi</b> - program kryminalny 19:00 <b>Fakty</b> 19:32 <b>34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy</b> 19:35 <b>Sport</b>	06:00 <b>Nowy dzień</b> 08:30 <b>Malanowski i Partnerzy</b> - Narzeczona Daniela Nowaczka nie wróciła do domu po nocy spędzonej w klubie. Mężczyzna jest zaniepokojony i prosi detektywów, żeby dokładnie zbadali klub, jego gości oraz okolicę. 09:30 <b>Trudne sprawy</b> - program obyczajowy 11:35 <b>Gliniarze</b> - Dochodzi do napaści na 35-letniego Romana - sprawca wycina mężczyźnie na czole znak odwróconego trójkąta. W trakcie śledztwa detektywi ustalają, że... 14:40 <b>Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny 15:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 16:15 <b>Pogoda</b> 16:20 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów	06:05 <b>Afisz kulturalny ekstra</b> 06:15 <b>Muzyczne poranki</b> 07:00 <b>Tamte lata, tamte dni</b> - <b>Andrzej Titkow</b> - magazyn 07:35 <b>Podróże z historią</b> - <b>Owczym pędem</b> - dok., Polska, 2016 08:20 <b>Mody Polskie - Mazury</b> - reportaż 09:00 <b>Modrzejewska - Plan bitwy</b> - serial, 1990 10:35 <b>Kocie ślady</b> - kryminał, Polska, 1971 12:10 <b>Opera paryska</b> - dok., Franc., 2020 13:20 <b>Niedziela z... Arkadiuszem Jakubikiem</b> 14:15 <b>Ogłoszenie matrymonialne</b> - obycz., Polska, 1972 15:25 <b>Kontrakt</b> - obycz., Polska, 1980 17:25 <b>Przygody psa Cywila</b> - serial przygodowy	06:00 <b>Nash Bridges</b> - Księgowy Nash popełnia samobójstwo, ponieważ stracił pieniądze wszystkich swoich klientów. Wkrótce Nash odkrywa nowe, zaskakujące fakty. 08:00 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - serial kryminalny 10:00 <b>Zbuntowany anioł</b> - serial obyczajowy 11:55 <b>Wspaniałe stulecie</b> - serial kostiumowy 13:50 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - Elwira, piękna 26-latką, była Miss Ziemi Śląskiej, z małżeństwa z lokalnym bogaczem ma 8-letniego synka, Pawełka. Po śmierci męża, który zginął w nieszczęśliwym wypadku, nadal mieszka z chłopcem w teściowej Aldony, ale ich relacja jest toksyczna.	05:10 <b>Ten moment</b> - program obycz. 05:45 <b>Szkoła</b> - Beata i Kasia z licealnej 1a chcą być popularne, zgłaszają się do konkursu Miss Nastolatek. Beata jest jednak szcuplejsza od Kasi. Dziewczyna podaje przyjaciółce tabletki na zwiększenie apetytu, żeby ta przytyła... 08:40 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 11:45 <b>W-11 Wydział Śledczy</b> - program kryminalny 13:55 <b>Detektywi</b> - krym. 14:55 <b>Zapukaj do moich drzwi</b> - telenowela 16:00 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy 17:00 <b>Tajemnica miłości</b> - serial paradokumentalny 18:00 <b>Zagadki losu</b> - program obycz. 19:00 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy	06:00 <b>Strażnik Teksasu</b> - film akcji 07:55 <b>Bogaty Dom</b> - Biedny Dom - program paradok. 08:55 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial paradok. 10:55 <b>Na Ratunek 112</b> - serial obyczajowy 11:55 <b>Trudne sprawy</b> - program obyczajowy 14:55 <b>Ktoś tu kłamie?</b> 15:55 <b>Łowcy skarbów. Kto da więcej?</b> 18:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial paradok. 20:00 <b>Uroczysko</b> - serial kryminalny 21:00 <b>Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:00 <b>Sprawiedliwi. Trójmiasto</b> 23:05 <b>Nikita</b> - sens., Franc., Włochy, 1990 01:30 <b>Love Island. Wyspa miłości</b> - reality show 02:35 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów 02:55 <b>Śmierć na 1000 sposobów</b> 03:25 <b>Lubię disco!</b> 04:25 <b>Top 10</b> - Lista Przebojów 05:30 <b>Teleszkupy TV Okazje</b>
<b>TV Tram</b>							
17:30 <b>Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny 18:10 <b>Klan</b> - telenowela TVP 18:45 <b>Akacja 38</b> - serial kostiumowy, 2017 19:30 <b>Program inform.</b> 19:55 <b>Pytanie dnia</b> 20:10 <b>Sport</b> 20:15 <b>Pogoda</b> 20:30 <b>Zaraz wracam</b> - serial, 2025 21:10 <b>Pianista</b> - dram., Polska, Wlk. Bryt., Franc., 2002 23:45 <b>Wieczór z Mistrzem</b> - <b>Andrzej Wajda - Tatarak</b> - dram. obycz., Polska, 2009 01:20 <b>Wykrywacz kłamstw</b> - magazyn 01:45 <b>Alive: Dramat w Andach</b> - dram., USA, 1993 03:55 <b>Magazyn Ekspresu Reporterów</b>	16:35 <b>Familiada</b> - teleturniej 17:20 <b>Panna młoda</b> - serial obycz., Turcja, 2024 18:15 <b>Va Banque</b> - teleturniej 18:50 <b>Jeden z dziesięciu</b> - teleturniej 19:25 <b>Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025 20:40 <b>Przepis dnia</b> 20:55 <b>Na dobre i na złe</b> - serial 21:55 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny 22:55 <b>Peaky Blinders</b> - serial, Wlk. Bryt., 2019 24:00 <b>Ustane różami</b> - fab., Franc., 2020 01:40 <b>Davos. wojna szpiegów</b> - serial, Szwajc., Niemcy, 2023 02:35 <b>Tajemnica Matterhornu</b> - dok., Szwajc., 2024 04:15 <b>Akacja 38</b> - serial	19:45 <b>Pogoda</b> 19:55 <b>Uwaga!</b> - program interwencyjny 20:10 <b>Doradca smaku</b> - program kulinarny 20:15 <b>Na Wspólnej</b> - serial obycz., Polska 20:55 <b>Nieobecni 2</b> - serial, Polska 23:00 <b>Troja</b> - przygod., USA, Wlk. Bryt., 2004. Zakazana miłość Parysa, księcia Troi do Heleny, należącej do królewskiego rodu Sparty, wywołała wojnę, która trwała blisko dziesięć lat. 02:20 <b>Anatomia piękna</b> - program rozrywkowy 03:25 <b>MasterChef</b> - program kulinarno-rozrywkowy 05:00 <b>Uwaga!</b> - program interwencyjny 05:15 <b>Nauka jazdy</b> - reality show	16:30 <b>Na ratunek 112</b> - serial 17:00 <b>Gliniarze</b> - paradokument 18:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial 18:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 19:15 <b>Gość Wydarzeń</b> - rozmowa dnia 19:30 <b>Sport</b> 19:45 <b>Pogoda</b> 20:00 <b>Wszystko o moim starym</b> - kom., USA, 2023 21:55 <b>Randka na weselu</b> - kom., USA, 2016 00:00 <b>Jutro będzie futro</b> - kom., USA, 2010 02:20 <b>Nasz Nowy Dom</b> - program rozrywkowy 03:25 <b>Ewa gotuje</b> - program kulinarny 04:00 <b>Kabaretowa Ekstraklasa</b> 04:40 <b>Disco Gramy</b> 05:25 <b>Teleszkupy TV Okazje</b>	18:10 <b>Którędy po sztukę</b> - <b>Ewa Juszkiewicz - Bez tytułu</b> - magazyn 18:30 <b>Informacje kulturalne</b> 18:50 <b>Reżyserzy - Otto Preminger</b> - dok., Wlk. Bryt., 2018 19:45 <b>Mysterium Tremendum</b> 20:00 <b>Ostoja</b> - fab., Polska, Irlandia, 2012 21:40 <b>Scena muzyczna - Lulu Malina</b> - koncert, 2021 22:20 <b>Licencja na zabijanie</b> - sens., Wlk. Bryt., USA, 1989 00:45 <b>Lekkie obyczaje - Gusta i guściki</b> - obycz., Franc., 2000 02:50 <b>Minotaur Picasso</b> - dok., Franc., Niemcy, 2023 04:00 <b>Informacje kulturalne</b> 04:25 <b>Niepojęte</b> - felieton 04:50 <b>Teledyski</b>	15:50 <b>Rancho</b> - serial kom., Polska 18:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument 20:00 <b>Nocny łowca</b> - thriller, Kan., 2018. Zniszczony życiem detektyw Marshall i samowolczy stróż prawa Cooper aresztują seryjnego zabójcę, który atakuje wyłącznie kobiety. Wkrótce odkrywają, że... 22:05 <b>Jestem zemstą</b> - thriller, USA, 2016 23:50 <b>Wegiel</b> - thriller, Franc., Belgia, 2017 02:00 <b>Dzielnica strachu</b> - serial kryminalny 03:00 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument 03:55 <b>Menu na miarę</b> - program kulinarny 05:00 <b>Dzielnica strachu</b> - serial	20:00 <b>Droga powrotna</b> - obycz., USA, Kan., 2020. Jack Cunningham (Ben Affleck) był w liceum gwiazdą koszykówki, rysowała się przed nim obiecująca przyszłość, kiedy niespodziewanie porzucił sport. Po latach, zmaga się z alkoholizmem... 00:45 <b>Sylwester w Nowym Jorku</b> - kom., USA, 2011 03:00 <b>Pogromcy Chaosu</b> - program poradnikowy 03:50 <b>Osadzone. Blok F</b> - program obycz. 04:15 <b>Usterka</b> - program poradnikowy 04:45 <b>Dorota was urządzi</b> - program lifestyle'owy	09:30 <b>Sanktuaria polskie</b> 09:50 <b>Św. na każdy dzień</b> 10:00 <b>Audycja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu</b> 11:10 <b>Mateczniki Polskiści</b> 11:25 <b>Jestem mamą</b> 11:40 <b>Mysiąc Historia</b> 11:50 <b>Odnaleźć siebie</b> 12:00 <b>Anioł Pański</b> 12:03 <b>Inf. dnia</b> 12:20 <b>Człowiek przebaczenia i pojednania</b> - ks. Michał Rapacz 13:00 <b>Studzy Boga i człowieka.</b> 13:30 <b>GRH Zandameria</b> 15:00 <b>Brygada Świętokrzyska</b> 15:50 <b>Ma się rozumieć</b> 16:00 <b>Inf. dnia</b> 16:10 <b>Na zdrowie</b> 16:30 <b>Podobni do ewangelicznego swiętego</b> 17:00 <b>Po stronie prawdy</b> 17:55 <b>Poczet Wlk. Polaków</b> 18:00 <b>Anioł Pański</b> 18:05 <b>Inf. dnia</b> 18:15 <b>Rozmowy niedok.</b> 19:25 <b>Św. na każdy dzień</b> 19:30 <b>Opowieści biblijne</b> 20:00 <b>Inf. dnia</b> 20:20 <b>Różaniec</b> 20:50 <b>Mysiąc Ojczyzna</b> 21:00 <b>Apel Jasnog.</b> 21:20 <b>Inf. dnia</b>

CZWARTEK • 22 stycznia		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>						
05:25 <b>Wichrowe wzgórze</b> - serial 06:10 <b>Akacja 38</b> - serial, 2017 07:00 <b>Transmisja Mszy Świętej</b> 07:30 <b>Pemnia Wiary</b> - magazyn 08:00 <b>Serwis Info; Pogoda Info</b> 08:20 <b>Zaraz wracam</b> - serial, 2025 09:00 <b>Rancho</b> - serial obycz., 2011 10:00 <b>Komisarz Alex</b> - serial krym. 11:00 <b>Ojciec Mateusz</b> - serial 12:00 <b>Serwis Info</b> 12:10 <b>Agrobiznes</b> 12:30 <b>Agropogoda</b> - magazyn 12:55 <b>Kultowe wyspy Oceanu Indyjskiego</b> - dok., Niemcy, 2025 14:00 <b>Wichrowe wzgórze</b> - serial obycz., Turcja, 2024 15:00 <b>Serwis Info</b> 15:15 <b>Reporterzy</b> - magazyn 15:35 <b>Gra słów. Krzyżówka</b> - teleturniej 16:05 <b>Dziedzictwo</b> - serial, Turcja	05:25 <b>M jak miłość</b> - serial, 2022 06:15 <b>Operacja Zdrowie</b> - magazyn medyczny 06:50 <b>Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025 07:30 <b>Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz</b> 11:55 <b>Podróż po jeden uśmiech</b> - rep. 12:30 <b>Koło fortuny</b> - teleturniej 13:15 <b>Panna młoda</b> - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 <b>Va Banque</b> - teleturniej 14:35 <b>Na sygnale</b> - serial fabularny 15:05 <b>La Promesa - pałac tajemnic</b> - serial, Hiszp., 2023 16:00 <b>Koło fortuny</b> - teleturniej 16:35 <b>Familiada</b> - teleturniej 17:20 <b>Panna młoda</b> - serial obycz., Turcja, 2024	05:40 <b>Uwaga!</b> - program interw. 05:55 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 06:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 <b>Dzień Dobry TVN</b> - magazyn poranny 11:25 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 13:35 <b>Kartoteka</b> - serial dokumentalno-kryminalny 14:40 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 16:50 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 17:55 <b>Detektywi</b> - program kryminalny 19:00 <b>Fakty</b> 19:32 <b>34. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy</b> 19:35 <b>Sport</b> 19:45 <b>Pogoda</b>	06:00 <b>Nowy dzień</b> 08:30 <b>Malanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny 09:30 <b>Trudne sprawy</b> - program obyczajowy 11:35 <b>Gliniarze</b> - serial paradokumentalny 14:40 <b>Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny 15:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 16:15 <b>Pogoda</b> 16:20 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów 16:30 <b>Na ratunek 112</b> - serial obyczajowy 17:00 <b>Gliniarze</b> - serial paradokumentalny 18:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy 18:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 19:15 <b>Gość Wydarzeń</b> - rozmowa dnia 19:30 <b>Sport</b> 19:45 <b>Pogoda</b>	06:05 <b>Afisz kulturalny ekstra</b> 06:15 <b>Muzyczne poranki</b> 07:05 <b>Tamte lata, tamte dni</b> - <b>Anna Dymna</b> - magazyn 07:45 <b>W świecie Łemków</b> - dokument, Polska, 2016 08:25 <b>Informacje kulturalne</b> 09:00 <b>Przygody psa Cywila</b> - serial przygodowy 09:40 <b>Ogłoszenie matrymonialne</b> - obyczajowy, Polska, 1972 10:40 <b>Kontrakt</b> - obycz., Polska, 1980 12:45 <b>Reżyserzy - Otto Preminger</b> - dok., Wlk. Bryt., 2018 13:40 <b>Rozmowy (nie)wygodne</b> - <b>Barbara Bursztynowicz</b> 14:35 <b>Informacje kulturalne</b> 15:20 <b>Wielki bieg</b> - dram., Polska, 1987 17:10 <b>Przygody psa Cywila</b> - serial 17:55 <b>Mody Polskie - Górny Śląsk</b> - reportaż 18:35 <b>Niepojęte</b> - felieton	06:00 <b>Nash Bridges</b> - Nash i Joe otwierają swą własną agencję detektywistyczną i rozpoczynają pierwszą sprawę. Śledztwo dotyczy zaginionej peruki, należącej do sobowtóra Cher. 08:00 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - serial kryminalny 10:00 <b>Zbuntowany anioł</b> - serial obyczajowy 11:55 <b>Wspaniałe stulecie</b> - serial kostiumowy 13:50 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - Dwaj bracia - 16-letni Franek i 12-letni Czarek - są zafascynowani streamerem Kolosem, zachęcającym swoich followersów do nagrywania niebezpiecznych challenge'y. Kolos zarabia na ich publikacjach pieniądze... 15:50 <b>Rancho</b> - serial kom., Polska	05:10 <b>Ten moment</b> - program obycz. 05:45 <b>Szkoła</b> - Marek Łukowiak z gimnazjalnej klasy 2c nie wierzy, że znajdzie siebie w szkole wymarzonej dziewczynę, dlatego zakłada profil na portalu randkowym. Jego klasowe koleżanki są urażone zachowaniem chłopaka. 08:40 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 11:45 <b>W-11 Wydział Śledczy</b> - program kryminalny 13:55 <b>Detektywi</b> - program kryminalny. Klientem detektywów jest mężczyzna, którego policja podejrzewa o zabójstwo żony. 14:55 <b>Zapukaj do moich drzwi</b> - telenowela 16:00 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy 17:00 <b>Tajemnica miłości</b> - serial paradokumentalny	06:00 <b>Strażnik Teksasu</b> - film akcji 07:55 <b>Bogaty Dom</b> - Biedny Dom - program paradok. 08:55 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial paradok. 10:55 <b>Na Ratunek 112</b> - serial obyczajowy 11:55 <b>Trudne sprawy</b> - program obyczajowy 14:55 <b>Ktoś tu kłamie?</b> 15:55 <b>Łowcy skarbów. Kto da więcej?</b> 18:00 <b>Policjantki i Policjanci</b> - serial paradok. 20:00 <b>Uroczysko</b> - serial kryminalny 21:00 <b>Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:00 <b>Sprawiedliwi. Trójmiasto</b> 23:00 <b>Nikita</b> - sensacyjny, Francja, Włochy, 1990 01:30 <b>Love Island. Wyspa miłości</b> - reality show 02:40 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów 02:50 <b>SuperLudzie</b> - serial o osobach z niepełnosprawnościami 05:30 <b>Teleszkupy TV Okazje</b>
<b>TV Tram</b>							
17:00 <b>Telexpress</b> 17:20 <b>Pogoda</b> 17:30 <b>Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny 18:10 <b>Klan</b> - telenowela TVP 18:45 <b>Akacja 38</b> - serial, 2017 19:30 <b>Program inform.</b> 19:55 <b>Pytanie dnia</b> 20:10 <b>Sport; Pogoda</b> 20:30 <b>Zaraz wracam</b> - serial, 2025 21:10 <b>Ojciec Mateusz</b> - serial 22:10 <b>Sprawa dla reportera</b> 23:10 <b>Z ludu na królewski dwór</b> - dok., USA, 2024 00:10 <b>Wykrywacz kłamstw</b> - magazyn 00:35 <b>Pułkownik Kwiatkowski</b> - komediodramat, Polska, 1995 02:50 <b>Tatarak</b> - dram. obycz., Polska, 2009 04:20 <b>Sprawa dla reportera</b>	18:15 <b>Va Banque</b> - teleturniej 18:50 <b>Jeden z dziesięciu</b> - telet. 19:25 <b>Barwy szczęścia</b> - serial obycz., 2025 20:45 <b>Tak to leciało</b> - teleturniej muzyczny 21:45 <b>Morderstwa na Cote Bleue</b> - krym., Franc., 2024 23:30 <b>Chłopiec w pasiastej piżamie</b> - dram. wojenny, USA, 2008. Ojciec małego Bruna awansował tu na komendanta obozu zagłady, co wiąże się z przeprowadzką całej rodziny... 01:10 <b>Lepsza połowa</b> - serial, 2020 01:50 <b>Kruk - Czorny Woron nie śpi</b> - serial krym., Polska, 2021 03:55 <b>Rodzinka.pl</b> - serial kom.	19:55 <b>Uwaga!</b> - program interwencyjny 20:10 <b>Doradca smaku</b> - program kulinarny 20:15 <b>Na Wspólnej</b> - serial obycz., Polska 20:55 <b>Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy 22:00 <b>Słodki listopad</b> - melodramat, USA, 2001 00:35 <b>Mission: Impossible IV - Protokół duchów</b> - sens., USA, Czechy, ZEA, 2011 03:15 <b>Szpital św. Anny</b> - program obycz. 04:20 <b>Uwaga!</b> - program interwencyjny 04:35 <b>Ej, Star!</b> - program poradnikowy 05:05 <b>Nauka jazdy</b> - reality show	06:00 <b>Nowy dzień</b> 08:30 <b>Malanowski i Partnerzy</b> - serial kryminalny 09:30 <b>Trudne sprawy</b> - program obyczajowy 11:35 <b>Gliniarze</b> - serial paradokumentalny 14:40 <b>Dlaczego ja?</b> - serial paradokumentalny 15:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 16:15 <b>Pogoda</b> 16:20 <b>Interwencja</b> - magazyn reporterów 16:30 <b>Na ratunek 112</b> - serial obyczajowy 17:00 <b>Gliniarze</b> - serial paradokumentalny 18:00 <b>Pierwsza miłość</b> - serial obyczajowy 18:50 <b>Wydarzenia</b> - program informacyjny 19:15 <b>Gość Wydarzeń</b> - rozmowa dnia 19:30 <b>Sport</b> 19:45 <b>Pogoda</b>	18:55 <b>Portrety - Belmondo Wspaniali</b> - dok., Franc., 2017 20:00 <b>Na wschód od Hollywood - Nauczyciel</b> - fab., Franc., 2017 21:55 <b>Więcej niż fikcja</b> - <b>Witajcie w krainie Lyncha</b> - dok., Franc., 2024 23:05 <b>Panorama kina polskiego - Ostoja</b> - fab., Polska, Irlandia, 2012 00:40 <b>Informacje kulturalne</b> 01:10 <b>Tygodnik Kulturalny</b> 02:10 <b>Dobra Nocka - Piur</b> - koncert, 2018 03:10 <b>W kogo ja się wrodzilem?</b> - film TVP, 2001 04:30 <b>Mody Polskie - Górny Śląsk</b> - reportaż 05:10 <b>Teledyski</b>	06:00 <b>Nash Bridges</b> - Nash i Joe otwierają swą własną agencję detektywistyczną i rozpoczynają pierwszą sprawę. Śledztwo dotyczy zaginionej peruki, należącej do sobowtóra Cher. 08:00 <b>Kobra - oddział specjalny</b> - serial kryminalny 10:00 <b>Zbuntowany anioł</b> - serial obyczajowy 11:55 <b>Wspaniałe stulecie</b> - serial kostiumowy 13:50 <b>Lombard. Życie pod zastaw</b> - Dwaj bracia - 16-letni Franek i 12-letni Czarek - są zafascynowani streamerem Kolosem, zachęcającym swoich followersów do nagrywania niebezpiecznych challenge'y. Kolos zarabia na ich publikacjach pieniądze... 15:50 <b>Rancho</b> - serial kom., Polska	05:10 <b>Ten moment</b> - program obycz. 05:45 <b>Szkoła</b> - Marek Łukowiak z gimnazjalnej klasy 2c nie wierzy, że znajdzie siebie w szkole wymarzonej dziewczynę, dlatego zakłada profil na portalu randkowym. Jego klasowe koleżanki są urażone zachowaniem chłopaka. 08:40 <b>Ukryta prawda</b> - program obyczajowy 11:45 <b>W-11 Wydział Śledczy</b> - program kryminalny 13:55 <b>Detektywi</b> - program kryminalny. Klientem detektywów jest mężczyzna, którego policja podejrzewa o zabójstwo żony. 14:55 <b>Zapukaj do moich drzwi</b> - telenowela 16:00 <b>Sąd rodzinny</b> - program sądowy 17:00 <b>Tajemnica miłości</b> - serial paradokumentalny	09:20 <b>Opowieści biblijne</b> 09:45 <b>Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis</b> 10:00 <b>Inf. dnia</b> 10:15 <b>Rozmowy niedok.</b> 11:25 <b>Mysiąc Ojczyzna</b> 11:35 <b>Przyroda i ludzie</b> 12:00 <b>Anioł Pański</b> 12:03 <b>Inf. dnia</b> 12:20 <b>Katolicy a tożsamość Europy</b> 13:05 <b>Mateczniki Polskiści</b> 13:20 <b>Przegląd Tyg. „Niedziela”</b> 13:30 <b>Msza św.</b> 14:30 <b>Stanisław Ledóchowski i jego twórczość</b> 15:50 <b>Ma się rozumieć</b> 16:00 <b>Inf. dnia</b> 16:10 <b>Z wdęką nad wodę</b> 16:35 <b>Sól ziemi</b> 17:05 <b>Akademia pro-life</b> 17:30 <b>Odpowiedzialni za Kościół</b> 17:55 <b>Poczet Wlk. Polaków</b> 18:00 <b>Anioł Pański</b> 18:05 <b>Inf. dnia</b> 18:15 <b>Rozmowy niedok.</b> 19:25 <b>Św. na każdy dzień</b> 19:30 <b>Każdy maluch to potrafi</b> 19:45 <b>Modlitwa z udziałem dzieci</b> 20:00 <b>Inf. dnia</b> 20:20 <b>Różaniec</b> 20:50 <b>Głos Polski</b> 21:00 <b>Apel Jasnog.</b> 21:20 <b>Inf. dnia</b> 21:40 <b>Polski Punkt Widzenia</b> 22:00 <b>Głos serca</b>

**DODAJ SWOJE OGŁOSZENIE**

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w gazecie?  
Wybierz jeden ze sposobów.

**SMS**

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia (maksymalnie 160 znaków), pod nr **74550** zaczynając od skrótu **TGO**. Przykład: TGO.oddam szczeniaki w dobre ręce. Podaj miejscowość oraz numer telefonu kontaktowego. Koszt SMS-a wynosi 4,92 zł z VAT. Ogłoszenie ukaże się w kolejnym wydaniu gazety. Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Bild Presse z siedzibą w Łodzi.

**KUPON**

Napisz treść ogłoszenia na wyciętym z gazety, ważnym kuponie i dostarcz go do redakcji lub wrzuć do skrzynki kontaktowej gazety. Możesz także wysłać go pocztą. Ogłoszenie jest bezpłatne i ukaże się w kolejnym wydaniu gazety.

**REDAKCJA**

Przyjdź do redakcji i podaj treść ogłoszenia. Cena za jedną emisję wynosi 5,00 zł z VAT.

Ogłoszenie dostarczone do piątku w godzinach pracy sekretariatu ukaże się w najbliższym wtorkowym wydaniu. W przypadku wysłania kuponu pocztą lub wrzucenia do skrzynki kontaktowej o terminie publikacji decyduje data dotarcia kuponu do redakcji.

Redakcja zastrzega sobie prawo ingerencji w treść ogłoszenia w przypadku, gdy podana kategoria jest niezgodna z treścią ogłoszenia, lub gdy treść ogłoszenia zawiera błędy ortograficzne lub stylistyczne.

**Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.**

**UWAGA!  
JEDEN KUPON = JEDNA OFERTA**

Pamiętaj, że w jednym ogłoszeniu można podać tylko jedną ofertę sprzedaży, kupna, czynności. W przypadku, gdy w ogłoszeniu będzie więcej ofert, opublikowana zostanie pierwsza w kolejności.

Przykład: z ogłoszenia „Sprzedam kosiarkę rotacyjną, meble kuchenne, rower górski...” opublikowana zostanie oferta sprzedaży kosiarki rotacyjnej. Pozostałe dwie rzeczy należy podać w kolejnych ogłoszeniach.

**OGŁOSZENIA****MIESZKANIE  
SPRZEDAM**

☒ **MIESZKANIE** własnościowe w bloku, 48 m<sup>2</sup>, 1 piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka i wc. Dęblin. 330 000 zł do uzgodnienia. Tel: 783 767 970

☒ **MIESZKANIE** - Ostatnie wolne mieszkania w wyjątkowej rewitalizowanej kamienicy zlokalizowanej w zabytkowej części Żyrardowa od 9200zł m<sup>2</sup>. Żyrardów ul. Chopina 7. Tel: 606 649 385 <https://chopina-loft.pl/>

**DOM  
SPRZEDAM**

☒ **DOM** drewniany do rozbiórki lub do przeniesienia, stan dobry, wym. 7x10m. 5 okien plastikowych, podłogi dębowe, cena 3.000 zł. Korzeniów. Tel. 665 249 940.

**DO WYNAJĘCIA  
POSIADAM**

☒ **POMIESZCZENIE** garażowe 18x8m na działce 3000m<sup>2</sup>. Głusków. Tel: 509 127 518

☒ **KAWALERKA** do wynajęcia od zaraz na os. Kochanowskiego w Rykach, pow. 36 mkw. Tel: 668 138 019

☒ **MIESZKANIE** 64m<sup>2</sup>, z ogródkiem

i piwnicą, kuchnia z salonem, 3 pokoje, łazienka, korytarz, mieszkanie do własnej aranżacji, częściowo umeblowane, meble kuchenne, kuchnia gazowa z piekarnikiem, okap, lodówka, pralka, w korytarzu szafa, wieszaki i półka na buty, w pokoju duża szafa i łóżko. Garwolin, ul. Dobra. 3 000 zł. Tel: 502 099 695

☒ **GARAŻ** murowany ul. Kochanowskiego 24 w Rykach. Tel. 606 243 425.

☒ **MIESZKANIE** w Dęblinie, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, osiedle Wiślana w bloku, na 1 piętrze. Dęblin. 577 236 819

**DO WYNAJĘCIA  
SZUKAM**

☒ **RODZINA** szuka domu do wynajęcia, Kłoczew i bliska okolica, może być do remontu Tel: 609 873 417

☒ **SZUKAM** garażu lub miejsca parkingowego w garażu podziemnym w Garwolinie przy ul. Warszawskiej, Korczaka lub Zamajskiego. Tel: 789 096 817

**DZIAŁKA POLE  
SPRZEDAM**

☒ **DZIAŁKA** uzbrojona, budowlana, 1600m<sup>2</sup> w Woli Rębkowskiej - Zacisze. Cena do uzgodnienia. Tel: 720 915 815

☒ **DZIAŁKA** budowlana w Rykach, 1425 mkw, atrakcyjnie położona przy ulicy Myśliwskiej, wszystkie media, cena do uzg. Tel. 602 408 921.



☒ **SIEDLISKO** w Woli Rębkowskiej o pow. 4200m<sup>2</sup>, na działce znajduje się budynek mieszkalny,

**KUPIĘ POLE, ŁAKĘ,  
LAS, SIEDLISKO  
tel. 720-777-788**

**Auto Centrum Ryki**

AS CAR

ul. Słowackiego 26

509 799 777

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

AUTO SERWIS

MYJNIA

STACJA PALIW

**KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE**

\*PROSIMY WYPEŁNIĆ CZYTELNIIE DRUKOWANYMI LITERAMI

TREŚĆ OGŁOSZENIA: .....

MIEJSCOWOŚĆ: .....

CENA: .....

TELEFON KONTAKTOWY: .....

**TWÓJ  
Głos**

KUPON WAŻNY  
DO 23 stycznia

# HURTOWNIA SPOŻYWCZA

u Helenki

María Pawlak

**Oferujemy:**

- ▶ mrożonki, flaki,
- ▶ świeży drób,
- ▶ wędliny, konserwy,
- ▶ napoje, słodycze,
- ▶ lody
- ▶ konserwy rybne

**ryby mrożone, wędzone, smażone i śledzie**

RYKI, ul. Żytnia 10 (za budynkiem OSI) Zapraszamy: Pn-Pt 7.00-17.00 Sob 7.00-15.00

☎ 81 8652 103

**BARDOZO DUŻY WYBÓR RYB I ŚLEDZI**

**OBSŁUGUJEMY CHRZCINY, KOMUNIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE**

## USŁUGI ZIEMNE

KOPARKĄ KOŁOWĄ I MINIKOPARKĄ

**ODŚNIEŻANIE** dojazdów, posesji, parkingów

**JARKOP** Jarosław Dembek

**TRANSPORT 20-30 T** żwir, piach, kruszywa i inne

Czerniec 38, 08-550 Kłoczew

**tel. 721 094 302**

## SKUP ZŁOMU

AUTOROMANO

ATRAKCYJNE CENY, ŁATWY DOJAZD

Dęblin, ul. Kocka 179 (PRZY STACJI LOTOS)

**573 779 889**

## TARTAK DREWNOHURT

- drewno budowlane
- więźby dachowe
- krokwie, deski, łaty, kantówki
- trociny, obrzyny tartaczne
- drewno opałowe do pieców C.O. i kominków sosna, brzoza, dąb, grab i inne w wałku i rąbane
- deska elewacyjna, podbitka
- boazeria, deska tarasowa
- Kupno dęba na pniu
- stęple budowlane

**REGAMET** DZIAŁ WYKONCEROWAŃ

**SPRZEDAŻ NOWOCZESNYCH POKRYĆ DACHOWYCH**

WYCEŃ BEZPŁATNIE DREWNO NA SWÓJ DACH U PRODUCENTA

Nowodwór 102A drewnohurt1@wp.pl

**790 219 819**

drewniany z bali, zdrowy, kryty blachą, do remontu, budynek gospodarczy i garaż murowany. Cena do uzgodnienia. Tel: 720 915 815

☒ **DZIAŁKA** budowlana 11a. Górzno. Cena do uzgodnienia. Tel: 510 432 093



☒ **DZIAŁKA** budowlana z siedliskiem o łącznej powierzchni 1710 m<sup>2</sup> przy ul. Macieja Rataja w Garwolinie. Wszystkie media doprowadzone do działki: gaz, woda, kanalizacja, światło. Cena: 718 tys. Tel. 608522606

☒ **DZIAŁKA** budowlana Ryki ul. Królewska (łącznik z ul. Warszawską), działki około 1000 mkw dwie szt. lub inna wielkość do uzgodnienia. Cena adekwatna do lokalizacji. Tel. 699 125 747.

☒ **DZIAŁKA** budowlana, sprzedam lub wydzierżawię. Ryki, ul. Królewska. Tel: 660 765 218

☒ **DZIAŁKI** o pow. 4,65 ha, woda, prąd, dojazd z drogi powiatowej. Kochów, gm. Maciejowice. Tel: 503 711 909

☒ **DZIAŁKI** w Sulbinach, nr 843/3 - pow. 2148 m<sup>2</sup>; nr 843/4 - pow. 1827 m<sup>2</sup>, aktualne warunki zabudowy, dojazd do działek z drogi asfaltowej. 200 zł/m<sup>2</sup>. Tel: 602 858 753

☒ **LAS** 1,46 ha, w czterech działkach: Leopoldów 0,2816 ha, Nowodwór (okolice Wrzosówki) 0,6175ha + 0,2815ha + 0,2797ha. Tel. 796 735 375

**DZIAŁKA POLE**  
**KUPIĘ**

☒ **DZIAŁKI**, pola i gospodarstwa. Sobolew. Tel: 609 266 194

☒ **DZIAŁKA** rolna, pole o pow. od 4 do 10 ha, położoną nie więcej niż 20 km od Ryk, klasa ziemi bez znaczenia. Tel: 600 248 257 600 766 118

☒ **GRUNTY ROLNE** - Kupię lub przyjmę w dzierżawę grunty rolne Przykwa, Janopol, Budki Rososz. Tel. 663 855 914

**SAMOCHÓD**  
**SPRZEDAM**

☒ **AUDI** A4 B6 kombi, 2003 r., 1.8T, 163 KM, przebieg 385 tys. km, manual, kolor srebrny, jeździ bez zarzutu, olej wymieniany co 10 tys. km, opony zimowe stan bardzo dobry, za

dopłata komplet letnich kół. Cena 9.900 zł. Ryki, tel: 608 055 027

☒ **PEUGEOT** 208 GT hybrid z 2024r. łąduje się sam podczas hamowania, poj. 1199 cm<sup>3</sup>, przebieg 7800 km, stan idealny, automat, kolor biały, nie wymaga wkładu finansowego, wbudowana nawigacja, czujniki parkowania, funkcja utrzymania pasa ruchu, cena 97.000 zł. Ryki. Tel. 695 571 745.

☒ **PEUGEOT** 208 GT hybrid z 2024r. łąduje się sam podczas hamowania, poj. 1199 cm<sup>3</sup>, przebieg 7800 km, stan idealny, automat, kolor biały, nie wymaga wkładu finansowego, wbudowana nawigacja, czujniki parkowania, funkcja utrzymania pasa ruchu, cena 97.000 zł. Ryki. Tel. 695 571 745.

☒ **PEUGEOT** 508 2-12r. 2.0 HDI 163KM, bananowe skóry, jasny środek, sedan grafitowy. Cena do uzg. Stara Rokitnia. Tel. 884 778 346.

☒ **RENAULT** LAGUNA II 2001r. 1.9 DTI Hatchback, niebieski metalik, H, R, CZ, ES, AF, stan dobry, przegląd ubezpieczenie jest, cena 2.500 zł. Nowodwór.

Tel. 694 825 530.

**MOTO RÓŻNE**  
**SPRZEDAM**

☒ **4 KOŁA** zdjęte z Audi Q5 z oponami zimowymi Dunlop Winter sport 5, prod. 2023r. wys. bieżnika 8mm, przejechane na oponach 4 tys.km. wyważone, gotowe do założenia, cena 1.550 zł do uzg. Ryki. Tel. 881 086 783.

☒ **OPONY** zimowe Vredestein 4 szt. roz. 225/65 16C zużycie 10%. Michelin 4 szt. roz. 215/75 16C zużycie 30%. Continental 2 szt. roz. 195/65 15c zużycie 30%. Michelin 2 szt. 215/65/16C zużycie 10%. Tel. 606 14 12 10.

☒ **PROSTOWNIK** nowy 12V - 24V gabaryty 30cm x 20x20, cena 145 zł. Ryki. Tel. 662 121 322.

☒ **PRZYCZEPKA** samochodowa SAM z plandeka, dł. 2m szer. 120, zarejestrowana, cena 3.000 zł. Lendo. Tel. 604 648 767.

☒ **SOLIDNY GARAŻ** 5x3 wykonany na profilach z blachy ocynkowanej, cena 4300 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

**MASZYNY ROLNICZE**  
**SPRZEDAM**

☒ **SZADZARKA** do ziemniaków

Czeska, cena 1000 zł. Tel. 604 648 767.

☒ **BRONY** trójki fabryczne. Tel. 665577503.

☒ **GLEBOGRYZARKA** Unia Grudziądź stan jak nowa, cena 4.800 zł. Żelechów. Tel. 537 013 221.

☒ **URSUS** c330, 1978r. stan dobry. Tel: 511 079 554

☒ **AGREGAT** uprawowo-siewny z hydropakiem firmy Agrolift w zestawie z siewnikiem poznania-kiem, razem lub osobno. Tel: 511 079 554

☒ **SADZARKA**, kopaczka, pielacz 315, siewnik 23, poznaniak 2,7, agregat uprawowy 2,1, kultywator z wałkiem 1,1 i 2,1/2,4, rozdrabniacz 1,5m. Tel. 570 530 800.

☒ **KOMBAJN** ziemniaczany Hasia Visent. Kombajn ziemniaczany Anna. Paprotnia. Tel. 737 406 312.

☒ **CIĄGNIK** nazwa MICKORNIK, stan bdb, opony nowe, cena 32.000 zł do neg. KULTYWATOR nowy, dwa razy używany, cena 4.000 zł. BRONY nowe cena 3.000 zł. SIEWNIK stan bdb, łączone dwa w jeden samoróbka, cena 7.000 zł. Sprzęt garażowany. Kłoczew. Tel: 665 508 833

czew. Tel. 507 638 680.

☒ **ROZSIEWACZ** lejek strumyk do nawozu 400, 2008r., stan bdb. Tel: 692 290 910

☒ **PRASA** simpia, 1997r., czerwona w oryginale z wałkiem i z drabinką. Tel: 692 290 910

☒ **BRONA** talerzowa 2x10, firma Międzyrzec, 2000r., stan bdb. Tel: 692 290 910

☒ **AGREGAT** 3m, wałki podwójne, wąski ząb, mało używany, stan bdb. Tel: 505 900 999

☒ **SIEWNIK** poznaniak, skrzynia olejowa, 3m szerokości, rurki plastikowe, grabki, wąskie koło, mało używany, tabela wysiewu, stan bdb. Tel: 505 900 999

☒ **GRUBER** 6 łap, 2.6m, sprzężona, 2015r., nowe elementy robocze firmy Lemken, ładne talerze plus wał rurowy, stan bdb. Tel: 505 900 999

☒ **POMPA** podnośnika c360, sektor 32l. Tel: 693 034 704

☒ **OWIJARKA** samozaładowcza elho 420 aci f2, boczny załadunek, stan dobry, pług 4 kverneland na resorze, obrotowy. 14 700 zł. Tel: 665 508 833

## OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

- MECHANIKA POJAZDOWA Włodzimierz Lesisz
- SKLEP MOTORYZACYJNY Pełny zakres badań technicznych
- STACJA PALIW

08-530 Dęblin, ul. Szpitalna 2  
kom. 506 17 00 95, tel. 81 88 01 920

## ALMAR trans

- KRUSZYWA DROGOWE
- PIASEK-ŻWIR-POSPÓLKA
- WAPNO NAWOZOWE
- KAMIEŃ OGRODOWY
- PIASEK DO MIXOKRETA
- OTOCZAKI

KŁOCZEW

tel. 502 215 457

## MARTYNKI Sp. z o.o.

Realizujemy prace w programie

POSADZKI MIXOKRETEM

TYNKI TRADYCYJNE

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW

604 566 208 08-550 Kłoczew, Sosnowka 23

**PRYWATNY GABINET  
DERMATOLOGICZNY**

Ryki, ul. Sienkiewicza 12

**Barbara BOJAR**

Przyjmuje w piątki, godz. 11 - 15. Rejestracja telefoniczna codziennie.

**tel. 602 305 421**

**ZGRABIARKA** Kuhn 7822, ładna, 2003r., oryginał, grabi do boku 7,5m. 16 800 zł. Tel: 609 372 586

**AGREGAT** uprawowy Henryk Batyra 3,6m, składany ręcznie, dwa wałki strunowe, brony 5 polowe. Cena 4.100 zł. Przykwa. Tel. 663 855 914.



**GLEBOGRYZARKA** Akpil truskawka 3. Maszyna jest na 3 sekcje. Mam ją od nowości, sprawna, ładna, zadbane, nowe noże. Tel: 663436660

**SZADZARKA** do ziemniaków Lubelska. Tel. 669 432 215.

**MŁYNEK** wietrznik do zboża. Tel. 669 432 215.

**ROZSIEWACZ** do nawozu Lejek, metalowy. Tel. 669 432 215.

**MASZyny  
ROLNICZE  
KUPIĘ**

**MASZyny** - talerzówka, glebogryzarka, rozrzutnik, prasa, ciągnik przyczepa i inne. Tel. 517 293 861.

**MASZyny** rolnicze sprawne lub do remontu oraz ciągnik z przednim napędem o mocy do

80 KM. cena do 50.000 zł. Tel: 511 079 554

**CIĄGNIK** rolniczy Ursus C-330 lub C-360 w każdym stanie. MF 255 235. Tel. 666 941 477

**MASZyny** rolnicze sprawne i do remontu. Tel: 505 900 999

**KOPACZKA** do ziemniaków i opryskiwacz sadowniczy Śięża. Tel: 666 941 477

**MASZyny  
URZĄDZENIA  
SPRZEDAM**

**BETONIARKA** z silnikiem, w dobrym stanie. Tel. 665577503.

**PIEC** CO na drzewo i węgiel 110m, cena 4.500 zł. Tel. 694 966 771.

**WIDLAK** Gliwice niesprawny, udźwig 2,5 tony, cena 4.500 zł. Kozienice Stawex. Tel. 888 302 303.

**SILNIKI** elektryczne 2 KW, 3 KW, 5,5 KW, 7,5 KW i większe. WIERTARKA stołowa. Tel. 603 346 594.

**ŁADOWARKA** teleskopowa Manitou 1440, typ budowlany, udźwig 4t, wysięg 14m, mały przebieg, uszkodzona, silnik super, jeździ, hydraulika nie działa, nie podnosi. 76 000 zł. Tel: 609 372 586

**kicwent**  
KLIMATYZACJA CHŁODNICTWO WENTYLACJA

**KOMPLEKSOWE INSTALACJE  
SANITARNE**

KLIMATYZACJA  
WENTYLACJA  
POMPY CIEPŁA  
CHŁODNICTWO

KONSERWACJA  
NAPRAWA  
MONTAŻ  
SERWIS

ul. Warszawska 55  
08-500 Ryki

tel. 722 125 180  
www.kicwent.pl

**GABINET NEUROLOGICZNY**

lek. neurolog

**Mirosław LORENC**

Ryki, ul. Żytunia 8 (budynek OSI) - czwartek 15 - 17  
rejestracja - 601 445 807

INNE TERMINY PO UZGODNIENIU TELEFONICZNYM  
nagłe przypadki - 601 445 807

**PRODUKTY I  
PŁODY ROLNE  
SPRZEDAM**

**OWIES** dobrej jakości, większa ilość, okolice Parysowa. Tel. 513 767 792.

**SIANO** w belach pogodne, Owies, pszenżyto. Stary Miastków. Tel. 512 896 334.

**CEBULA**, cena 2 zł/kg. Tel. 608 887 301.

**MARCHEW** jadalna ekologiczna oraz paszowa. Paprotnia. Tel. 608 887 301.

**ZIEMNIAKI** odmiana katania. Tel. 608 887 301.

**ŻYTO**, pszenżyto, cena do uzg. Długowola. Tel. 783 019 102.

**OWIES, PSZENŻYTO, PSZENICA**, cena do uzg. Brusów. Tel. 660 592 125.

**ZBOŻE** - żyto, pszenżyto, owies, mieszanka zbożowa. Słoma w belach 120, siano. Nowodwór. Cena do uzg. Tel. 694 825 530.

**ZBOŻE** - owies, pszenżyto. Okolice Ryk. Tel. 667 643 262.

**OWIES.** Tel: 605 263 249

**SIANOKISZONKA** w belkach. Okolice Kłoczewa. Tel: 785 635 871

**BELE** siana, ok. 35 szt. 130 zł/szt., przy zakupie całości transport gratis. Czernic. Tel: 661 717

**STUDNIE**  
Mirosław Izdebski  
Dąbrówka Stany 74

✓ STUDNIE WIERCONE  
✓ POMPY CIEPŁA  
✓ DESZCZOWNIE  
✓ ODWODNIENIA

608 046 239  
504 320 592

860

**ZIEMNIAKI** owacja, irys, katania. Rzyczyna. Tel: 692 589 824

**PSZENŻYTO** w typie pszenicznym dla drobiu, 200 kg, paszowe bez żyta, ok 3t. 60 zł. Tel: 668 973 862

**SIANO** w kostkach, cena 8 zł za kostkę. Moszczanka. Tel. 696 984 237.

**ZIEMNIAKI** jadalne i paszowe. Odmiana Owacja. Cena do uzgodnienia. Ryki. Tel. 603 437 844.

**SIANOKISZONKA** w belach 125x130cm po prasie McHale, bele po 15stu nożach, z łak sianych. Tel: 663 855 914

**OPAŁ  
SPRZEDAM**

**DREWNO** łupane, układane, dąb i jesion 380 zł, sosna posusz 200 zł, transport gratis. Stężycza i okolice. Tel: 508 157 911

**DREWNO** łupane, układane, dąb i jesion - 380 zł, sosna posusz - 200 zł, transport gratis. Stężycza i okolice. Tel: 508 157 911

**DREWNO** sosnowe lub liściaste, brzoza, olcha, dąb, osika, rąbane lub walki, możliwy dowóz. Okolice Stężyczy. Tel: 663 953 782

**DREWNO** opałowe różne, zrżyny tartaczne. Tel: 602 264 122

**DREWNO** opałowe, róże gatunki. Możliwy transport. Tel. 691 312 727.

**CENTRUM STOMATOLOGICZNE  
LUXDENT**

Ryki, ul. K. Wojtyły 3  
I piętro, nad MediVitą

lek. dent.  
Sławomir KONCEWICZ  
tel. 534 260 870

- leczenie próchnicy
- stomatologia estetyczna
- odbudowa zębów
- chirurgia
- protezyka
- profilaktyka
- stomatologia dziecięca
- RTG: pantogram, zdjęcia zębów

Rejestracja telefoniczna  
prowadzona jest przez 7 dni w tygodniu

**SANMED**

Specjalistyczne Centrum Medyczne SANMED

**CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA**

**WOLNE TERMINY NA NFZ**

Więcej informacji pod numerami telefonu  
oraz osobiście w rejestracji

535 202 010 lub 81 865 12 27

Placówka znajduje się w pawilonie handlowym „MERCURY”  
ul. Stowackiego 4/5C



**DREWNO** sezonowane, porąbane- brzoza. Cena 300 zł za metr. Dostępna ilość to 40 metrów. Przy większym zamówieniu możliwość negocjacji ceny. Transport po stronie kupującego. Sulbiny. Tel: 510 052 344

**AGD RTV  
SPRZEDAM**

**DEKODER** TV nowym, gwarancja, kosztował 149 zł, sprzedam za 120 zł. Ryki. Tel. 662 121 322.

**PIEKARNIK** elektryczny nieużywany, na dwie blaszki, grill, rożen, cena 350 zł do neg. Okolice Kłoczewa. Tel. 507 638 680.

**MEBLE  
SPRZEDAM**

**MEBLE** - stoły, krzesła, wersalka, możliwy transport. Ryki. Cena do uzgodnienia. Tel. 662 271 795.

**REGAŁ** pokojowy, stan bardzo dobry, kolor olcha, wym. szer260 wys. 190, całość tworzy: szafa, słupek, z półkami, barek, witryna przeszklona, trzy szafki, typ

BRW, cena do uzg. Stężycza. Tel. 513 875 479.

**REGAŁ** POKOJOWY z szafa dwudrzwiową, o wym. 4 metry x 2,10 metra w bardzo dobrym stanie, wyprodukowany w fabryce mebli w Swarzędzu, cena 500 zł. Tel. 507 114 046.

**BUDOWLANE  
SPRZEDAM**

**OFERUJEMY:** - okna PCV, - drzwi zewnętrzne, - bramy garażowe, - drzwi stalowe, - rolety, - plisy, - moskitiery, - parapety wew. i zew. Najwyższa jakość w najniższej cenie. Garwolin Kościuszki 48B. Tel. 513 307 104.

**BLACHA** na rozrzutniki 3mm 2x6, docinamy na wymiar, cena 120 zł/mkw. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

**BLACHY** trapezowe T18 i T35, końcówki z produkcji różnej długości, cena 22 zł/mkw. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

**BLACHA** ocynkowana 0,5mm x 64cm x 100cm. cena 4 zł/szt. Ryki Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

**PROFILE** ocynkowane

**MAKLESZ**

- wykopy, zasypy, plantowanie
- transport piachu, żwiru, pospółki, ziemi ogrodowej
- transport 20-30 ton
- piasek kwarcowy
- kruszywo betonowe, drogowe i ozdobne
- układanie kostki brukowej
- zamiatanie dróg i parkingów

**WAGA 60 ton**

08-500 Ryki, ul. Swatowska 20  
tel. 602 284 292, 698 642 151



**EUROCOLD**  
SIENKIEWICZ

klimatyzacja wentylacja  
pompy ciepła fotowoltaika  
ładowarki do aut elektrycznych

www.eurocold.pl

501 099 450

ul. Żytnia 64 B, 08-500 Ryki  
biuro.eurocold@gmail.com



Skup surowców wtórnych  
**KORNEX**  
z myślą o środowisku

08-504 Ułęż, Korzeniów 80

**SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH**

OBSŁUGA FIRM  
odbiór makulatury  
odbiór folii

**ODBIÓR ODPADÓW BUDOWLANYCH / GRUZU**

81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

80x20x1,5mm cena 10 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **RURY** na słupy do wiat używane fi.219x6mm po 6mb, cena 2,40 zł/kg. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **RURY** na słupy do wiat fi.159x5 nowe, cena 78 zł/mb. Garwolin Stawex. Tel. 888 302 303, 600 126 019.

☒ **SŁUPKI** z profilu 40x40x3, cena 12 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SŁUPKI** z profilu 50x50x1,5, cena 10 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SŁUPKI** ocynkowane nowe 60x40x1,3 II gatunek super tanio w cenie fabrycznej - 5 zł/mb. Ryki Stawex. Tel. 502 375 285, 888 302 303.

☒ **SŁUPKI** ocynkowane nowe rura fi.42x1,5mm cena 10 zł/mb. Garwolin Stawex. Tel. 600 126 019, 888 302 303.

☒ **PRZĘSŁA** ogrodzeniowe, rama z kątownika 30x30 wypełniona zgrzewanym drutem fi.4 120x220cm, cena 60 zł/szt. Garwolin Stawex. Tel. 600 126 019, 888 302 303.

☒ **SIATKI** LEŚNE ocynkowane różne wysokości, cena od 3 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **SZTACHETY** ocynkowane 1mm 8cm x 135cm 3x taniej jak na giełdzie w Słomczynie, cena 8 zł. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **SZTACHETY** ocynkowane 0,5mm 8cm x 100cm, cena 4 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **CEOWNIK** OCYNKOWANY 1,3mm x 40x30, cena 3 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **PRĘTY** żebrowane fi.8 i fi.10 długość 6mb. cena 3 zł/kg. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **PRĘTY** żebrowane fi.12, cena

34 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **KRATKI** WEMA ocynkowane, cena 7 zł/kg. Maciejowice Ryki Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **KRATKI** WEMA ocynkowane masywne 4cm x 100cm x 200cm cena 6 zł/kg. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 600 126 019.

☒ **RUSZTOWANIA** warszawskie, cena 79 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **BLACHA** ocynkowana 0,5mm x 68cm x 1000 cm, wyprzedają 4 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303.

☒ **CEOWNIK** ocynkowany 40x30x1,5mm, cena 3,0 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **KĄTOWNIK** z/g 20x20x1,5 cena 8 zł/sztanga 6mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **OGRODZENIA** z ceowników, nowe w cenie towaru, 70 zł/mkw. Garwolin Stawex. Tel. 888 302 303, 600 126 019.

☒ **SŁUPKI** czarne 50x50x1,5 nowe, cena 10 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **SŁUPKI** 40x40x3 grube, cena 11 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **PROFIL** ocynkowany 60x40x1,3mm dobry na słupki, cena 10 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **RUSZTOWANIA** małe, cena 69 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SŁUPKI** ocynkowane 60x40x1,3mm II gatunek. cena 5 zł/mb. Ryki Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **SIATKI** leśne ocynkowane, cena od 3 zł/mb. Maciejowice Kozienice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SIATKI** ogrodzeniowe fi.3x150cm, cena 15 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **BLACHA** czarna 4mm x 1,5 x 3m tanio 120 zł/mkw. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **PROFIL** 20x20x1,5mm cena 3,50 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **BLACHA** 2MM 1X2 zimnowalcowana, nowa, cena 150 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **SŁUPKI** używane z rur. cena

2,50 zł/kg. Kozienice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SŁUPY** na wiaty, rura fi.159x5, cena 78 zł/mb. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 600 126 019.

☒ **SŁUPY** na wiaty używane, rura fi.219x6 cena 2,40 zł/kg. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 600 126 019.

☒ **SŁUPY** na wiaty dł. 530cm 3szt. cena 2 zł/kg. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

☒ **SZTACHETY** solidne z blachy 0,8 x 8 x 142 akrylowe, cena 8 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

☒ **BRAMA** z płaskowników, ze słupkami nowa, cena 1500 zł/szt. Maciejowice Stawex. Tel. 888 302 303, 486145069.

**DLA DZIECI**  
**SPRZEDAM**

☒ **WÓZEK** dziecięcy z nosidełkiem i spacerówka. Dęblin. 400 zł. Tel. 661 909 466

**ZWIERZĘTA**  
**SPRZEDAM**

☒ **GAŚSIORA** młodego. Cena do uzg. Okolice Ryk. Tel. 697 335 385.

☒ **PROSIĘTA** wykastrowane do dalszego chowu. Tel: 694 087 992

☒ **CIELAKI.** Okolice Ryk. Tel: 727 431 684

☒ **TUCZNIKI.** Okolice Ryk. Tel: 515 718 705

☒ **PROSIĘTA** mięsne Pietrain. Okolice Kłoczewa. Tel: 667 759 833

☒ **KRÓLIKI** srokaczce = czarne młode, waga około 80-100 dek. cena do uzg. Ryki. Tel. 693 117 351.

**ZWIERZĘTA**  
**ODDAM**

☒ **ODDAM** suczkę półroczną w dobre ręce. Tel. 665577503.

**RÓŻNOŚCI**  
**SPRZEDAM**

☒ **WIATA** stalowa, dł. 38metrów szer. 9,5 m. Tel. 503 493 002.

☒ **BIG** BAGI, różne rodzaje. PROMOCJA. Kłoczew. Tel. 661 287 638.

☒ **ZLEWOZMYWAK** kratka 80cm x 60cm mało używany, wraz z baterią + wężyki, gotowy do

**SKUP ZBÓŻ**  
RÓWNIEŻ Z PRZEZNACZENIEM  
NA GORZELNIĘ / MINIMUM 10 TON

Zapewniam transport i odbiór z gospodarstwa

518 048 715

**SKUP BYDŁA I CIELĄT**  
KONKURENCYJNE CENY  
- byki - jałówki - krowy - konie  
wysyłam na export

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA W KAŻDEJ KONDYCJI  
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ LUB SZYBKIM PRZELEWEM

tel. 519 136 146, 506 385 510

**SKUPUJEMY ZBOŻE NA PASZĘ**  
szybki przelew lub gotówka

517 055 016

**SKUP ZBOŻA**  
• żyto • owies  
• pszenżyto i inne

Magazyn Żelechów lub odbiór z gospodarstwa

508 151 622

**SKUP KONI**  
w każdej kondycji

Szybka płatność - dwa dni

517055 016  
506 385 510



# RECYKLING CENTER

RYKI, UL. LUBELSKA 43

**KIERUNEK** **Chrustne**

## SKUP ZŁOMU

- NAJWYŻSZE CENY W REGIONIE
- Odbiór złomu systemem kontenerowym
- Płatne GOTÓWKĄ
- Waga elektroniczna
- Auto kasacja

**SKUP ZŁOMU**  
☎ **609 126 733**

## AUTO KASACJA

- Wydawanie zaświadczeń do wyrejestrowania pojazdu
- Odbiór pojazdu od właściciela
- Płatność gotówką za odebrany pojazd
- Skup katalizatorów
- Sprzedaż części samochodowych

**AUTOKASACJA**  
☎ **781 200 418**

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI**

☎ **603 756 451**

# SZAMBA

zbiorniki betonowe na scieki

domowe, przemysłowe,  
deszczówkę, gnojowicę



tel. 791 519 607

www.szambabetonowe-brat-bet.pl, brat-bet@wp.pl

# POSADZKI

MIXOKRETEM

UDZIELAM GWARANCJI NA POZIOM

WYLEWKI ANHYDRYTOWE

# TYNKI

AGREGATEM



T. Panasiewicz - 663 776 972

montażu, cena 160 zł. Ryki. Tel. 662 121 322.

☒ **STARA** porcelana, 1000 szt., zegarki itp. Ziębice. Tel: 696 603 869

☒ **DESKI** sosnowe 1 cal, 1,5 cala. Deski dębowe 2 cale. Tel. 669 432 215.

### RÓŻNOŚCI KUPIĘ

☒ **KUPIĘ** dębinę i sosnę na pniu. Tel. 503 493 002.

☒ **STAROCIE** pilnie kupię. Szkło kolorowe Huta Żąbkowice i Tarnowiec. Stare kryształki, karafki, kieliszki. Obrazy tylko malowane. Zegary mechaniczne. Lampy naftowe. Inne ciekawe przedmioty. Płatne gotówką od ręki. Dojazd do klienta. Można dzwonić cały dzień. Tel. 663 647 909.

### RÓŻNE



☒ **W DNIU** 18 grudnia zaginął

nasz przyjaciel domu -pies Koral. Uciekł z posesji w Chrustnym. Jest białym kundlem z puszystym ogonem i czerwoną obrozą. Tel: 604 555 378

### PRACA SZUKAM

☒ **SZUKAM** pracy na stałe, 20 lat, Garwolin i okolice, rozważę każdą propozycję, posiadam uprawnienia UDT na wózki widłowe, prawo jazdy kat. B. Tel: 662 376 109

☒ **SZUKAM** pracy w Garwolinie, sprzętanie, zmywak itp. Tel: 789 096 817

☒ **SZUKAM** pracy na terenie Garwolina, może to być np. sprzętanie ale rozważę też inne propozycje, jestem punktualna i dyspozycyjna. Tel: 789 096 817

### PRACA DAM

☒ **KRAWCOWA** / szwaczka do szycia odzieży lekkiej, ochronnej, roboczej. Fabryka odzieży Garment, Sobolew. Tel: 535 802 102

☒ **PRACOWNIK** produkcji. Brueggen Polska Sp. z o.o., Celejów. Tel: 722 221 182

☒ **MAGAZYNIER**. Prolech, Sta-

ry Puznów. E-mail: magazyn@prolech.com.pl

☒ **POMOCNIK** hutnika, praca dla mężczyzn, doświadczenie nie wymagane. Tel: 509 573 440 / 509 573 455

☒ **PRACOWNIK** kompletacji zamówień. Miętne, Lechpol. E-mail: praca@lechpol.pl

☒ **MAGAZYNIER**. Miętne, Lechpol. E-mail: praca@lechpol.pl

☒ **MAGAZYNIER**. Brueggen Polska Sp. z o.o., Celejów. Tel: 722 221 182

☒ **OPERATOR** maszyn. Brueggen Polska Sp. z o.o., Celejów. Tel: 722 221 182

☒ **ELEKTRYK** utrzymania ruchu. Brueggen Polska Sp. z o.o., Celejów. Tel: 722 221 182

☒ **AUTOMATYK** utrzymania

ruchu. Brueggen Polska Sp. z o.o., Celejów. Tel: 722 221 182

☒ **ZATRUDNIĘ** pracownika do stolarni, produkcja i montaż mebli, schodów i drzwi. Tel. 500 066 605.

☒ **SORTOWACZ** i pakowacz szkła, sortowacz stłuczki szklanej. Tel: 509 573 440

☒ **ZATRUDNIMY** kierowców kat. C - praca na betonieszarce oraz C+E - praca na cementowozie. Tel. 607 060 797.

☒ **ZATRUDNIĘ kierowcę samochodu ciężarowego do prac przy budowie wodociągów i kanalizacji. Możliwość wyjazdów do pracy do Niemiec. Tel. 502690419**

☒ **POSZUKIWANY** kierowca kat B, jazda busem do 3,5 t po

Polsce lub po Niemczech. Tel: 508 793 236

☒ **PRZYJMĘ** PRACOWNIKA na skład budowlany w Rykach, wskazana umiejętność spawania, cena do uzg. Ryki STAWEX. Tel. 888 302 303.

☒ **SPECJALISTA** ds. obsługi klienta, praca biurowa, umowa o pracę, pełen etat. Lipówki, MAX4. E-mail: sklep@max4.pl

☒ **PRACOWNIK** stolarni. Sulbiny, Interdruk. Tel: 25 740 34 53

☒ **POMOCNIK** maszynisty ofsetowego. Sulbiny, Interdruk.

Tel: 25 740 34 53

☒ **ZATRUDNIĘ** murarza i pomocnika przy budowie domów, wypłaty cotygodniowe. Tel: 667 494 987

☒ **ZATRUDNIĘ** osobę do krojenia odzieży skórzanej na ploterze, możliwość przyuczenia. Garwolin. E-mail: tkepk@op.pl

☒ **PRACOWNIK** działu sprzedaży. Miętne, Lechpol. E-mail: praca@lechpol.pl

☒ **PRACA** w Marketingu - szukamy osoby z doświadczeniem

Części do zgarniaczy obornika

- Koła linowe i napędowe
- Liny stalowe i syntetyczne
- Prowadnice i wysięgniki
- Rolki
- Napędy
- Napinacze
- Szuffe
- Inne części na zamówienie



AGRO-PROFIL Moszczanka 94b  
tel. 693 374 150 e-mail: agroprofil@wp.pl

## SYSTEMY ALARMOWE ORAZ KAMERY

- ☒ **bezpłatny kosztorys wybranego systemu**
- ☒ **szybka instalacja**
- ☒ **całodobowy serwis instalacji**
- ☒ **całodobowy nadzór Patroli Interwencyjnych**

Dowiedz się więcej:



tel. 505 017 170

tel. 502 147 256





PRODUCENT

08-500 Ryki, Leopoldów, ul. Zielona 97  
roldeko@interia.pl



## ROLETY PLISY MOSKITIERY ŻALUZJE

BEZ ZOBOWIĄZAŃ

bezpłatny  
pomiar  
i wycena

BEZ ZOBOWIĄZAŃ

☎ 793 733 400

☎ 793 933 400

www.roldeko.pl

CV na adres: rekrutacja@topoz.pl

**USŁUGI**

☒ **USŁUGI** koparko-ładowarką, wywrotka itp. Powiat garwoliński i okolice. Tel: 509 127 518

☒ **WYNAJEM** szalunków stropowych, podpór, dźwigarów, transport, możliwość dłuższej współpracy, faktura FV. Tel: 535 802 102

☒ **NAPRAWA** wydechów samochodowych, stal nierdzewna lub czarna, możliwość wykonania nowego lub naprawy obecnego. Tel: 798 518 478

☒ **USŁUGI** ślusarsko-spalownicze, bramy, ogrodzenia, balustrady, meble loft itd. oraz naprawy spawalnicze również u klienta. Tel: 798 518 478

☒ **ODZYSKIWANIE** danych z dysków, możliwy dojazd do klienta. Garwolin. Tel: 505 776 229

☒ **POGOTOWIE** komputerowe, błyskawiczne usługi informatyczne dla firm oraz osób prywatnych, pn.- pt. Garwolin +30km. Tel: 505 776 229

☒ **USŁUGI** spawalnicze, szeroki zakres. Sobolew. Tel: 503 564 160 / 509 818 820

☒ **KOMPLEKSOWE** usługi remontowo-wykończeniowe, gładzie gipsowe, malowanie, adaptacja poddaszy, zabudowy gk, układanie glazury, gresu, kamienia naturalnego, hydraulika, elektryka, tapetowanie, tynki dekoracyjne, żywice epoksydowe, montaż paneli, deski, drzwi. Tel: 514 636 368

☒ **MYCIE** i malowanie dachów, elewacji oraz kostki brukowej. Tel: 506 734 425

☒ **PROFESJONALNA** pomoc w pisaniu wzorów prac: magisterskich, licencjackich, dyplomowych, zaliczeniowych, semestralnych, dokonuję poprawek według zaleceń promotora oraz prowadzę konsultacje i przygotowuję do obrony, realizuję również część statystyczną pracy i przeprowadzam badania. Tel: 795 671 408

☒ **USŁUGI** elektryczne, wykonanie i modernizacja instalacji elektrycznych, usuwanie awarii, montaż gniazd, włączników światła, montaż oświetlenia led, pod-

**Ogłoszenie**

na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024r. Poz. 1145 z późn. zm.) Burmistrz Ryk informuje, że w dniu 7 stycznia 2026r. na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Rykach, w jego siedzibie oraz na stronach internetowych: www.ryki.pl, umryki.bip.lubelskie.pl w zakładce: gospodarka nieruchomościami – dzierżawa, najem, użyczenie został podany do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości położonej na terenie Gminy Ryki przeznaczonej do oddania w najem oraz w zakładce: gospodarka nieruchomościami – sprzedaż, został podany do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości położonej na terenie miasta Ryki przeznaczonej do zbycia w drodze bezprzetargowej.

Burmistrz Ryk  
inż. Jarosław Żaczek

**Informacja**

Burmistrz Miasta Łaskarzew informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) sporządzono i podano do publicznej wiadomości na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu na terenie Miasta Łaskarzew. Wykaz zostanie wywieszony od dnia **14.01.2026r.** na tablicy informacyjnej w siedzibie Urzędu Gminy, biuletynie informacji publicznej Urzędu Miasta Łaskarzew.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu w/w nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 w/w ustawy mogą złożyć wniosek o nabycie nieruchomości w terminie 6 tygodni licząc od dnia wywieszenia.

łączenia urzędzeń AGD z podbiem gwarancji, wideodomofony, automatyka bram, monitoring. Tel: 602 584 136

bietę. Ryki. Tel: 532 524 455

☒ **MAM** 20 lat doświadczenia w branży remontowej. Jestem dokładny. Przyjmę zlecenia: malowanie, tapetowanie, panele, biały montaż, składanie mebli, gipsowanie, zabudowy gk, naprawy różne. Tel: 513 082 046

☒ **STRZYŻENIE** klasyczne mężczyzn oraz osób starszych. 35 zł + dojazd do klienta na terenie Powiatu Garwolińskiego 15 zł. Tel: 505 607 434

☒ **USŁUGI** remontowe: malowanie pomieszczeń, układanie paneli podłogowych, płytek, montaż drzwi zewnętrznych i wewnętrznych, montaż parapetów, zabudowy k/g, montaż sztukaterii ozdobnej na ścianach. Tel: 508 555 684

☒ **AFOCOPY** BIURO SERWIS Serwis naprawy sprzedaż sprzętu, urzędzeń biurowych: drukarek, kserokopiarek. Wymieniamy i sprzedajemy tonery. Tel: +48 501 671 999, e-mail: biuroserwis@afocopy.pl

**TOWARZYSKIE**

☒ **MĘŻCZYZNA** 48l. pozna ko-

**SZUKASZ PRACY?**

W związku z rozwojem do zakładu produkcyjnego w Sobolewie i Stodzewie k. Parysowa poszukujemy osób chętnych do pracy na stanowiska:

**OBSŁUGA MASZYN/PRODUKCJI**  
**OBSŁUGA MAGAZYNU**  
**STANOWISKA SPECJALISTYCZNE**  
**INNE**

Szczegóły ofert pracy dostępne są na stronie [www.sante.pl](http://www.sante.pl), pod nr tel. 609 740 481 lub email: [praca@sante.pl](mailto:praca@sante.pl)

## „Krajowy System e-Faktur” - cykl spotkań informacyjnych w Urzędzie Skarbowym w Rykach

Naczelnik Urzędu Skarbowego w Rykach zaprasza do udziału w spotkaniach informacyjnych dotyczących Krajowego Systemu e-Faktur.

**KSEF W PIGUŁCE**

„Środy z KSeF - KSeF w pigułce” to cykl bezpłatnych szkoleń, podczas których można uzyskać podstawowe informacje oraz poznać praktyczne aspekty korzystania z Krajowego Systemu e-Faktur.

W trakcie każdego ze szkoleń przekażemy podstawowe informacje dotyczące między innymi metod logowania, nadawania uprawnień, wystawiania i odbierania faktur w KSeF.

**Terminy spotkań „KSeF w pigułce”:**

14 stycznia 2026 r., godz. 10:00;  
21 stycznia 2026 r., godz. 10:00;  
28 stycznia 2026 r., godz. 10:00;  
4 lutego 2026 r., godz. 10:00;  
11 lutego 2026 r., godz. 10:00.

**Miejsce spotkań:** siedziba Urzędu Skarbowego w Rykach, ul. Wyczołkowskiego 10A, sala nr 318 (III piętro).

**UWAGA:** ze względu na ograniczenia organizacyjne (wielkość sali szkoleniowej i ilość miejsc siedzących) prowadzimy zapisy do udziału w spotkaniach. Proszę o przesyłanie zgłoszeń do udziału w szkoleniach ze wskazaniem terminu na adres poczty elektronicznej urzędu: [sekretariat.us.ryki@mf.gov.pl](mailto:sekretariat.us.ryki@mf.gov.pl)

W odpowiedzi na zgłoszenie prześlemy Państwu informację zwrotną o zakwalifikowaniu się do udziału w spotkaniu (obowiązuje pierwszeństwo wg kolejności napływających zgłoszeń).

**Dzień otwarty z KSeF w Urzędzie Skarbowym w Rykach**

W sobotę, 24 stycznia 2026 r. w godzinach 9:00-15:00 organizujemy dla wszystkich zainteresowanych „Dzień otwarty z KSeF”, podczas którego przedsiębiorcy będą mogli wziąć udział w konsultacjach i szkoleniu praktycznym z KSeF.

Wydarzenie odbędzie się na Sali Obsługi Podatnika Urzędu Skarbowego w Rykach (parter).

Informacje dodatkowe - wdrożenie KSeF

Krajowy System e-Faktur (KSeF) to system, który służy do wystawiania, przesyłania, odbierania i przechowywania faktur ustrukturyzowanych. Obowiązek wystawiania faktur w KSeF nastąpi od:

- 1 lutego 2026 r. dla przedsiębiorców, u których wartość sprzedaży (wraz z kwotą podatku) przekroczyła w 2024 r. 200 mln zł,

- 1 kwietnia 2026 r. dla pozostałych przedsiębiorców.

Informacje na temat Krajowego Systemu e-Faktur można znaleźć na [www.ksef.podatki.gov.pl](http://www.ksef.podatki.gov.pl)

Z wyrazami szacunku  
Naczelnik Urzędu Skarbowego  
w Rykach  
Michał Lesicki

# POMÓŻ DREAM TEAMOWI POLECIEĆ NA MŚ DO USA



**Garwolińskie mistrzynie cheerleadingu awansowały na Mistrzostwa Świata 2026 na Florydzie. Teraz proszą o wsparcie, by spełnić sportowe marzenia**

**D**ream Team Garwolin, aktualne Mistrzyni Polski w cheerleadingu, zakwalifikowały się na Mistrzostwa Świata ICU 2026. Zawody odbędą się w kwietniu w Orlando na Florydzie. To najważniejsza impreza cheerleadingu na świecie. Zawodniczki będą reprezentować Polskę, ale by polecieć do USA, potrzebują wsparcia finansowego.

Awans to efekt wielu miesięcy ciężkiej pracy. Tytuł Mistrzyń Polski dał drużynie powołanie do Kadry Narodowej i przepustkę na



Garwolińskie tancerki mają już na koncie duży sukces na arenie światowej. W 2024 roku Dream Team Youth Freestyle Pom zajął 4. miejsce na Mistrzostwach Świata ICU w Orlando w kategorii youth

światowy czempionat. Dla zespołu z Garwolina to ogromne wyróżnienie.

- Jesteśmy drużyną pełną pasji, determinacji i miłości do sportu. Po miesiącach intensywnych przygotowań zdobyliśmy tytuł Mistrzyń Polski, który dał nam kwalifikację na Mistrzostwa Świata 2026. To

dla nas ogromny zaszczyt - podkreślają zawodniczki Dream Teamu.

Wyjazd do Stanów Zjednoczonych to jednak bardzo duże koszty. Zawodniczki muszą je pokryć same, dlatego uruchomiły zbiórkę na portalu Pomagam.pl. Jej celem jest zebranie 100 tys. zł.

- Każda, nawet najmniejsza wpłata, przybliża nas do spełnienia marzenia i umożliwia udział w tych światowych zawodach. Dziękujemy za każde wsparcie i dobre serce - dodaje zespół.

Rok 2025 był dla Dream Teamu wyjątkowy. Drużyna świętowała 25-lecie

działalności i rozpoczęła nowy etap pod obecną nazwą, po latach występów jako No Name. W minionym sezonie zawodniczki startowały także w Mistrzostwach Europy.

Garwolińskie tancerki mają już na koncie duży sukces na arenie światowej. W 2024 roku Dream

Team Youth Freestyle Pom zajął 4. miejsce na Mistrzostwach Świata ICU w Orlando w kategorii youth. Był to najlepszy wynik w Europie i najwyższe osiągnięcie w historii polskiego cheerleadingu w tej kategorii.

- Radość, którą czułyśmy w momencie ogłoszenia wyników, była nie do opisanego. To spełnienie naszych największych marzeń - wspominają zawodniczki.

Teraz Dream Team Garwolin chce ponownie stanąć na światowej scenie i godnie reprezentować Polskę oraz swój region. Zbiórka prowadzona jest na portalu Pomagam.pl. Zespół liczy na wsparcie mieszkańców Garwolina, powiatu i wszystkich, którym bliski jest sport oraz lokalne sukcesy.

## Jak pomóc?

Na portalu Pomagam.pl znajdziesz zrzutkę: Mistrzostwa Świata ICU 2026 lub zeskanuj kod QR

## Sobolew na drodze do miasta

**Historia, teraźniejszość i plany na przyszłość spotkały się podczas wydarzenia w Gminnym Domu Kultury w Sobolewie**

W sobotę, 10 stycznia, w Gminnym Domu Kultury w Sobolewie odbyło się spotkanie Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Sobolewskiej pod hasłem „Dzieje Sobolewa na drodze do uzyskania praw miejskich”. Wydarzenie zgromadziło mieszkańców w różnym wieku i stało się ciekawą podróżą przez historię miejscowości - od XV wieku po czasy współczesne. Spotkanie poprowadziła nauczycielka **Anna Wiśnioch**.

O lokalnych zabytkach i miejscach ważnych dla historii Ziemi Sobolewskiej opowiadała **Aneta Sygocka**, sekretarz urzędu gminy. Dr **Mirosław Matosek** przypomniał najważniejsze momenty z dziejów Sobolewa, takie jak rozwój kolei,



W Sobolewie odbyło się spotkanie Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Sobolewskiej pod hasłem „Dzieje Sobolewa na drodze do uzyskania praw miejskich”

obecność społeczności żydowskiej czy walka o polską szkołę. Z kolei **Kazimierz Paciorek** mówił o inwestycjach realizowanych od lat dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku. Działalność kulturalną i lokalne tradycje przybliżyła dyrektor GDK **Aneta Niedźwiedzka**, prezentując dorobek i współczesne

inicjatywy domu kultury. O przyszłości Sobolewa mówił wójt gminy **Maciej Błachnio**, który przedstawił wizję miejscowości jako miasta. W dyskusji podkreślano, że uzyskanie praw miejskich może otworzyć nowe możliwości rozwoju, przyciągnąć inwestorów i wzmocnić znaczenie gminy w re-

gionie. Duże zainteresowanie wzbudziła także wystawa przygotowana przez **Ferdynanda Głascza**, który zaprezentował nowe ekspozycje Izby Pamięci w Przyłękku. Ubrany w strój szlachecki z epoki stanisławowskiej zaprosił mieszkańców na Noc Muzeów, zaplanowaną na 9 maja.



O przyszłości Sobolewa mówił wójt gminy **Maciej Błachnio**, który przedstawił wizję miejscowości jako miasta



**Kazimierz Paciorek** mówił o inwestycjach realizowanych od lat dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku

Na zakończenie organizatorzy zapowiedzieli kolejne wydarzenie. Już 7 lutego odbędzie się sympozjum „Bohater

nieznany”, poświęcone **Tadeuszowi Kościuszce** w 280. rocznicę urodzin Naczelnika insurekcji z 1794 roku.

# MIASTKÓW KOŚCIELNY WYDA 44 MILIONY



**Radni z Miastkowa Kościelnego przyjęli plan finansowy na 2026 rok. Gmina planuje duże budowy, na które wyda ponad 13 milionów złotych. Najważniejszymi zadaniami będą nowa hala sportowa oraz dalsze prace przy ośrodku zdrowia**

**P**odczas sesji 18 grudnia radni zdecydowali, jak będą wyglądać gminne finanse w 2026 roku. Gmina planuje dochody w wysokości 43 879 035 zł, ale jej wydatki będą wyższe i wyniosą 44 779 035 zł. Powstała różnica, czyli 900 000 zł, urzędnicy

pokryją z pieniędzy, które zostały w gminnej kasie z poprzednich lat.

## HALA, PRZYCHODNIA I CZYSTE POWIETRZE

W 2026 roku gmina przeznaczy na inwestycje 13 272 168 zł. Najwięcej pieniędzy pochłonią trzy duże zadania:

- Hala sportowa przy ul. Szkolnej: Budowa tego obiektu będzie kosztować 5 648 103 zł. Ponad połowę tej kwoty gmina otrzyma z dotacji zewnętrznych.
- Ośrodek Zdrowia w Miastkowie Kościelnym: Na drugi etap budowy przychodni zarezerwowano 1 600 000 zł, z czego aż milion pochodzi z programu „Polski Ład”.
- Czysta energia: Na budowę specjalnych urządzeń do wytwarzania energii gmina wyda 4 182 768 zł.

## SZKOŁY I URZĘDY KOSZTUJĄ NAJWIĘCEJ

Utrzymanie szkół i przedszkoli to największy codzienny wydatek gminy. W dziale „Oświata i wychowanie” zaplanowano kwotę 17 685 124 zł. Pieniądze te zostaną wydane na pensje dla nauczycieli, ogrzewanie budynków oraz naukę dzieci. Przykładowo, na same szkoły podstawowe gmina wyda 11 377 702 zł. Prowadzenie urzędu i administracji publicznej będzie kosztować 4 916 361 zł. W tej kwocie mieszczą się pensje urzędników, opłaty za prąd i gaz w urzędzie oraz obsługa rady gminy.

## PIENIĄDZE DLA SOŁECTW I STRAŻAKÓW

Mieszkańcy poszczególnych wsi również będą mieli wpływ na to, co

powstanie w ich okolicy. W ramach Funduszu Sołectkiego gmina wyda 546 729 zł. Za te pieniądze w wielu miejscowościach świetlice wiejskie zostaną wyposażone w nowoczesne panele słoneczne i pompy ciepła. Gmina dba także o bezpieczeństwo. Na Ochotnicze Straże Pożarne zaplanowano 832 767 zł na inwestycje. Strażacy ze Zwoli i Ryczysk zyskają nowe budynki garażowe, co poprawi ich gotowość do niesienia pomocy.

## POMOC DLA RODZIN I CZYSTE OTOCZENIE

W budżecie nie zabrakło środków na wsparcie mieszkańców. Na pomoc rodzinom, w tym na wypłatę świadczeń, gmina przeznaczy 2 307 941 zł. Z kolei na odbiór śmieci od mieszkańców i dbanie o czystość zaplanowano

1 200 000 zł. Na walkę z alkoholizmem i narkomaniami, z nałogami, takimi jak al- gmina wyda 67 000 zł.

## Lista inwestycji na 2026 rok

### Zadania powyżej miliona złotych

- Hala sportowa przy ul. Szkolnej: 5 648 103 zł.
- Klaster Energii: Na budowę nowoczesnej infrastruktury energetycznej gmina wyda 4 182 768 zł.
- Ośrodek Zdrowia: Na drugi etap budowy przychodni w Miastkowie Kościelnym zarezerwowano 1 600 000 zł.

### Bezpieczeństwo i Straż Pożarna

- Budowa garażu dla OSP w Zwoli: 182 832 zł.
- Budowa garażu dla OSP w Ryczyskach: 150 000 zł.
- Panele słoneczne i ocieplenie remiz: Modernizacja energetyczna budynków OSP pochłonie 499 934 zł.

### Drogi, mosty i woda

- Przebudowa drogi w Ryczyskach: 500 000 zł (dotacja dla powiatu).
- Most w Starym Miastkowie: Odnowienie przeprawy na rzece Wilga będzie kosztować 150 000 zł.
- Ulica w Zasiadałach: Budowa drogi gminnej za 100 000 zł.
- Wodociągi: Przygotowanie dokumentów na budowę sieci w Zabrudach-Kolonii za 23 122 zł.

### Kultura, szkoła i sport na sołectwach

- Oświetlenie Orlika: Modernizacja lamp na boisku w Miastkowie Kościelnym za 40 640 zł.
- Szkoła w Brzegach: Zakup nowego pieca CO za 80 000 zł.
- Świetlica w Brzegach: Rozbudowa budynku za 32 763,78 zł.
- Parking w Zgórzu: Zakup działki pod parking przy świetlicy za 34 972 zł.
- Latarnie uliczne: Nowe oświetlenie w Starym Miastkowie (27 449 zł) oraz w Przykorach (19 580 zł).

## NASI NAJMŁODSI MIESZKAŃCY

**Kuba, Laura, Rozalia, Filip, Marcelina, Iga, Marysia, Marysia i Macelina. Poznajcie naszych nowych mieszkańców. We współpracy ze stroną „Rodzę w Garwolinie” publikujemy zdjęcia noworodków z garwolińskiego szpitala. Gratulujemy szczęśliwym rodzicom**



✚ Kuba urodził się 28 grudnia 2025 r. o godz. 19:34. Ważył 3620 g i mierzył 56 cm. Jest synem Magdaleny Grażki i Roberta Miętusa z Niecieplina



✚ Laura urodziła się 1 stycznia 2026 r. o godz. 19:24. Ważyła 3570 g i mierzyła 53 cm. Jest córką Magdaleny i Daniela Mućków z Zgórza



✚ Rozalia urodziła się 2 stycznia 2026 r. o godz. 10:46. Ważyła 3730 g i mierzyła 55 cm. Jest córką Eweliny i Damiana Mroczków z Głuskowa



✚ Filip urodził się 4 stycznia 2026 r. o godz. 9:15. Ważył 2840 g i mierzył 54 cm. Jest synem Miriam i Marcina Sidorczuków z Garwolina



✚ Marcelina urodziła się 5 stycznia 2026 r. o godz. 12:32. Ważyła 3400 g i mierzyła 56 cm. Jest córką Karoliny i Tomasza Rosiaków z Garwolina



✚ Iga urodziła się 7 stycznia 2026 r. o godz. 14:10. Ważyła 3860 g i mierzyła 60 cm. Jest córką Sylwii i Mateusza Praczków z Taluby



✚ Marysia urodziła się 8 stycznia 2026 r. o godz. 16:26. Ważyła 3700 g i mierzyła 54 cm. Jest córką Angeliki Majsterek-Bijaty i Pawła Bijaty z Łaskarzewa



✚ Marysia urodziła się 8 stycznia 2026 r. o godz. 20:40. Ważyła 3570 g i mierzyła 53 cm. Jest córką Magdaleny i Michała Wierzchów z Chotyńi



✚ Marcelina urodziła się 9 stycznia 2026 r. o godz. 5:23. Ważyła 3000 g i mierzyła 53 cm. Jest córką Marty Cioty i Piotra Majszczyka z Budek-Rosoz

## Rodzę w Garwolinie

We współpracy ze stroną **Rodzę w Garwolinie** oraz ze **Szkołą Rodzenia SPZOZ w Garwolinie** publikujemy zdjęcia noworodków z garwolińskiej porodówki, która jest coraz częściej wybierana nie tylko przez mieszkanki powiatu garwolińskiego, ale także powiatów ościennych, w tym m.in. powiatu ryckiego. Przyszłe mamy przyciąga tutaj profesjonalna, ciepła i życzliwa opieka personelu oraz stale polepszające się warunki porodu. Położne dbają o to, by ta chwila była bardzo intymna i wyjątkowa dla każdej kobiety.



# RUSZA REWITALIZACJA „STAREJ PRALNI” W GARWOLINIE



**Miasto wybrało wykonawcę pierwszego etapu prac przy zabytkowym budynku pokoszarowym. To ważny krok w ratowaniu lokalnej historii**



„Stara pralnia” to budynek o dawnej funkcji koszarowej, który od lat czekał na gruntowny remont. Rozstrzygnięcie przetargu oznacza, że wkrótce rozpoczną się pierwsze prace budowlane

Początek 2026 roku przynosi dobre informacje dla mieszkańców Garwolina i miłośników lokalnej historii. Miasto rozstrzygnęło przetarg na pierwszy etap rewitalizacji zabytkowego budynku znanego jako „stara pralnia”.

Inwestycja jest częścią planu przywracania do życia historycznych obiektów, które przez lata stały nieużywane. Jak podkreśla burmistrz Gar-

wolina **Marzena Świeczak**, celem jest to, aby budynki z historią znów służyły mieszkańcom i dobrze wpisywały się w przestrzeń miasta. Do przetargu zgłosiło się 16 firm. Po sprawdzeniu dokumentów połowa ofert została odrzucona z powodów formalnych. Ostatecznie miasto wybrało wykonawcę pierwszego etapu prac. Najkorzystniejszą ofertę

złożyła firma Usługi Budowlane Kacper Bogucki z Wilchty.

Koszt pierwszego etapu rewitalizacji wyniesie 1 439 100 zł brutto. Podpisanie umowy z wykonawcą zaplanowano na 14 stycznia.

„Stara pralnia” to budynek o dawnej funkcji koszarowej, który od lat czekał na gruntowny remont. Rozstrzygnięcie przetargu oznacza, że

wkrótce rozpoczną się pierwsze prace budowlane.

Władze miasta liczą na sprawny przebieg inwestycji i brak niespodzianek. - *To kolejny krok w zmienianiu Garwolina i dbaniu o nasze dziedzictwo - podkreśla burmistrz Marzena Świeczak.*

Rewitalizacja „starej pralni” ma przywrócić temu miejscu dawną wartość i dać mu nowe życie.

## Rodzina Sawickich w „Familiadzie”

**Mieszkańcy gminy Miastków Kościelny kibicowali swoim w popularnym teleturnieju TVP2**

W miniony weekend wielu mieszkańców gminy Miastków Kościelny zasiadło przed telewizorami, by dopingować lokalnych uczestników „Familiady”. W popularnym programie TVP2 wystąpiła rodzina **Sawickich**, która godnie reprezentowała naszą lokalną społeczność.

O udziale mieszkańców w teleturnieju poinformowało Sołectwo Miastków Kościelny w mediach społecznościowych. Na ekranie pojawiła się rodzina Sawickich, w tym pani **Agnieszka** i pan **Szczepan** z Oziemkówki. Jak podkreślali sąsiedzi i kibice, występ był pełen dobrej energii, a uczestnikom należą się gratulacje za odwagę i udaną grę w studiu telewizyjnym.

„Familiada” to jeden



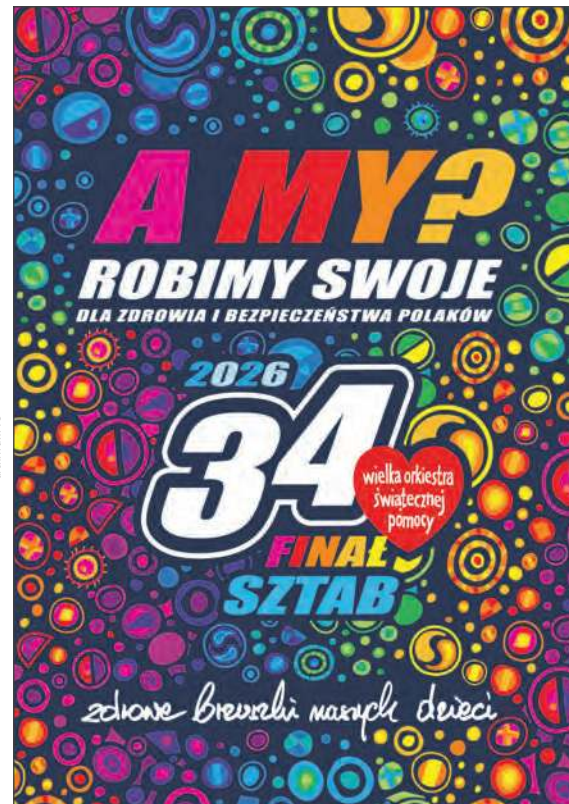
W popularnym programie TVP2 wystąpiła rodzina Sawickich, która godnie reprezentowała naszą lokalną społeczność

z najdłużej emitowanych i najbardziej znanych teleturniejów w Polsce. Program jest obecny na antenie od 1994 roku. Rywalizują w nim dwie drużyny, które próbują odgadnąć najczęściej wskazywane odpowiedzi ankietowanych. Od początku prowadzącym jest **Karol Strasburger**, znany widzom także z krótkich żartów otwierających każdy odcinek.

Program zapisał się w historii telewizji nie tylko emocjonującą rywalizacją, ale też zabawnymi pomyłkami uczestników. Widzowie do dziś wspominają kultowe odpowiedzi, które stały się hitami internetu. Występ rodziny Sawickich był jednak przede wszystkim okazją do dobrej zabawy i dumy dla lokalnej społeczności. Ci, którzy nie widzieli

niedzielnego odcinka, mogą go obejrzeć na platformie TVP VOD. Występ Agnieszki, Szczepana i pozostałych członków rodziny Sawickich jest dostępny online. Gratulujemy rodzinie Sawickich udanego udziału w programie i życzymy, aby ich przykład zachęcił innych mieszkańców do podejmowania nowych wyzwań.

## Finał WOŚP w Garwolinie coraz bliżej



Do 34. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zostało niecałe dwa tygodnie. W niedzielę, 25 stycznia, Garwolin po raz kolejny włączy się w ogólnopolską zbiórkę

**Już 25 stycznia mieszkańcy Garwolina znów zagrają z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy. Będą zbiórki, koncerty i licytacje**

W niedzielę, 25 stycznia, Garwolin po raz kolejny włączy się w ogólnopolską akcję Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Na ulicach miasta i w okolicznych miejscowościach kwestować będzie ponad 50 wolontariuszy. Tegoroczna zbiórka prowadzona jest pod hasłem „Zdrowe brzuszki naszych dzieci”, a zebrane pieniądze trafią na badania i leczenie chorób układu pokarmowego u najmłodszych.

Garwolin gra z WOŚP od pierwszych edycji i także w tym roku nie zabraknie zaangażowania mieszkańców. Podczas poprzedniego finału, poświęconego onkologii i hematologii dziecięcej, w całej Polsce zebrano ponad 289 milionów złotych.

- *Finał WOŚP to coś więcej niż zbiórka pieniędzy. To wspólne działanie ludzi, którym zależy na innych. Każda złotówka naprawdę pomaga dzieciom - podkreśla Justyna Dybcio, szefowa garwolińskiego sztabu*

WOŚP przy Centrum Sportu i Kultury.

Główne wydarzenia finałowe odbędą się w Centrum Sportu i Kultury w Garwolinie. Na scenie wystąpi zespół Para Bellum oraz Zofia Bauduchowska. Tradycyjnie zaplanowano także licytacje, które co roku cieszą się dużym zainteresowaniem.

W ramach Finału odbędzie się również Turniej Rummikub. Zawody zaplanowano w budynku Pływalni Miejskiej Garwolanka. III Mistrzostwa Garwolina na rzecz 34. Finału WOŚP i Mazowieckie Grand Prix, to propozycja dla miłośników gier i dobrej zabawy połączonej z pomaganiem. Zapisy prowadzone są przez formularz online dostępny na stronie internetowej Centrum Sportu i Kultury.

Organizatorzy zachęcają mieszkańców, firmy i instytucje do udziału w wydarzeniach oraz przekazywania przedmiotów na licytacje. Każde wsparcie ma znaczenie i pomaga dzieciom w całej Polsce.

Kontakt ze sztabem WOŚP w Garwolinie: e-mail: [jdybcio@csik.garwolin.pl](mailto:jdybcio@csik.garwolin.pl), tel.: 25 682 20 51

# TAK UCZCILIŚMY ŚWIĘTO TRZECH KRÓLI



**Uroczystość Objawienia Pańskiego była w powiecie garwolińskim obchodzona uroczysto i radośnie**

W wielu miejscowościach - m.in. w Żelechowie, Pilawie, Garwolinie, Korytnicy - na ulice wyszły barwne Orszak Trzech Króli, gromadząc setki mieszkańców w różnym wieku. Wspólna modlitwa, śpiew ko-

łęd, rodzinne spotkania i przygotowane sceny biblijne stały się wyrazem żywej wiary oraz lokalnej tradycji.

Orszaki, organizowane przez parafie, instytucje kultury i zaangażowanych mieszkańców, na stałe wpisały się w kalendarz wydarzeń regionu. Każde z nich miało swój niepowtarzalny charakter, ale wszystkie łączyły wspólne wartości: radość, wspólnotę i świadectwo wiary. Poniższy fotoreportaż pokazuje, jak mieszkańcy powiatu garwolińskiego wspólnie przeżywali święto Trzech Króli.



**GARWOLIN** Orszak Trzech Króli wyruszył sprzed kolegiaty Przemienienia Pańskiego po Eucharystii odprawionej o godz. 10.00. Wierni, całymi rodzinami, wzięli udział w barwnym pochodzie, który stał się radosnym świadectwem wiary i wspólnego przeżywania uroczystości Objawienia Pańskiego



**GARWOLIN** Barwne korowód przeszedł ulicami Staszica, Długą i Stacyjną, zatrzymując się przy przygotowanych scenkach o tematyce bożonarodzeniowej. Religijno-artystyczne wydarzenie przyciągnęło wielu mieszkańców, którzy poprzez śpiew, modlitwę i obecność w orszaku wyrazili radość z narodzin Jezusa i Jego objawienia światu



**ŻELECHÓW** Finał Orszaku Trzech Króli odbył się przy stajence w parku miejskim. Tam uczestnicy wspólnie kołędowali i zatrzymali się na chwilę refleksji. Kolorowe stroje orszakowe i jasełkowe, świąteczna atmosfera oraz uśmiechy najmłodszych sprawiły, że wydarzenie po raz kolejny pokazało, jak ważnym i jednoczącym świętem jest Orszak Trzech Króli dla lokalnej społeczności



**ŁASKARZEW** Uroczystość Objawienia Pańskiego, znana jako Święto Trzech Króli, odbyła się 6 stycznia w kościele parafialnym. Wierni wspólnie modlili się i przeżywali wydarzenie upamiętniające przybycie Trzech Mędrców ze Wschodu, którzy złożyli Dzieciątku Jezus dary złota, kadzidła i mirry. Święto było wyrazem wiary oraz jedności lokalnej wspólnoty parafialnej



**GM. TROJANÓW** Na trasie Orszaku Trzech Króli przygotowano liczne sceny, m.in. pałac Heroda, gospodę, łączkę pasterzy i stajenkę. Scenografia, stroje oraz obecność zwierząt były efektem dużego zaangażowania lokalnej społeczności i na długo pozostaną w pamięci uczestników



**PILAWA** W radosnym pochodzie nie zabrakło rodzin z dziećmi, harcerzy oraz mieszkańców przebranych w orszakowe stroje i korony. Nad bezpieczeństwem uczestników czuwali strażacy z OSP Pilawa, którzy zabezpieczali trasę przemarszu. Mimo chłodnej pogody wydarzenie zgromadziło liczną publiczność i po raz kolejny pokazało, że Orszak Trzech Króli w Pilawie łączy mieszkańców i buduje lokalną wspólnotę



**GARWOLIN** Orszak Trzech Króli tradycyjnie połączył trzy garwolińskie parafie. Uczestnicy ubrani w kolorowe peleryny - zielone, czerwone i niebieskie - symbolizujące poszczególne wspólnoty parafialne, wspólnie dotarli do parafii Matki Boskiej Częstochowskiej, gdzie zakończyli się tegoroczne świętowanie



**GM. TROJANÓW** Uczestnicy orszaku podążali za Gwiazdą, wspólnie śpiewali kolędy i oglądali występy dzieci. Wydarzenie miało rodzinny i radosny charakter



**GM. TROJANÓW** Barwny Orszak Trzech Króli przeszedł ulicami Korytnicy. W wydarzeniu wzięło udział wielu mieszkańców oraz blisko 200 aktorów amatorów, którzy wspólnie stworzyli wyjątkowe, rodzinne święto



**PILAWA** Barwny Orszak Trzech Króli po raz kolejny przeszedł ulicami miasta, gromadząc setki mieszkańców w każdym wieku. Wspólny śpiew kolęd, kolorowe stroje i obecność Świętej Rodziny oraz Trzech Króli sprawiły, że wydarzenie miało podniosły, a jednocześnie rodzinny charakter. Orszak od lat jest ważnym elementem lokalnej tradycji i wspólnego świętowania Objawienia Pańskiego



**ZELECHÓW** XII Orszak Trzech Króli przeszedł ulicami miasta, gromadząc całe rodziny, dzieci, młodzież i seniorów. Po mszy świętej w kościele parafialnym mieszkańcy wyruszyli w barwnym pochodzie, na czele którego jechali Trzej Królowie. Tegoroczne wydarzenie odbywało się pod hasłem „Nadzieją się cieszą” i było czasem wspólnej modlitwy, śpiewu kolęd oraz radosnego spotkania mieszkańców miasta

## Kolędy na swojską nutę

**Staropolskie kolędy i pastorałki po raz trzeci zabrzmiały w Garwolinie. Wydarzenie zgromadziło pełną salę mieszkańców, którzy wspólnie śpiewali i świętowali w bożonarodzeniowym klimacie**

W niedzielę, 4 stycznia, w sali konferencyjnej Domu Kultury w Garwolinie odbyło się trzecie Mazowieckie Kolędowanie. Jak co roku zainteresowanie było bardzo duże - sala wypełniła się do ostatniego miejsca miłośnikami tradycyjnych kolęd i pastorałek. Na scenie wystąpiła Kapela Niwińskich oraz muzycy Mazowieckiego Ogniska Muzyki Dawnej „Spółdzielnia Muzykantów”. Artyści zachęcali publiczność do wspólnego śpiewania znanych, ale także rzadko dziś wykonywa-



✚ Wydarzenie zgromadziło pełną salę mieszkańców, którzy wspólnie śpiewali i świętowali w bożonarodzeniowym klimacie

nych staropolskich kolęd. Święteczny nastrój podkreślały dekoracje - gwiazdy kolędnicze, łańcuchy choinkowe oraz ozdoby ze słomy i papieru. Dużą radość najmłodszym sprawił turon, który wesoło poruszał się między dziećmi. - *Dzisiejsze spotkanie z kolędą i pastorałką to duża zasługa szefa kapeli, muzyka ludowego*



✚ Na scenie wystąpiła Kapela Niwińskich oraz muzycy Mazowieckiego Ogniska Muzyki Dawnej „Spółdzielnia Muzykantów”

*pana Mateusza Niwińskiego. Jako Centrum Sportu i Kultury chcieliśmy przybliżyć publiczności nie tylko kolędy najczęściej śpiewane, ale także stare polskie kolędy i pastorałki, które dziś są już zapomniane. Nasze Mazowieckie Kolędowanie to dowód na to, że śpiewanie kolęd wciąż jest żywą tradycją i daje nam radość w cza-*

*sie świąt Bożego Narodzenia - powiedział Jarosław Kargol, dyrektor CSiK w Garwolinie. Podczas koncertu zaprezentowano 21 kolęd wybranych spośród 400 utworów zebranych w śpiewniku „Kantyczki, czyli pieśni domowe nabożne”. Publiczność mogła także zobaczyć i usłyszeć brzmienie tradycyjnych instrumentów ludowych, takich jak bębenki obręczowe, skrzypce, kontrabas, wiolonczela, klarnet oraz flet poprzeczny. Mazowieckie Kolędowanie w Garwolinie z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem mieszkańców, także dzieci i młodzieży. Dużym atutem wydarzenia jest możliwość wspólnego śpiewania kolęd razem z artystami, co tworzy wyjątkową, rodzinną atmosferę.*

**Andrzej Ciosek**

# Zdrowie w finale Mistrzostw Polski

## FUTSAL

**Piłkarze Zdrowia Garwolin U15 awansowali do finałów Młodzieżowych Mistrzostw Polski w futsalu. Decydujący turniej odbył się w Górninie i dostarczył wielu emocji.**

Piętnastoletni zawodnicy Zdrowia Garwolin zagrają w finałach Mistrzostw Polski U15 w futsalu. Turniej finałowy odbędzie się w dniach 23-25 stycznia 2026 roku w Bojanie koło Gdyni. Podopieczni trenera Bogumiła Sobieskiego zapewniłi sobie awans, zajmując drugie miejsce w trzecim turnieju eliminacyjnym, rozegranym w Górninie.

6 stycznia, w Święto Trzech



Zespół w turnieju w Górninie wystąpił w składzie: Antoni Przyczka, Szymon Ostrowski, Seweryn Proczek, Dawid Seremak, Filip Dorożyński, Jakub Przyczka, Norbert Boryń, Krzysztof Domarecki, Dawid Król, Szymon Jałocha, Alan Szewc, Michał Wąsik. Trener: Bogumił Sobieska

Króli, Górnino było areną III fazy eliminacji Młodzieżowych Mistrzostw Polski U15. O dwa miejsca premiowane awansem walczyły cztery zespoły: AP Wilki Warszawa, Mazur Karczew,

Progres Białystok oraz Zdrowie Garwolin. Każde spotkanie miało ogromne znaczenie, a losy awansu wazyły się do ostatnich sekund.

### REMIS RZUTEM NA TAŚMĘ

Na inaugurację Zdrowie zmierzyło się z AP Wilkami Warszawa. Rywale szybko objęli prowadzenie, ale garwolinianie przejęli inicjatywę i stworzyli wiele sytuacji. Gdy wydawało się, że mecz zakończy się porażką, na osiem sekund przed końcem Krzysztof

Domarecki doprowadził do remisu 1:1. Wynik ten pozostawił sprawę awansu otwartą.

### PEWNA WYGRANA Z PROGRESEM

W drugim meczu Zdrowie zagrało z Progresem Białystok. Tym razem zespół z Garwolina był skuteczny i dobrze zorganizowany. Zwycięstwo 3:1 dało cztery punkty po dwóch spotkaniach i realne szanse na awans. Jedną z bramek zdobył bramkarz Antek Przyczka.

### DRAMATYCZNE ROZSTRZYGNIECIA

O układzie tabeli zadecydowały kolejne mecze. Mazur Karczew pokonał AP Wilki Warszawa 2:0 i jako pierwszy zapewnił sobie awans. Wilki wciąż miały nadzieję, ale w meczu z Progresem straciły gola na 2:2 na dwie sekundy przed końcem, co definitywnie przekreśliło ich szanse.

### DERBY MAZOWSZA NA KONIEC

W ostatnim spotkaniu Zdrowie zmierzyło się z Mazurem Karczew. Oba zespoły miały już zapewniony awans, ale walczyły o zwycięstwo w turnieju. Po wyrównanym meczu Mazur wygrał 1:0 i zajął pierwsze miejsce, a Zdrowie zakończyło rywalizację na drugiej pozycji.

### DRUŻYNA Z CAŁEGO POWIATU

Zespół Zdrowia Garwolin U15 tworzą zawodnicy z rocznika 2011, reprezentujący kluby z powiatu garwolińskiego: SPF Sabio, Zryw Sobolew, Iskra Piława, KS Puznówka oraz

Wilga Miastków Kościelny. Drużyna po raz kolejny pokazała charakter i znalazła się w gronie najlepszych zespołów w kraju.

### PRZED FINAŁAMI CZAS NA WSPARCIE

Awans do Mistrzostw Polski to duży sukces, ale także spore koszty organizacyjne. Klub zapowiada, że wkrótce zwróci się z prośbą o wsparcie, aby udział w finałach był możliwy. W trzyetapowych eliminacjach wzięło udział ponad 90 drużyn z całej Polski. W finałach Młodzieżowych Mistrzostw Polski U15 zagra 16 zespołów, w tym m.in. gospodarz turnieju LZS Dragon Bojan, obrońca tytułu Rekord Bielsko-Biała, Zdrowie Garwolin oraz Mazur Karczew. **mn**

### WYNIKI ZDROWIA GARWOLIN

- AP Wilki Warszawa 1:1  
bramka: Krzysztof Domarecki  
- Progres Białystok 3:1  
(bramki: Szymon Jałocha 2, Antek Przyczka)  
- Mazur Karczew 0:1

## Zarząd Sępa Żelechów rezygnuje

**Po niespełna dwóch latach pracy zarząd Sępa Żelechów złożył rezygnację. W sobotę, 17 stycznia, odbędzie się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze**

Decyzja o dymisji zarządu Sępa Żelechów zaskoczyła lokalne środowisko sportowe. Władze klubu, wybrane 27 marca 2024 roku i mające kierować nim do 2028 roku, postanowiły przedwcześnie zakończyć swoją działalność. To wywołało wiele pytań o przyszłość jednego z najważniejszych klubów w mieście.

Zarząd w składzie: prezes Grzegorz Kapczyński oraz członkowie Grzegorz Gardziński, Mariusz Kapczyński, Rafał Krzeski, Szymon Słyk i Albert Stodulski obejmował klub w trudnym momencie. Wymagało to nie tylko planów sportowych, ale też dużego zaangażowania społecznego. Jak nieoficjalnie ustaliła redakcja, powodem rezygnacji miała być trudna współpraca z władzami miasta. Ustępujący zarząd podkreśla, że decyzja nie była

ucieczką od odpowiedzialności. Wręcz przeciwnie - miała służyć dobru klubu. Oddanie sterów nowym osobom może, zdaniem władz, otworzyć drogę do lepszej współpracy, stabilizacji i dalszego rozwoju Sępa.

Sęp Żelechów to nie tylko seniorska drużyna piłkarska występująca w siedleckiej klasie okręgowej. Klub prowadzi także sześć grup dziecięcych i młodzieżowych, które regularnie rywalizują w ligach siedleckich i regionalnych. Dużą dumą są również cztery prężnie działające sekcje siatkarskie dziewcząt - jedne z najmocniejszych w powiecie i południowej części województwa.

O przyszłości klubu zdecyduje walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze, które odbędzie się w sobotę, 17 stycznia, w siedzibie Sępa przy ul. Chłopickiego 96. Pierwszy termin zaplanowano na godz. 18:00, drugi na godz. 18:15. To wtedy okaże się, czy znajdą się osoby gotowe przejąć odpowiedzialność za dalsze losy Sępa Żelechów. **mn**

## Wilga walczy o utrzymanie

### PIĘKA NOŻNA - WILGA GARWOLIN

**Piłkarze Wilgi Garwolin rozpoczęli przygotowania do rundy wiosennej. Ostatni zespół IV ligi stanie przed trudnym zadaniem obrony ligowego bytu**

Po zimowej przerwie piłkarze Wilgi Garwolin wrócili do treningów. Runda wiosenna będzie dla „Dumy Garwolina” walką o utrzymanie w IV lidze. Na ławkę trenerską wrócił Karol Zawadka, który w rundzie jesiennej na sześć tygodni rozstał się z zespołem. W tym czasie drużynę prowadził Piotr Kardas.

Pierwsze zajęcia odbyły się na sztucznej murawie pod balonem w Miętne. Czwartoligowcy trenowali wspólnie z zespołem

rezew. Przerwa zimowa przyniosła też zmiany kadrowe. Z Wilgą pożegnali się Maksym Ihnatov, Piotr Kowalczyk i Piotr Buda. Klub zaprosił jednak kilku zawodników na testy i nie wyklucza wzmocnień. Trener Karol Zawadka zapowiada uważną obserwację kandydatów praktycznie na

każdej pozycji w polu. Bez zmian ma pozostać obsada bramki. Do startu rundy wiosennej, zaplanowanego na 6-7 marca, Wilga rozegra siedem spotkań sparingowych. Zespół będzie trenował intensywnie - trzy razy w tygodniu zespołowo oraz raz indywidualnie. Sytuacja ligowa Wilgi jest

bardzo trudna. Garwolinianie zamykają tabelę IV ligi z dorobkiem ośmiu punktów. Do miejsca dającego utrzymanie tracą dziesięć punktów. Zadanie jest trudne, ale wciąż możliwe do wykonania. Wiosna zapowiada się w Garwolinie bardzo emocjonująco. **mn**

### PLAN SPARINGÓW WILGI GARWOLIN

17 stycznia (sobota), godz. 10 - Victoria Sulejówek (IV liga), wyjazd  
24 stycznia (sobota), godz. 11 - Podlasie Sokołów Podlaski (V liga), Garwolin  
31 stycznia (sobota), godz. 11 - Tygrys Huta Mińska (V liga), Garwolin  
7 lutego (sobota), godz. 11 - Świdniczanek Świdnik (III liga), Garwolin  
14 lutego (sobota), godz. 11 - Orleto Łuków (IV liga), Garwolin  
21 lutego (sobota), godzina do

ustalenia - Józefovia Józefów (V liga), wyjazd  
28 lutego (sobota), godz. 9 - Ruch Ryki (IV liga), Garwolin  
28 lutego (sobota), godz. 11 - KS Warka (V liga), Garwolin

### STATYSTYKI PO RUNDZIE JESIENNEJ

Miejsce: 18  
Punkty: 8  
Zwycięstwa: 2  
Remisy: 2  
Porażki: 13  
Bramki: 22-42  
Średnia straconych goli: 2,47 na mecz

Strzelcy bramek: Emmanuel Obi 10, Sebastian Gregorczyk

3, Grzegorz Piesio 2, Felipe Navais de Brito 2, Karol Haber 2, Damian Papiernik 1, Leon Fałęcki 1, Kiryl Shakurau 1  
**Kartki:** Żółte 43, czerwone 1

W rundzie jesiennej w barwach Wilgi wystąpiło 23 zawodników. Najwięcej meczów rozegrali m.in. Leon Fałęcki (17), Grzegorz Piesio (17), Emmanuel Obi (16) oraz Kacper Wiczorek (16)

### TRENERZY W RUNDZIE JESIENNEJ

**Karol Zawadka:** 11 meczów, 7 punktów (2 zwycięstwa, 1 remis, 8 porażek)  
**Piotr Kardas:** 6 meczów, 1 punkt (1 remis, 5 porażek)

# Powiatowe drużyny walczą w ryckiej lidze

## SIATKÓWKA

Zespoły z powiatu garwolińskiego rywalizują w Amatorskiej Lidze Siatkówki w Rykach. Set Górzno i SPS 4CV Garwolin grają o najwyższe cele w lidze mężczyzn, a No Mercy Unin, Sęp Żelechów i Team 19 Żelechów rywalizują w rozgrywkach kobiet



**Sęp Żelechów** (niebieskie stroje): Olga Gendek, Aleksandra Prządka, Marta Kozłowska, Maja Kozłowska, Amelia Kaczor, Maja Gajownik, Alicja Pilarska, Wiktoria Krzyśpiak, Julia Krzyśpiak, Rozalia Majek, Aleksandra Kaczmarczyk, Kinga Włodarczyk, Wiktoria Bytniewska. **Team 19 Żelechów**: Oliwia Kawka, Wiktoria Jędrzych, Karolina Pietryka, Emilia Wojtasiewicz, Joanna Bogusz, Joanna Cybulska, Klara Grudzień, Gabriela Gabrysia Szmulik

zespołem AWP Development (0:3).

- W Rykach gramy już od lat. Przyciąga nas dobra organizacja, świetna atmosfera i samo granie. Poziom jest różny, ale co roku jest kilka drużyn, które prezentują naprawdę wysoki poziom - mówi Sebastian Matysiak, zawodnik Seta Górzno. Jak przyznaje, mecz z mistrzem ligi był trudnym doświadczeniem. - Myśleliśmy, że damy im radę, ale tego dnia zagrali bardzo dobrze. Nam niewiele wychodziło - dodaje.

### CEL JEST JASNY

Przed Setem kolejne spotkania z mocnymi rywalami. Każdy punkt może mieć znaczenie w walce o awans. - Teoretycznie możemy sobie pozwolić na jedną, może dwie porażki, ale będziemy

grać o trzy punkty. Jeden punkt też może być bardzo cenny. Nie ukrywamy, mierzymy w finał - podkreśla Matysiak.

### SPS 4CV GARWOLIN NADRABIA ZALEGŁOŚCI

Z opóźnieniem do rozgrywek przystąpił SPS 4CV Garwolin, ale szybko nadrobił stracony czas. Garwolinianie wygrali dwa pierwsze mecze, pokonując Volley Puławy (3:0) oraz Budowlankę Ryki (3:0). Zespół już teraz jest wymieniany w gronie kandydatów do awansu do najlepszej czwórki. Prawdziwym sprawdzianem będzie m.in. bezpośrednie starcie z Setem Górzno.

### NO MERCY BLISKO PÓŁFINAŁU

Duże emocje towarzyszą

także rozgrywkom kobiet, w których również rywalizuje dziesięć drużyn. Zespół No Mercy ma za sobą osiem spotkań i aż siedem zwycięstw.

- Bierzymy udział w różnych turniejach, ale często są one mieszane. Tutaj gramy tylko z kobietami i to liga skierowana właśnie do nas. Poziom jest różny, bo grają dziewczyny w różnym wieku, od uczennic po dorosłe kobiety. Jest z kim grać i o co walczyć. To liga pełna pasji - mówi Magdalena Mikulska z No Mercy.

Zespół pokonał m.in. Podkręcone Team, Libero Dęblin, Team 19 Żelechów, Sęp Żelechów, UKS 9 Puławy, JPW Puławy oraz Dragon Wojcieszków. Jedyną porażkę poniósł z DD Team.

dokończenie na str. 32



No Mercy Unin. Rząd górny od lewej: Magdalena Przybysz, Dorota Paziewska, Natalia Szeląg, Edyta Rejnik. Rząd dolny: Joanna Szulc, Daria Belkiewicz, Magdalena Mikulska, Natalia Grzywacz. Na zdjęciu brakuje Aleksandry Dąbrowy



Set Górzno. Rząd górny: Kamil Mikulski, Czarek Banaszek, Mateusz Figielski, Filip Ziomek, Tomasz Rosłaniec. Rząd dolny: Marcin Woźniak, Marcin Banaszek, Sebastian Matysiak, Miłosz Przybysz, Szymon Kozicki



SPS 4CV Garwolin. Rząd górny: Daniel Topór, Krzysztof Kisiel, Marcin Ozimek, Przemysław Kowalczyk, Filip Przybysz. Rząd dolny: Mikołaj Wielgosz, Marcin Robakowski, Kuba Majewski, Łukasz Małek

# Piłkarze zaczynają sparingi przed wiosną

## PIŁKA NOŻNA

Zimowa przerwa dobiega końca. Drużyny wracają na boiska i rozpoczynają serię meczów sparingowych przed rundą wiosenną. Orzeł Parysów i Wilga Miastków Kościelny przystępują do przygotowań jako liderzy swoich lig. Wiosną będą nie tylko bronić pierwszych miejsc, ale też walczyć o mistrzostwo i awans. Pozostałe zespoły chcą poprawić swoją pozycję w tabeli. Mecze kontrolne posłużą do sprawdzenia formy, ustawień i nowych rozwiązań taktycznych. **mn**

### SĘP ŻELECHÓW

Klasa okręgowa Siedlce, 9 miejsce

7 lub 8 lutego: Ruch Ryki  
14 lub 15 lutego: Amator Leopoldów Rososz  
18 lutego: SportsMate 360  
21 lub 22 lutego: Czarni Dęblin  
28 lutego lub 1 marca: KS Puznówka

### ORZEŁ UNIN

Klasa okręgowa Siedlce, 11 miejsce

28 stycznia: SportsMate 360  
7 lutego: Józefovia II Józefów  
13 lutego: Promnik Gończyce  
21 lutego: Amur Wilga  
28 lutego: Promnik Łaskarzew

### ZRYW SOBOLEW

Klasa okręgowa Siedlce, 13 miejsce

24 stycznia: Wilga II Garwolin  
31 stycznia: Amur Wilga  
7 lutego: Promnik Łaskarzew  
15 lutego: Czarni Dęblin  
21 lutego: Orzeł Parysów  
28 lutego: SportsMate 360  
14 lub 15 marca: Wilga Miastków Kościelny

### ORZEŁ PARYSÓW

A klasa Warszawa II, 1 miejsce

14 lub 15 lutego: Naprzód Skórzec  
21 lub 22 lutego: Zryw Sobolew  
1 marca: Hutnik II Warszawa godzina 10.00  
7 lub 8 marca: MKS II Piaseczno  
14 lub 15 marca: Wilga II Garwolin

### PROMNIK ŁASKARZEW

A klasa Warszawa II, 7 miejsce

7 lutego: Zryw Sobolew  
14 lub 15 lutego: Hutnik Huta Czechy  
20 lutego: Promnik Gończyce  
28 lutego: Orzeł Unin  
7 lub 8 marca: SportsMate 360  
14 lub 15 marca: Wilga Miastków Kościelny

### WILGA II GARWOLIN

A klasa Warszawa II, 8 miejsce

17 stycznia: Delta Warszawa U19  
24 stycznia: Zryw Sobolew  
31 stycznia: Talent Warszawa U19  
7 lutego: Wilga Miastków Kościelny  
14 lutego: Amur Wilga

21 lutego: Victoria Kałuszyn

28 lutego: Fenix Siennica

7 marca: ŁKS Łochów

14 marca: Orzeł Parysów

### AMUR WILGA

A klasa Warszawa II, 9 miejsce

25 stycznia: Płomień Dębe Wielkie, godzina 11:00  
31 stycznia lub 1 lutego: Zryw Sobolew  
7 lub 8 lutego: Mazur II Karczew  
14 lutego: Wilga II Garwolin  
21 lutego: Orzeł Unin  
28 lutego lub 1 marca: Wilga Miastków Kościelny  
7 lub 8 marca: MKS II Piaseczno

### WILGA MIASTKÓW KOŚCIELNY

A klasa Siedlce, 1 miejsce

25 stycznia: Olimpia Okrzeja

1 lutego: KS Puznówka

3 lutego: SportsMate 360

7 lub 8 lutego: Wilga II Garwolin

14 lub 15 lutego: Józefovia II Józefów

21 lub 22 lutego: Armaty Stoczek Łukowski

28 lutego lub 1 marca: Amur Wilga

7 lub 8 marca: Zryw Sobolew

14 lub 15 marca: Promnik Łaskarzew

27 lutego: Czarni Dęblin

6 marca: Żyrzyniak Żyrzyn

13 marca: WKS Zajezierze

### PROMNIK GOŃCZYCE

A klasa Siedlce, 3 miejsce

13 lutego: Orzeł Unin

20 lutego: Promnik Łaskarzew

27 lutego: Czarni Dęblin

6 marca: Żyrzyniak Żyrzyn

13 marca: WKS Zajezierze

# Nowy rozdział w „Bajce”. Izabela Ragus pokieruje Domem Pracy Twórczej

**31 grudnia 2025 r. burmistrz Armin Tomala oficjalnie powołał Izabelę Ragus na stanowisko dyrektora Domu Pracy Twórczej „Bajka”. Nowa pani dyrektor jest przygotowana się do tej roli - skończyła studia dla menedżerów kultury i dobrze zna „Bajkę”, bo pracowała w niej już wcześniej. Dzięki temu wie, czego brakuje w ofercie i czego oczekują mieszkańcy**

**Otrzymała Pani nominację na dyrektora Domu Pracy Twórczej „Bajka” dokładnie w ostatnim dniu 2025 roku. Co to dla Pani oznacza?**

Otrzymanie nominacji w ostatnim dniu 2025 roku ma dla mnie wymiar symboliczny i bardzo osobisty. To zamknięcie jednego etapu i jednocześnie otwarcie nowego rozdziału - z myślą o przyszłości „Bajki” i jej roli w lokalnej społeczności. Do konkursu przygotowywałam się ponad rok. Wybrałam studia podyplomowe na kierunku menedżer kultury, a praca w „Bajce” pozwoliła mi dobrze poznać funkcjonowanie tej instytucji oraz realne potrzeby mieszkańców. Dzięki temu czuję się lepiej przygotowana do podejmowania decyzji i dalszego rozwijania tego miejsca.

Traktuję tę nominację jako wyraz zaufania, ale też zobowiązanie do konsekwentnej pracy. „Bajka” to ważne miejsce dla mieszkańców. Chciałabym, aby była instytucją otwartą i bliską ludziom - dzieciom, młodzieży, seniorom i lokalnym twórcom. Nowy rok rozpoczynam z dużą motywacją i gotowością do realizacji inicjatyw, które będą odpowiadały na potrzeby mieszkańców i rozwijały potencjał „Bajki”.

**Jakie nowe pomysły chciałaby Pani wprowadzić w 2026 roku?**

Rok 2026 chciałabym po-

święcić wzmocnieniu „Bajki” jako miejsca otwartego i dostępnego dla wszystkich. Zależy mi na ofercie różnorodnej, ale spójnej i dopasowanej do potrzeb mieszkańców.

Planuję rozwijać warsztaty twórcze łączące tradycję z nowoczesnością - np. rękodzieło inspirowane lokalnym dziedzictwem, a także zajęcia z fotografii, filmu czy działań multimedialnych. Ważnym kierunkiem będą projekty międzypokoleniowe, w których dzieci, młodzież i seniorzy będą mogli wspólnie tworzyć.

Chciałabym także otwierać „Bajkę” na lokalnych artystów i pasjonatów oraz organizować cykliczne wydarzenia, które na stałe wpiszą się w kalendarz miasta. Moim celem jest, aby „Bajka” była miejscem żywym, inspirującym i współtworzonym przez mieszkańców.

**Jakie największe wyzwania widzi Pani przed sobą jako nowa dyrektorka?**

Największym wyzwaniem jest ożywienie „Bajki” i przywrócenie jej roli ważnego centrum życia społecznego. Chcę, aby była to przestrzeń otwarta i przyjazna - miejsce nie tylko wydarzeń, ale także spotkań i rozmów.

Chciałabym nawiązać do czasów, gdy „Bajka” tętniła życiem, szczególnie dla młodzieży, jednocześnie dostosowując jej funkcjonowanie do obecnych oczekiwań. Już na wiosnę planowane są zmiany w otoczeniu budyn-

ku, tak aby było bardziej zielone i zachęcające do spędzania czasu.

Planuję uporządkować i rozbudować ofertę dla wszystkich grup wiekowych - od najmłodszych dzieci, przez młodzież, po seniorów. Szczególnie ważne jest dla mnie stworzenie bezpiecznego miejsca dla młodzieży, gdzie mogą swobodnie przebywać, integrować się i rozwijać swoje zainteresowania.

Dużym priorytetem jest także współpraca z lokalnym środowiskiem: szkołami, przedszkolem, organizacjami, klubem sportowym i przedsiębiorcami. „Bajka” powinna być tworzona wspólnie z mieszkańcami.

**„Bajka” współpracuje z Narodowym Centrum Kultury i realizuje projekty dotowane. Czy planuje Pani nowe projekty i partnerstwa?**

Tak, chciałabym kontynuować i rozwijać działania projektowe oraz współpracę z partnerami. Widzę duży potencjał w programach wspierających kulturę lokalną, edukację artystyczną i działania międzypokoleniowe. Wspólne projekty z innymi instytucjami, organizacjami i twórcami przynoszą najlepsze efekty.

**Ma Pani pomysł, jak zachęcić mieszkańców do aktywnego udziału w życiu „Bajki”?**

Chciałabym, aby mieszkańcy czuli, że „Bajka” jest ich miejscem. Planuję więcej

działań otwartych, zapraszających do współtworzenia warsztatów, spotkań, kameralnych wydarzeń, gdzie można przyjść bez stresu i po prostu spróbować. Przyjazna atmosfera i otwartość są najlepszą zachętą.

**Co poradziłaby Pani młodym osobom zainteresowanym sztuką i kulturą?**

Przede wszystkim, żeby się nie bali próbować. „Bajka” ma być miejscem rozwijania pasji, eksperymentowania i szukania własnej drogi. Chciałabym, aby młodzi ludzie mieli tu miejsce dla siebie - do działań artystycznych, spotkań i realizacji własnych pomysłów.

**Jak ocenia Pani współpracę z władzami miasta?**

Współpracę z władzami miasta oceniam bardzo pozytywnie. Cenię

otwartość dialog i gotowość do wspólnego szukania rozwiązań. W pracy instytucji kultura dobra komunikacja i porozumienie są niezwykle ważne. Zarówno Pan burmistrz, jak i ja dostrzegamy potrzebę zmian wewnątrz „Bajki”. Mamy wspólny cel i podobne spojrzenie na

rolę tej placówki w życiu miasta.

**Jakie są Pani osobiste marzenia związane z kierowaniem „Bajką”?**

Moim marzeniem jest to, aby „Bajka” była miejscem, w którym widać zmiany i rozwój. Chciałabym, aby była przestrzenią zadbaną, przyjazną i twórczą, do której chce się wracać. Zdaję sobie sprawę, że nie wszystko da się zrobić od razu. Niektóre zmiany można wprowadzić szybciej, inne wymagają czasu. Ważne jest jednak, aby kierunek tych

działań był czytelny i konsekwentny. Zależy mi, aby krok po kroku budować klimat „Bajki”, rozwijać ofertę i sprawiać, by była ona coraz bardziej otwarta i bliska potrzebom mieszkańców Łaskarzewa.

**Rozmawiał Michał Gawryółek**



UM Łaskarzew

## Powiatowe drużyny walczą...

*dokończenie ze str. 31*

Przed siatkarkami jeszcze mecz z AS-em Łuków, jednak drużyna z Unina jest

już bardzo blisko awansu do półfinału.

### DWIE DRUŻYNY ŁUKASZA BOGUSZA

W ryckiej lidze rywalizują także dwie drużyny z Żelechowa, które łączy osoba trenera Łukasza Bogusza. Pierwszą z nich są kadetki

Sępa, prowadzone wspólnie przez Łukasza Bogusza i Aleksandrę Ladę. Drugą ekipą jest Team 19, tworzony przez zawodniczki, które dobrze znają Amatorską Ligę Siatkówki w Rykach jeszcze z czasów gry w barwach Sępa, gdy również trenował je Łu-

kas Bogusz. W bezpośrednim, derbowym meczu lepsze okazały się młodsze siatkarki Sępa, które wygrały ze starszymi koleżankami 2:1. Kadetki zanotowały też porażkę z No Mercy 1:2. Z kolei Team 19 ma na swoim koncie dwa zwycię-

stwa i trzy porażki. Przed obiema drużynami jeszcze wiele spotkań i okazji do poprawy dorobku punktowego.

### WALKA DO KOŃCA

W Amatorskiej Lidze Siatkówki zespoły rozgrywają po kilka meczów jednego

dnia, grając do dwóch wygranych setów. Z tego powodu część drużyn ma rozegranych więcej spotkań, a inne dopiero zaczynają rywalizację. Emocji jednak nie brakuje, bo każdy mecz może zmienić układ tabeli. Finały zaplanowano na 7 marca. **mn**